

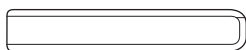
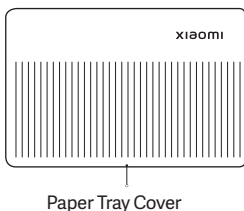
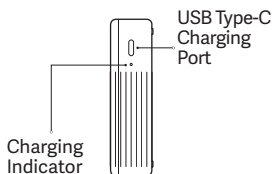
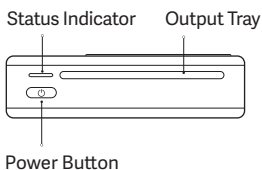
xiaomi

Portable Photo Printer 1S User Manual · 01	
Xiaomi Tragbarer Fotodrucker 1S	
Bedienungsanleitung · 08	
Manuale utente Xiaomi Portable Photo Printer 1S · 16	
Manuel d'utilisation du Xiaomi Portable Photo Printer 1S · 23	
Manual de usuario de Xiaomi Portable Photo Printer 1S · 30	
Руководство пользователя портативного фотопринера Xiaomi Portable Photo Printer 1S · 37	
Manual do utilizador da Impressora de fotografias portátil Xiaomi 1S · 45	
Xiaomi 便攜相片印表機 1S 使用說明書 · 52	
Xiaomi 便攜相片印表機 1S 使用說明書 · 59	
Xiaomi 휴대용 포토 프린터 1S 사용 설명서 · 67	
Xiaomi ポータブルフォトプリンター 1S 取扱説明書 · 73	
Xiaomi Taşınabilir Fotoğraf Yazıcı 1S Kullanım Kılavuzu · 81	
Instrukcja obsługi Przenośnej drukarki fotograficznej Xiaomi 1S · 88	
Xiaomi دليل مستخدم لطابعة الصور المحمولة 1S · 95	
Xiaomi Draagbare fotoprinter 1S	
Gebruikershandleiding · 102	
Manual del usuario de la Impresora fotográfica portátil Xiaomi 1S · 109	
Посібник користувача портативного фотопринера Xiaomi Portable Photo Printer 1S · 116	
Xiaomi 1S портативті фотопринтерінің пайдаланушы нұсқаулығы · 123	
Přenosná tiskárna pro tisk fotografií Xiaomi 1S · 130	
Imprimantă foto portabilă Xiaomi 1S · 137	
คู่มือการใช้งานเครื่องพิมพ์ภาพถ่ายขนาดพกพา Xiaomi 1S · 144	
Panduan Pengguna Xiaomi Portable Photo Printer 1S · 151	
WARRANTY NOTICE · 158	
GARANTIEERKLÄRUNG · 159	
AVVISO SULLA GARANZIA · 160	
GARANTIE · 161	
AVISO DE GARANTÍA · 162	
ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ · 163	
AVISO DE GARANTIA · 164	
보증 안내 · 165	
保証に関するお知らせ · 166	
GARANTİ BİLDİRİMİ · 167	
GWARANCJA · 168	
إشعار الضمان · 169	
GARANTIEVERKLARING · 170	
NOTIFICACIÓN DE GARANTÍA · 171	
ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ГАРАНТІЮ · 174	
КЕПІЛДІК ЕСКЕРТПЕСІ · 175	
UPOZORNĚNÍ K ZÁRUCE · 176	
NOTIFICARE PRIVIND GARANȚIA · 177	
ประกาศการรับประกัน · 178	
PEMBERITAHUAN GARANSI · 179	

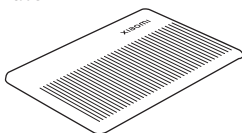
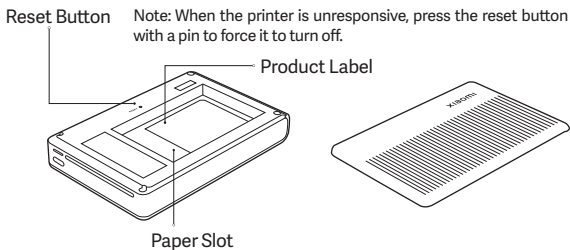


Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

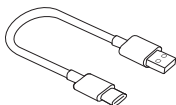
Product Overview



Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.



Accessory list



USB Type-C Charging Cable



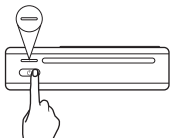
Photo Paper Pack (5 sheets)

Turning on

To turn on the printer, press and hold the power button for 3 seconds until the status indicator keeps white. The printer will then wait for a pairing with a Bluetooth device, and the status indicator blinks blue.

Note:

The printer automatically turns off if it does not perform operations for 10 minutes. Turn on again for use.



Power Button Instruction

 3 s	Press and hold the button for 3 seconds.	Turn on/off
 7 s	Press and hold the button for 7 seconds.	Restore factory settings

Note: Updating firmware will not be interrupted by pressing or pressing and holding the power button.

Connecting with the Xiaomi Home App

This product works with the Xiaomi Home app. Control your device with Xiaomi Home app.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search for "Xiaomi Home" in the app store to download and install it.

Open the Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow the instructions to add your device.

Once the printer is successfully connected to your phone, you can use Xiaomi Home app to print photos.



Xiaomi Home app



EC63CBA6

Scan to watch the help video



Note:

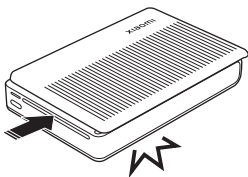
The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Compatible with: Android 8.0 & iOS 12.0 or above.

Loading Photo Paper

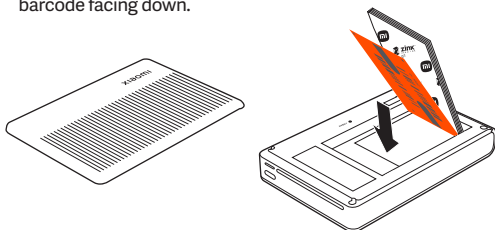
1 Open the printer paper tray cover.

Push the paper tray cover with proper force until it clicks into place. Then, remove the cover.



2 Load photo paper.

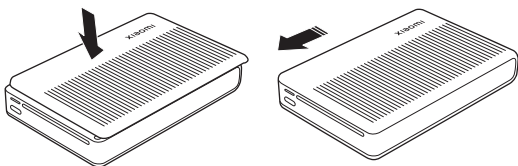
Remove the photo paper from its packaging and load the entire pack of paper into the printer with the glossy side up. Make sure the orange Smart Sheet is placed at the very bottom with its barcode facing down.



CAUTIONS:

- The orange Smart Sheet can optimize printing quality and clean the print head. Place the Smart Sheet at the very bottom during photo paper loading. It is recommended to retain the Smart Sheet for backup.
- Do not touch the glossy side of photo papers, so as not to affect the printing quality.
- Use the photo paper as soon as possible after unpacking to prevent moisture from degrading printing quality.
- The paper tray can load 10 pieces of photo paper and 1 orange Smart Sheet.

3 Place the paper tray cover back onto the printer at the position shown in the lower-left figure and push it left to close the cover.



Indicator Status Description

Charging indicator

○	Keeping white	Charging
●	Off	Fully charged

Status indicator

—	Off	Turned off
○	Keeping white	Standby
⋯	Blinking blue	Waiting for Bluetooth pairing
⋯	Breathing orange	The battery level is low.
⋯	Blinking white	Printing Updating firmware
○	Keeping orange	Printer error

Precautions

- Make sure the printer operates within the recommended temperature and humidity ranges. Improper environmental conditions can degrade printing quality and cause issues such as paper jams or incomplete printing. Meet the environmental requirements described in this user manual for the optimal printing results.
- Use official photo paper and the included orange Smart Sheet to ensure printing quality.
- Do not mix using photo paper and orange Smart Sheets from different packs, as this may downgrade printing quality. It is recommended to load an entire pack of photo paper each time the printer is out of paper, and use the orange Smart Sheet included in the corresponding pack to recalibrate the printer.
- When loading the photo paper, do not touch the glossy side, as this may leave fingerprints and downgrade printing quality. Load paper with the glossy side up, place the orange Smart Sheet at the very bottom with its barcode facing down, and allow them to lie flat inside the printer.
- Due to the special craftsmanship used in the production of photo paper, do not use the paper in scenarios with high temperatures, high humidity, strong light exposure, or frequent touching or friction.
- Do not block the output tray or touch photo paper during printing, as this may degrade printing quality. Do not attempt to force the paper out of the printer, as this may damage the printer.
- Do not store photo paper at high temperatures or in direct sunlight, as this may cause the paper to become discolored. Do not expose photo paper to humid environments, water, and other liquids, as this may cause the paper to become discolored and wrinkled. Avoid any dust as it may cause scratches on the paper and damage the printer.

- When pasting a photo, choose a smooth, flat, and clean surface. Do not expose the paper to high humidity or moisture to prevent it from curling up or losing its adhesive properties.
- The printer has a built-in lithium battery and should not be stored in a high-temperature environment. The printer should be recharged at least once every 3 months. Do not use the printer if it is exposed to water.
- Do not place the battery in an environment with an extremely high temperature, such as in direct sunlight, in fire, in a microwave oven, or in an oven. Otherwise, it may cause the battery to explode or leak flammable liquids or gases.
- Do not subject the battery to extremely low air pressure. Otherwise, it may cause the battery to explode or leak flammable liquids or gases.
- Stop using the battery immediately if it becomes severely swollen.
- Only use a battery approved by the manufacturer. Replacing the battery with a wrong type may result in a failure of safety protection, causing an explosion or fire.
- Do not disassemble, strike, squeeze, or cut the battery. Otherwise, the battery may explode.
- Do not dispose of batteries as household waste. Dispose of them safely as per local laws and regulations.
- Please use a compatible and qualified adapter with an output of 5 V $\pm$ 1 A to power the product.
- When charging, use the charging cable included in the package. When charging with a power adapter, use a qualified power adapter with 5V output that meets safety standards. Charging should be carried out indoors in a well-ventilated environment.
- This product is not suitable for children aged 3 years and under.

Troubleshooting

Error	Possible cause	Solution
The printer cannot be turned on	The battery level is too low.	Promptly charge the printer.
The printer cannot be charged	The printer is not charged for a long period; the charging cable is not properly connected or a non-compliant charging cable or power adapter is used.	It is recommended to regularly charge the printer to maintain the battery level; use a compliant charging cable and a power adapter with an output of 5 V/1 A.
	The ambient charging temperature is below 0°C or above 45°C.	Charge the printer at room temperature.
Unable to connect to Bluetooth	The phone's Bluetooth is not enabled.	Enable Bluetooth on the phone.

Unable to print as expected	The printer is distant from the phone or turned off.	Make sure the printer is turned on and near the phone.
	The printer is connected to another phone.	Disconnect the printer from another phone or press and hold the power button for 7 seconds to reset the printer before connection.
	The battery level is too low.	Promptly charge the printer.
	The upper printer cover is not closed or properly closed.	Make sure the upper printer cover is properly closed.
	The printer is cooling down because the print head is overheated.	Wait for the printer to automatically resume printing until it cools down.
Spots/ Vertical line generated during printing	No photo paper is loaded into the printer.	Properly load photo paper and the orange Smart Sheet into the printer.
	Dust enters the printer.	Use the orange Smart Sheet to clean the print head 3 to 5 times. For specific methods, watch the help video.
	Photo paper absorbs dirt after becoming damp and carries it into the printer.	Photo paper is significantly affected by environmental temperature and humidity after unpacking. Use the photo paper as soon as possible or store it in a moisture-proof manner.

Note: If the error persists after trying the above solutions, please contact the customer service.

Operating Environment

1. Recommended operating, charging, and storage temperatures for the printer: 15°C to 32°C.
2. Recommended operating, charging, and storage humidity range for the printer: 40% to 55% RH.
3. Operating temperature: 5°C to 40°C
4. Operating humidity: < 70% RH

Specifications

Name: Xiaomi Portable Photo Printer 1S
Item Dimensions: 124 × 82 × 22 mm
RF Specification: Bluetooth LE/BR/EDR
Wireless Connectivity: Bluetooth 5.2
Working Frequency: 2402–2480 MHz
Maximum Output Power: 10 dBm

Model: MJKDDYJ02HT
Input: 5 V $\pm$ 1 A
Net Weight: Approx. 180 g

Regulatory Compliance Information



Hereby, Xiaomi Communications Co., Ltd. declares that the radio equipment type MJKDDYJ02HT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

- Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

The product is in compliance with UK PSTI regulations, the full text of declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Xiaomi Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/support/user-guide

Power consumption

off mode is ≤ 0.3 W

Time to reach the condition

off mode: ≤ 10 min

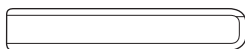
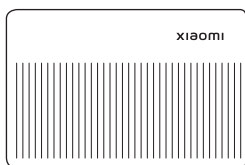
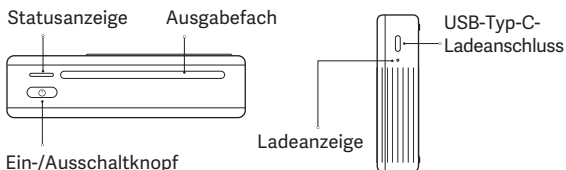
Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

For further information, please go to www.mi.com

User Manual Version: V1.0

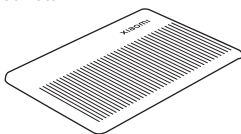
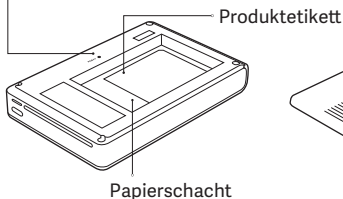
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Produktübersicht

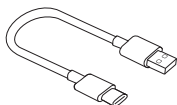


Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Reset-Taste Hinweis: Wenn der Drucker nicht reagiert, drücken Sie die Reset-Taste mit einer Nadel, um das Ausschalten des Druckers zu erzwingen.



Zubehörliste



USB-Typ-C-Ladekabel



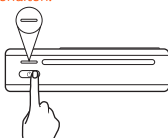
Fotopapier-Packung
(5 Blatt)

Einschalten

Um den Drucker einzuschalten, halten Sie den Ein-/Ausschaltknopf 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Statusanzeige weiß leuchtet. Der Drucker wartet dann auf eine Kopplung mit einem Bluetooth-Gerät und die Statusanzeige blinkt blau.

Hinweis:

Der Drucker schaltet sich automatisch aus, wenn er 10 Minuten lang nicht benutzt wird. Zum Betrieb wieder einschalten.



Anleitung für den Ein-/Ausschaltknopf

	3 Sek	Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang	Ein-/Ausschalten
	7 Sek	Halten Sie die Taste 7 Sekunden lang	Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Hinweis: Die Aktualisierung der Firmware wird nicht durch Drücken oder Gedrückthalten des Ein-/Ausschaltknopfs unterbrochen.

Verbinden mit der Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Xiaomi Home-App. Steuern Sie Ihr Gerät mit der Xiaomi Home-App.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Xiaomi Home“ suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Öffnen Sie die Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

Sobald der Drucker erfolgreich mit dem Telefon verbunden ist, können Sie die Xiaomi Home-App verwenden, um Fotos zu drucken.



Xiaomi Home-App



EC63CBA6

Zum Ansehen des
Hilfevideos scannen



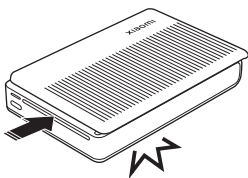
Hinweis:

Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

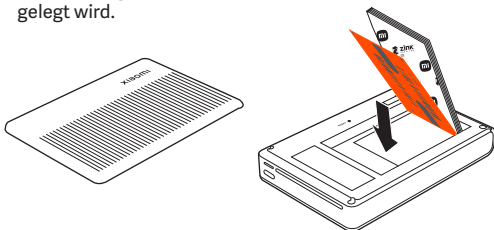
Kompatibilität: Android 8.0 und iOS 12.0 oder neuer.

Einlegen von Fotopapier

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung des Papierfachs des Druckers. Drücken Sie die Abdeckung des Papierfachs mit angemessener Kraft an, bis sie einrastet. Entfernen Sie dann die Abdeckung.



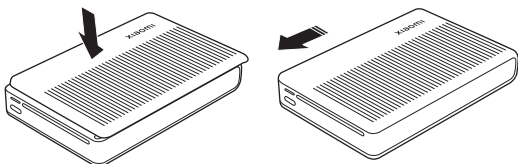
- 2 Legen Sie Fotopapier ein. Entfernen Sie das Fotopapier aus der Verpackung und legen Sie die gesamte Papierpackung mit der glänzenden Seite nach oben in den Drucker ein. Stellen Sie sicher, dass das orangefarbene Smart Blatt ganz unten und mit dem Barcode nach unten gelegt wird.



VORSICHTSMAßNAHMEN:

- Das orangefarbene Smart Blatt kann die Druckqualität optimieren und kann zur Reinigung des Druckkopfs verwendet werden. Legen Sie das Smart Blatt beim Einlegen des Fotopapiers ganz nach unten. Es wird empfohlen, das Smart Blatt als Backup aufzubewahren.
- Berühren Sie die glänzende Seite des Fotopapiers nicht, um die Druckqualität nicht zu beeinträchtigen.
- Verbrauchen Sie das Fotopapier so schnell wie möglich nach dem Auspacken, damit die Druckqualität nicht durch Feuchtigkeit beeinträchtigt wird.
- In das Papierfach können 10 Blatt Fotopapier und 1 orangefarbenes Smart Blatt eingelegt werden.

- 3 Setzen Sie die Abdeckung des Papierfachs an der in der Abbildung unten links gezeigten Stelle wieder auf den Drucker und drücken Sie sie nach links, um die Abdeckung zu schließen.



Beschreibung des Anzeigestatus

Ladeanzeige

○	Leuchtet weiß	Wird geladen
●	Aus	Voll geladen

Statusanzeige

—	Aus	Ausgeschaltet
○	Leuchtet weiß	In Standby
⋯	Blinkt blau	Wartet auf Bluetooth-Kopplung
⋯	Blinkt langsam orange	Der Akkustand ist niedrig.
⋯	Blinkt weiß	Druckvorgang läuft
⋯		Firmware wird aktualisiert
○	Leuchtet orange	Druckerfehler

Vorsichtsmaßnahmen

- Achten Sie darauf, dass der Drucker innerhalb der empfohlenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereiche betrieben wird. Ungünstige Umgebungsbedingungen können die Druckqualität beeinträchtigen und Probleme wie Papierstaus oder unvollständiges Druckbild verursachen. Halten Sie sich an die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Umgebungsbedingungen, um optimale Druckergebnisse zu erzielen.
- Verwenden Sie das offizielle Fotopapier und das mitgelieferte orangefarbene Smart Blatt, um die Druckqualität zu gewährleisten.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig Fotopapier und orangefarbene Smart Blätter aus verschiedenen Packungen, da dies die Druckqualität beeinträchtigen kann. Es wird empfohlen, jedes Mal eine ganze Packung Fotopapier einzulegen, wenn der Drucker kein Papier mehr hat, und das orangefarbene Smart Blatt zu verwenden, das in der entsprechenden Packung enthalten ist, um den Drucker neu zu kalibrieren.
- Berühren Sie beim Einlegen des Fotopapiers nicht die glänzende Seite, da dadurch Fingerabdrücke entstehen können, die die Druckqualität beeinträchtigen. Legen Sie das Papier mit der glänzenden Seite nach oben ein, legen Sie das orangefarbene Smart Blatt mit dem Barcode nach unten ganz unten ein, und lassen Sie es flach im Drucker liegen.
- Aufgrund der besonderen handwerklichen Herstellung von Fotopapier ist das Papier nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, starker Lichteinstrahlung oder häufiger Berührung oder Reibung zu verwenden.
- Blockieren Sie das Ausgabefach nicht und berühren Sie das Fotopapier nicht während des Druckvorgangs, da dies die Druckqualität beeinträchtigen kann. Versuchen Sie nicht, das Papier mit Gewalt aus dem Drucker zu ziehen, da sonst der Drucker beschädigt werden kann.
- Bewahren Sie das Fotopapier nicht bei hohen Temperaturen oder in direktem Sonnenlicht auf, da dies zu einer Verfärbung des Papiers führen kann. Setzen Sie das Fotopapier nicht feuchten Umgebungen, Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus, da es dadurch verfärbt und zerknittert werden kann. Vermeiden Sie jeglichen Staub, da er Kratzer auf dem Papier verursachen und den Drucker beschädigen kann.

- Wählen Sie zum Aufkleben bzw. Einkleben eines Fotos eine glatte, ebene und saubere Oberfläche. Setzen Sie das Papier keiner hohen Luftfeuchtigkeit oder Feuchtigkeit aus, da dies zu einer Verformung oder zu einem Verlust der Klebeeigenschaft führen kann.
- Der Drucker verfügt über einen eingebauten Lithium-Akku und sollte nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen aufbewahrt werden. Der Drucker sollte mindestens alle drei Monate einmal geladen werden. Verwenden Sie den Drucker nicht, wenn er mit Wasser in Berührung gekommen ist.
- Legen Sie den Akku nicht in eine Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, wie z. B. in direktes Sonnenlicht, in Feuer, in einen Mikrowellenherd oder in einen Backofen. Andernfalls kann es zur Explosion des Akkus oder zum Austritt brennbarer Flüssigkeiten oder Gase kommen.
- Setzen Sie den Akku nicht einem extrem niedrigen Luftdruck aus. Andernfalls kann es zur Explosion des Akkus oder zum Austritt brennbarer Flüssigkeiten oder Gase kommen.
- Stellen Sie die Verwendung des Akkus sofort ein, wenn er stark angeschwollen ist.
- Verwenden Sie ausschließlich einen vom Hersteller genehmigten Akku. Wenn der Akku durch einen falschen Akkutyp ersetzt wird, kann dadurch der Sicherheitsschutz außer Kraft gesetzt und ein Brand oder eine Explosion verursacht werden.
- Der Akku darf nicht zerlegt, geschlagen, gequetscht oder zerschnitten werden. Andernfalls kann der Akku explodieren.
- Entsorgen Sie die Akkus nicht im Hausmüll. Entsorgen Sie sie sicher gemäß den örtlichen Vorschriften und Gesetzen.
- Verbraucher, die ein Netzteil zur Stromversorgung verwenden, sollten ein zertifiziertes Netzteil kaufen, das eine Ladespannung von 5 V $\pm$ 1A unterstützt.
- Verwenden Sie zum Laden das mitgelieferte Ladekabel. Wenn Sie den Drucker mit einem Netzteil aufladen, verwenden Sie ein zugelassenes Netzteil mit einem 5-V-Ausgang, das den Sicherheitsstandards entspricht. Der Ladevorgang sollte im Innenbereich in einem gut belüfteten Raum erfolgen.
- Dieses Produkt ist nicht für Kinder im Alter von 3 Jahren und jünger geeignet.

Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Der Drucker lässt sich nicht einschalten	Der Akkustand ist zu niedrig.	Laden Sie den Drucker umgehend auf.
Der Drucker lässt sich nicht aufladen	Der Drucker wird über einen längeren Zeitraum nicht aufgeladen; das Ladekabel ist nicht richtig angeschlossen oder es wird ein nicht passendes Ladekabel oder Netzteil verwendet.	Es wird empfohlen, den Drucker regelmäßig aufzuladen, um den Akkustand aufrechtzuerhalten; verwenden Sie ein passendes Ladekabel und ein Netzteil mit einem Ausgang von 5 V/1 A.
	Die Umgebungstemperatur beim Laden liegt unter 0 °C oder über 45 °C.	Laden Sie den Drucker bei Raumtemperatur.
Keine Verbindung zu Bluetooth möglich	Die Bluetooth-Funktion des Telefons ist nicht aktiviert.	Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Telefon.

Druck erfolgt nicht wie erwartet	Der Drucker ist weit vom Telefon entfernt oder ausgeschaltet.	Stellen Sie sicher, dass der Drucker eingeschaltet ist und sich in der Nähe des Telefons befindet.
	Der Drucker ist mit einem anderen Telefon verbunden.	Trennen Sie den Drucker von einem anderen Telefon oder halten Sie den Ein-/Ausschaltknopf 7 Sekunden lang gedrückt, um den Drucker vor dem Anschluss zurückzusetzen.
	Der Akkustand ist zu niedrig.	Laden Sie den Drucker umgehend auf.
	Die obere Abdeckung des Druckers ist nicht oder nicht richtig geschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass die obere Abdeckung des Druckers richtig geschlossen ist.
	Der Drucker kühlt ab, weil der Druckkopf überhitzt ist.	Warten Sie, bis der Drucker den Druckvorgang automatisch wieder aufnimmt, wenn er abgekühlt ist.
Punkt/Vertikale Linie wurde beim Drucken erzeugt	Es wurde kein Fotopapier in den Drucker eingelegt.	Legen Sie das Fotopapier und das orangefarbene Smart Blatt ordnungsgemäß in den Drucker ein.
	In den Drucker ist Staub eingedrungen.	Reinigen Sie den Druckkopf 3 bis 5 Mal mit dem orangefarbenen Smart Blatt. Informationen zu den spezifischen Methoden finden Sie im Hilfevideo.
	Das Fotopapier nimmt Schmutz auf, nachdem es feucht geworden ist, und trägt ihn in den Drucker.	Das Fotopapier wird nach dem Auspacken erheblich durch die Umgebungstemperatur und die Luftfeuchtigkeit beeinflusst. Verbrauchen Sie das Fotopapier so bald wie möglich oder bewahren Sie es feuchtigkeitsgeschützt auf.

Hinweis: Wenn der Fehler nach dem Ausprobieren der oben genannten Lösungen weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Betriebsumgebung

1. Empfohlene Betriebs-, Lade- und Aufbewahrungstemperaturen für den Drucker: 15 °C bis 32 °C.
2. Empfohlener Luftfeuchtigkeitsbereich für den Betrieb, das Aufladen und die Aufbewahrung des Druckers: 40 % bis 55 % rel. Luftfeuchtigkeit.
3. Betriebstemperatur: 5 °C bis 40 °C
4. Betriebsfeuchtigkeit: < 70 % rel. Luftfeuchtigkeit

Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi Tragbarer

Fotodrucker 1S

Artikelmaße: 124 × 82 × 22 mm

RF-Spezifikation: Bluetooth LE/BR/EDR

WLAN-Verbindung: Bluetooth 5.2

Betriebsfrequenz: 2402–2480 MHz

Maximale Ausgangsleistung: 10 dBm

Modell: MJKDDYJ02HT

Eingang: 5 V $\pm$ 1 A

Nettogewicht: ca. 180 g

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften



Hiermit bestätigt Xiaomi Communications Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs MJKDDYJ02HT mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

- Wird eine Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt, kann es sein, dass Sicherungsmaßnahmen nicht mehr greifen (z. B. bei einigen Lithium-Akkus);
- Entsorgung eines Akkus ins Feuer oder in einen heißen Ofen oder mechanisches Zerdrücken oder Schneiden eines Akkus kann zu einer Explosion führen;
- Das Zurücklassen eines Akkus in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur, kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen;
- Eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck auszusetzen, kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

Die Wortmarke und Logos von Bluetooth® sind eingetragene Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Xiaomi Inc. unterliegt einer Lizenz. Andere Handelsmarken und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

Eine detaillierte elektronische Bedienungsanleitung finden Sie unter www.mi.com/global/support/user-guide

Stromverbrauch	Aus-Modus: $\leq 0,3 \text{ W}$
Time to reach the condition	off mode: $\leq 10 \text{ min}$

Hersteller: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Bedienungsanleitung-Version: V1.0

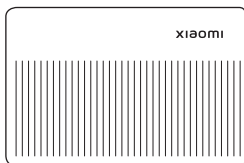
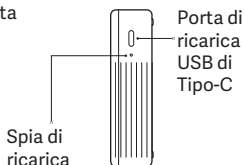
Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Panoramica del prodotto

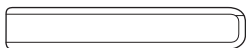
Spia dello stato Vassoio di uscita



Pulsante di accensione



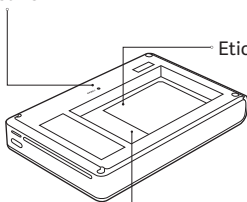
Coperchio del vassoio della carta



Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

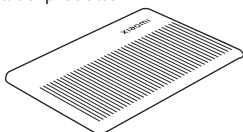
Pulsante di ripristino

Nota: quando la stampante non risponde, premere il pulsante di ripristino con uno spillo per forzare lo spegnimento.

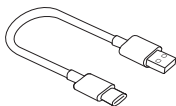


Etichetta del prodotto

Alloggiamento carta



Elenco degli accessori



Cavo di ricarica USB Tipo-C



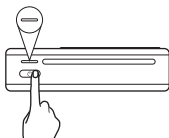
Pacco carta fotografica
(5 fogli)

Accensione

Per accendere la stampante, tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi fino a quando la spia dello stato rimane bianca. La stampante quindi attenderà l'associazione con un dispositivo Bluetooth e la spia dello stato lampeggerà in blu.

Nota:

La stampante si spegne automaticamente se non esegue operazioni per 10 minuti. Riaccendere per utilizzarla.



Uso del pulsante di accensione

 3 s	Tenere premuto il pulsante per 3 secondi.	Accensione/Spengimento
 7 s	Tenere premuto il pulsante per 7 secondi.	Ripristino impostazioni di fabbrica

Nota: l'aggiornamento del firmware non verrà interrotto premendo o tenendo premuto il pulsante di accensione.

Connessione con l'app Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Xiaomi Home. Controllo del dispositivo con l'app Xiaomi Home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla.

Aprire l'app Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.

Una volta connessa la stampante al telefono, è possibile utilizzare l'app Xiaomi Home per stampare foto.



App Xiaomi Home



EC63CBA6

Eseguire la scansione per guardare il video di aiuto



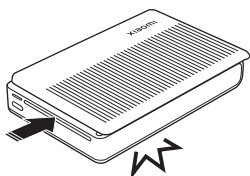
Nota:

Poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.

Compatibile con: Android 8.0 e iOS 12.0 o versioni successive.

Caricamento della carta fotografica

- 1 Aprire il coperchio del vassoio della carta della stampante.
Premere il coperchio del vassoio della carta con forza adeguata finché non scatta in posizione. Quindi rimuovere il coperchio.



- 2 Caricare la carta fotografica.

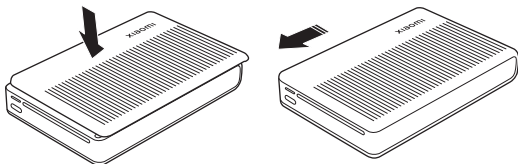
Rimuovere la carta fotografica dalla confezione e caricare l'intera confezione di carta nella stampante con il lato lucido rivolto verso l'alto. Assicurarsi che la scheda intelligente arancione sia posizionata nella parte inferiore con il codice a barre rivolto verso il basso.



AVVISI:

- La scheda intelligente arancione può ottimizzare la qualità di stampa e pulire la testina di stampa. Durante il caricamento della carta fotografica, posizionare la scheda intelligente nella parte inferiore. Si consiglia di conservare la scheda intelligente come backup.
- Non toccare il lato lucido della carta fotografica per non compromettere la qualità di stampa.
- Utilizzare la carta fotografica il prima possibile dopo averla estratta dalla confezione per evitare che l'umidità possa degradare la qualità di stampa.
- Il vassoio della carta può caricare 10 fogli di carta fotografica e 1 scheda intelligente arancione.

- 3 Riposizionare il coperchio del vassoio della carta sulla stampante nella posizione indicata nella figura in basso a sinistra e spingere verso sinistra per chiudere il coperchio.



Descrizione dello stato della spia

Spia di ricarica

○	Bianco fisso	Ricarica in corso
●	Spento	Ricarica completata

Spia dello stato

■	Spento	Spento
○	Bianco fisso	Standby
⋯	Blu lampeggiante	In attesa di associazione Bluetooth
⋯	Arancione lampeggiante "a effetto respiro"	Il livello della batteria è basso.
⋯	Bianco lampeggiante	Stampa in corso
		Aggiornamento firmware in corso
○	Arancione fisso	Errore stampante

Precauzioni

- Assicurarsi che la stampante operi entro gli intervalli di temperatura e umidità consigliati. Condizioni ambientali inadeguate possono compromettere la qualità di stampa e causare problemi come l'inzeppamento della carta o la stampa incompleta. Rispettare i requisiti ambientali descritti in questo manuale utente per ottenere risultati di stampa ottimali.
- Per garantire la qualità della stampa, utilizzare carta fotografica ufficiale e la scheda intelligente arancione fornita in dotazione.
- Non mescolare carta fotografica e schede intelligenti arancioni di confezioni differenti poiché ciò potrebbe ridurre la qualità di stampa. Si consiglia di caricare un'intera confezione di carta fotografica ogni volta che la stampante esaurisce la carta e di utilizzare la scheda intelligente arancione inclusa nella confezione corrispondente per ricalibrare la stampante.
- Quando si carica la carta fotografica, non toccare il lato lucido per non rischiare di lasciare impronte digitali e ridurre la qualità di stampa. Caricare la carta con il lato lucido rivolto verso l'alto, posizionare la scheda intelligente arancione nella parte inferiore con il codice a barre rivolto verso il basso e assicurarsi che la carta in posizione orizzontale all'interno della stampante.
- A causa della speciale lavorazione utilizzata nella produzione della carta fotografica, non utilizzarla in scenari caratterizzati da alte temperature, umidità elevata, forte esposizione alla luce o frequenti tocchi o sfregamenti.
- Non bloccare il vassoio di uscita e non toccare la carta fotografica durante la stampa, poiché ciò potrebbe compromettere la qualità di stampa. Non tentare di forzare l'uscita della carta dalla stampante, poiché ciò potrebbe danneggiare la stampante.
- Non conservare la carta fotografica a temperature elevate o alla luce diretta del sole per evitarne la decolorazione. Non esporre la carta fotografica ad ambienti umidi, all'acqua e ad altri liquidi per evitare decolorazione e increspature della carta. Evitare la polvere poiché potrebbe graffiare la carta e danneggiare la stampante.

- Quando si incolla una foto, scegliere una superficie liscia, piana e pulita. Non esporre la carta a umidità elevata per evitare che si arricci o perda le sue proprietà adesive.
- La stampante è dotata di una batteria al litio integrata e non deve essere conservata in ambienti ad alte temperature. La stampante deve essere ricaricata almeno una volta ogni 3 mesi. Non utilizzare la stampante se è stata esposta all'acqua.
- Non collocare la batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata, come alla luce diretta del sole, nel fuoco, in un forno o in un forno a microonde. In caso contrario, la batteria potrebbe esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- Non sottoporre la batteria a una pressione d'aria estremamente bassa. In caso contrario, la batteria potrebbe esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- Interrompere immediatamente l'utilizzo della batteria se diventa gravemente gonfia.
- Utilizzare esclusivamente una batteria approvata dal produttore. La sostituzione della batteria con una di tipo errato può causare errori di protezione di sicurezza, provocando un'esplosione o un incendio.
- Non smontare, colpire, schiacciare o tagliare la batteria. In caso contrario, la batteria potrebbe esplodere.
- Non smaltire le batterie come rifiuti domestici. Smaltirle in modo sicuro in base alle leggi e alle normative locali.
- Utilizzare un adattatore compatibile e qualificato con un'uscita di 5 V $\pm$ 1 A per alimentare il prodotto.
- Durante la ricarica, utilizzare il cavo di ricarica incluso nella confezione. Durante la ricarica con un alimentatore, utilizzare solo un alimentatore qualificato con una potenza in uscita di 5 V che soddisfi gli standard di sicurezza. La ricarica deve essere eseguita all'interno in un ambiente ben ventilato.
- Questo prodotto non è adatto ai bambini di età pari o inferiore a 3 anni.

Risoluzione dei problemi

Errore	Possibile causa	Soluzione
La stampante non si accende	Il livello della batteria è troppo basso.	Ricaricare tempestivamente la stampante.
La stampante non può essere ricaricata	La stampante non è stata ricaricata per un lungo periodo; il cavo di ricarica non è collegato correttamente o viene utilizzato un cavo di ricarica o un alimentatore non conforme.	Si consiglia di ricaricare regolarmente la stampante per mantenere il livello della batteria; utilizzare un cavo di ricarica conforme e un alimentatore con uscita di 5 V/1 A.
	La temperatura ambiente di ricarica è inferiore a 0°C o superiore a 45°C.	Ricaricare la stampante a temperatura ambiente.
Impossibile connettersi al Bluetooth	Il Bluetooth non è abilitato sul telefono.	Abilitare il Bluetooth sul telefono.

	La stampante è lontana dal telefono o è spenta.	Assicurarsi che la stampante sia accesa e vicina al telefono.
	La stampante è connessa a un altro telefono.	Disconnettere la stampante dall'altro telefono o tenere premuto il pulsante di accensione per 7 secondi per reimpostare la stampante prima della connessione.
Impossibile stampare come previsto	Il livello della batteria è troppo basso.	Ricaricare tempestivamente la stampante.
	Il coperchio superiore della stampante non è chiuso o non è chiuso correttamente.	Assicurarsi che il coperchio superiore della stampante sia chiuso correttamente.
	La stampante si sta raffreddando poiché la testina di stampa è surriscaldata.	Attendere che la stampante riprenda a stampare automaticamente dopo il raffreddamento.
	Nella stampante non è stata caricata carta fotografica.	Caricare correttamente la carta fotografica e la scheda intelligente arancione nella stampante.
Punto/linea verticale generato durante la stampa	È presente della polvere nella stampante.	Utilizzare la scheda intelligente arancione per pulire la testina di stampa da 3 a 5 volte. Per i metodi specifici, guardare il video di aiuto.
	La carta fotografica inumidita assorbe lo sporco e lo introduce nella stampante.	La carta fotografica è influenzata in modo significativo dalla temperatura e dall'umidità dell'ambiente essere stata disimballata. Utilizzare la carta fotografica il prima possibile o conservarla al riparo dall'umidità.

Nota: se l'errore persiste dopo aver provato le soluzioni di cui sopra, contattare il servizio clienti.

Ambiente d'esercizio

1. Temperature di esercizio, ricarica e stoccaggio consigliate per la stampante: da 15°C a 32°C.
2. Intervallo di umidità di esercizio, ricarica e stoccaggio consigliato per la stampante: da 40% a 55% UR.
3. Temperatura di esercizio: da 5°C a 40°C
4. Umidità di esercizio: < 70% UR

Specifiche tecniche

Nome: Xiaomi Portable Photo Printer 1S

Dimensioni articolo: 124 × 82 × 22 mm

Specifiche tecniche RF: Bluetooth
LE/BR/EDR

Connettività wireless: Bluetooth 5.2

Frequenza d'esercizio: 2402–2480 MHz

Potenza in uscita massima: 10 dBm

Modello: MJKDDYJ02HT

Ingresso: 5 V --- 1 A

Peso netto: ca. 180 g

Informazioni sulla conformità a normative e standard



Con la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo MJKDDYJ02HT è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

- Sostituzione di una batteria con un tipo non corretto che può vanificare una protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio);
- Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o schiacciamento meccanico o taglio di una batteria, che può provocare un'esplosione;
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas;
- Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa che può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo è concesso in licenza a Xiaomi Inc. Altri marchi e nomi appartengono ai rispettivi proprietari.

Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo www.mi.com/global/support/user-guide

Consumo energetico

Modalità spenta: ≤ 0,3 W

Tempo per entrare nella condizione

Off mode: ≤ 10 min

Produttore: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Indirizzo: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

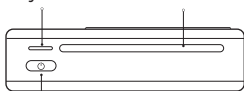
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

Versione manuale utente: V1.0

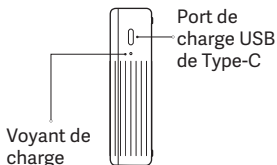
Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Présentation du produit

Voyant d'état Bac de sortie



Bouton d'alimentation



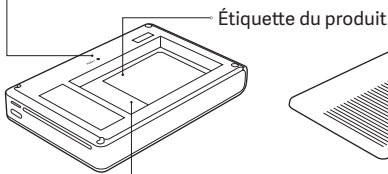
Couvercle du bac à papier



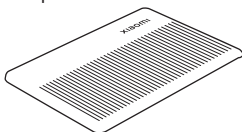
Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Bouton de réinitialisation

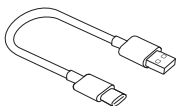
Remarque : Lorsque l'imprimante ne répond pas, appuyez sur le bouton de réinitialisation à l'aide d'une épingle pour la forcer à s'éteindre.



Fente de sortie du papier



Liste d'accessoires



Câble de charge USB de Type-C



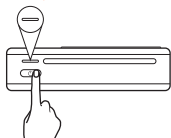
Rame de papier photo (5 feuilles)

Mise sous tension

Pour mettre l'imprimante sous tension, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant d'état reste blanc. L'imprimante attend alors une association avec un appareil Bluetooth, et le voyant d'état clignote en bleu.

Remarque :

L'imprimante s'éteint automatiquement si elle n'effectue aucune opération pendant 10 minutes. Remettez-la en marche pour l'utiliser.



Instructions du bouton d'alimentation

	3 s	Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.	Allumer/éteindre
	7 s	Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 7 secondes.	Restaurer les paramètres d'usine

Remarque : La mise à jour du micrologiciel ne sera pas interrompue en appuyant ou en maintenant appuyé le bouton d'alimentation.

Connexion avec l'application Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Xiaomi Home. Contrôlez votre appareil avec l'application Xiaomi Home.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Xiaomi Home » dans la boutique d'applications pour la télécharger et l'installer.

Ouvrez l'application Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

Une fois l'imprimante connectée avec succès à votre téléphone, vous pouvez utiliser l'application Xiaomi Home pour imprimer des photos.



Application
Xiaomi Home



EC63CBA6

Scannez pour voir la
vidéo d'aide



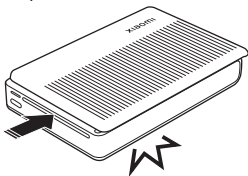
Remarque :

La version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

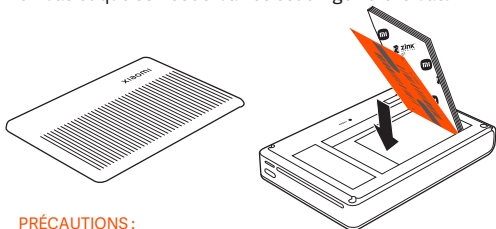
Compatible avec : Android 8.0/iOS 12.0 ou version ultérieure.

Chargement du papier photo

- 1 Ouvrez le couvercle du bac à papier de l'imprimante.
Poussez le couvercle du bac à papier avec une force appropriée jusqu'à ce que vous entendiez un clic, indiquant qu'il est bien en place. Retirez ensuite le couvercle.



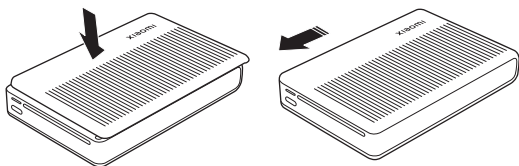
- 2 Chargez du papier photo.
Retirez le papier photo de son emballage, puis insérez la rame entière dans l'imprimante avec la face brillante vers le haut. Assurez-vous que la feuille intelligente orange est placée tout en bas et que son code-barres est dirigé vers le bas.



PRÉCAUTIONS :

- La feuille intelligente orange peut optimiser la qualité d'impression et nettoyer la tête d'impression. Placez la feuille intelligente tout en bas lors du chargement du papier photo. Il est recommandé de conserver la feuille intelligente pour la sauvegarde.
- Ne touchez pas la face brillante des papiers photo, afin de ne pas affecter la qualité d'impression.
- Utilisez le papier photo dès que possible après son déballage pour éviter que l'humidité ne dégrade la qualité d'impression.
- Le bac à papier peut contenir 10 feuilles de papier photo et 1 feuille intelligente orange.

- 3 Remplacez le couvercle du bac à papier sur l'imprimante dans la position indiquée sur la figure en bas à gauche et poussez-le vers la gauche pour fermer le couvercle.



Description de l'état du voyant

Voyant de charge

○	Blanc fixe	Charge en cours
●	Désactivé	Charge terminée

Voyant d'état

—	Désactivé	Hors tension
○	Blanc fixe	En veille
⋯	Bleu clignotant	En attente d'association Bluetooth
⋯	Orange intermittent	Le niveau de la batterie est faible.
⋯	Blanc clignotant	Impression en cours
		Mise à jour du micrologiciel en cours
○	Orange fixe	Erreur d'imprimante

Précautions

- Assurez-vous que l'imprimante fonctionne dans les plages de température et d'humidité recommandées. Des conditions environnementales inadéquates peuvent dégrader la qualité de l'impression et entraîner des problèmes tels que des bourrages papier ou une impression incomplète. Respectez les conditions environnementales décrites dans le présent manuel d'utilisation pour obtenir des résultats d'impression optimaux.
- Utilisez du papier photo officiel et la feuille intelligente orange incluse pour garantir la qualité de l'impression.
- Ne mélangez pas du papier photo et des feuilles intelligentes orange provenant de différents paquets, car cela pourrait nuire à la qualité de l'impression. Il est recommandé de charger une rame entière de papier photo chaque fois que l'imprimante est à court de papier, et d'utiliser la feuille intelligente orange incluse dans le paquet correspondant pour recalibrer l'imprimante.
- Lorsque vous chargez le papier photo, ne touchez pas la face brillante, car vous risquez de laisser des traces de doigts et de dégrader la qualité d'impression. Chargez le papier avec la face brillante vers le haut, placez la feuille intelligente orange tout en bas avec son code-barres vers le bas, et laissez-les reposer à plat à l'intérieur de l'imprimante.
- En raison de la technique artisanale spéciale utilisée dans la production du papier photo, n'utilisez pas le papier dans des scénarios de hautes températures, d'humidité élevée, d'exposition à une forte lumière, de contact ou de friction fréquents.
- Ne bloquez pas le bac de sortie et ne touchez pas le papier photo pendant l'impression, car cela pourrait nuire à la qualité de l'impression. N'essayez pas de forcer le papier à sortir de l'imprimante, car cela pourrait l'endommager.
- Ne stockez pas le papier photo à des hautes températures ou à la lumière directe du soleil, car cela pourrait le décolorer. N'exposez pas le papier photo à des environnements humides, à l'eau et à d'autres liquides, car le papier pourrait se décolorer et se froisser. Évitez la poussière, car elle pourrait rayer le papier et endommager l'imprimante.

- Lorsque vous collez une photo, choisissez une surface lisse, plate et propre. N'exposez pas le papier à une humidité élevée pour éviter qu'il ne se froisse ou ne perde ses propriétés adhésives.
- L'imprimante est équipée d'une batterie au lithium intégrée et ne doit pas être stockée dans un environnement à haute température. L'imprimante doit être rechargée au moins une fois tous les trois mois. N'utilisez pas l'imprimante si elle est exposée à l'eau.
- Ne placez pas la batterie dans un environnement à hautes températures, par exemple en plein soleil, dans le feu, dans un four classique ou dans un four à micro-ondes. Dans le cas contraire, la batterie risque d'exploser ou de laisser échapper des liquides ou des gaz inflammables.
- Ne soumettez pas la batterie à une pression atmosphérique extrêmement basse. Dans le cas contraire, la batterie risque d'exploser ou de laisser échapper des liquides ou des gaz inflammables.
- Cessez immédiatement d'utiliser la batterie si elle gonfle fortement.
- N'utilisez qu'une batterie approuvée par le fabricant. L'utilisation d'une batterie non adaptée pour remplacer la batterie usagée peut entraîner une défaillance de la protection de sécurité, et par ricochet, provoquer une explosion ou un incendie.
- Ne désassemblez, ne frappez, ne pressez, ou ne coupez pas la batterie. Au risque de la faire exploser.
- Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères. Jetez-la en toute sécurité conformément aux lois et réglementations locales.
- Veuillez utiliser un adaptateur compatible et certifié (avec une sortie de 5 V=1 A) pour alimenter le produit.
- Pendant la charge, utilisez le câble de charge inclus dans le paquet. Si vous utilisez un adaptateur secteur, utilisez un adaptateur secteur qualifié avec une sortie de 5 V qui répond aux normes de sécurité. La charge doit se faire en intérieur, dans un environnement bien ventilé.
- Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

Dépannage

Erreur	Cause possible	Solution
Impossible de mettre l'imprimante sous tension	Le niveau de la batterie est très faible.	Rechargez rapidement l'imprimante.
Impossible de charger l'imprimante	L'imprimante n'a pas été chargée pendant une longue période ; le câble de charge n'est pas correctement connecté ou un câble de charge/un adaptateur secteur non conforme est utilisé.	Il est recommandé de charger régulièrement l'imprimante pour maintenir le niveau de la batterie ; utilisez un câble de charge conforme et un adaptateur secteur avec une sortie de 5 V/1 A.
	La température ambiante de charge est inférieure à 0 °C ou supérieure à 45 °C.	Chargez l'imprimante à température ambiante.
Impossible de se connecter à Bluetooth	La fonction Bluetooth du téléphone n'est pas activée.	Activez le Bluetooth sur le téléphone.

	L'imprimante est loin du téléphone ou éteinte.	Assurez-vous que l'imprimante est allumée et qu'elle se trouve à proximité du téléphone.
	L'imprimante est connectée à un autre téléphone.	Déconnectez l'imprimante d'un autre téléphone ou appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 7 secondes pour réinitialiser l'imprimante avant de la connecter.
Impossible d'imprimer comme prévu	Le niveau de la batterie est très faible.	Rechargez rapidement l'imprimante.
	Le couvercle supérieur de l'imprimante n'est pas fermé ou est mal fermé.	Assurez-vous que le couvercle supérieur de l'imprimante est correctement fermé.
	L'imprimante se refroidit parce que la tête d'impression a surchauffé.	Attendez que l'imprimante reprenne automatiquement l'impression jusqu'à ce qu'elle refroidisse.
	Aucun papier photo n'est chargé dans l'imprimante.	Chargez correctement le papier photo et la feuille intelligente orange dans l'imprimante.
Tâche/ligne verticale générée pendant l'impression	De la poussière pénètre dans l'imprimante.	Utilisez la feuille intelligente orange pour nettoyer la tête d'impression 3 à 5 fois. Pour des méthodes spécifiques, regardez la vidéo d'aide.
	Le papier photo absorbe la saleté après avoir été humidifié et la transporte dans l'imprimante.	Le papier photo est fortement affecté par la température et l'humidité ambiantes après son déballage. Utilisez le papier photo dès que possible ou conservez-le à l'abri de l'humidité.

Remarque : Si l'erreur persiste après avoir essayé les solutions ci-dessus, veuillez contacter le service clients.

Environnement de fonctionnement

1. Températures de fonctionnement, de charge et de stockage recommandées pour l'imprimante : 15 °C à 32 °C.
2. Humidité recommandée pour le fonctionnement, la charge et le stockage de l'imprimante : 40 % à 55 % HR.
3. Température de fonctionnement : 5 °C à 40 °C
4. Humidité de fonctionnement : < 70 % HR

Caractéristiques

Nom : Xiaomi Portable Photo Printer 1S
Dimensions du produit : 124 × 82 × 22 mm
Spécification RF : Bluetooth LE/BR/EDR
Connectivité sans fil : Bluetooth 5.2
Fréquence de fonctionnement :
2402–2480 MHz
Puissance de sortie maximale : 10 dBm

Modèle : MJKDDYJ02HT
Entrée : 5 V= 1 A
Poids net : Env. 180 g

Informations sur la conformité et les réglementations



Par la présente, Xiaomi Communications Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type MJKDDYJ02HT est conforme à la directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

- Une batterie de remplacement incompatible est susceptible d'annuler la protection (par exemple, pour certains types de batteries au lithium) ;
- La mise en rebut des batteries au feu ou dans un four chaud ou de façon mécanique par écrasement ou découpe peut entraîner une explosion ;
- Laisser une batterie dans un environnement extrêmement chaud peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz ;
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

La marque Bluetooth® et les logos associés sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute exploitation desdites marques par Xiaomi Inc. est effectuée sous licence. Toutes les autres marques ainsi que tous les noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/support/user-guide

Consommation d'énergie

Mode hors tension : ≤ 0,3 W

Temps pour passer dans l'état en question

Mode hors tension : ≤ 10 min



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Fabricant : Xiaomi Communications Co., Ltd.

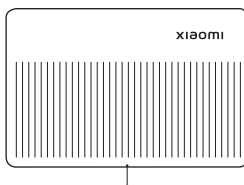
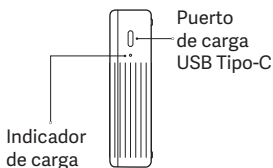
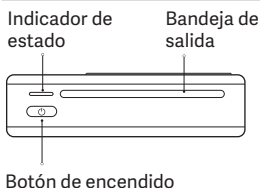
Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

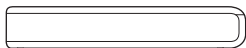
Version du manuel d'utilisation : V1.0

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción del producto



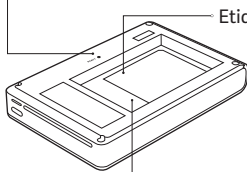
Cubierta de la bandeja de papel



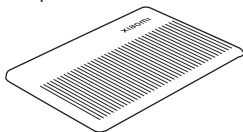
Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a las mejoras del producto.

Botón de reinicio

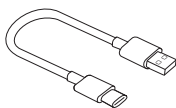
Nota: Cuando la impresora no responda, pulse el botón de reinicio con un alfiler para forzar el apagado.



Ranura de papel



Lista de accesorios



Cable de carga USB Tipo-C



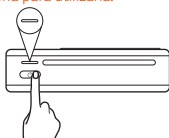
Paquete de papel fotográfico (5 hojas)

Encendido

Para encender la impresora, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que el indicador de estado se mantenga iluminado en blanco. A continuación, la impresora esperará el emparejamiento con un dispositivo Bluetooth y el indicador de estado parpadeará en azul.

Nota:

La impresora se apaga automáticamente si no realiza ninguna operación durante 10 minutos. Vuelva a encenderla para utilizarla.



Instrucción para el botón de encendido

 3 s	Mantener pulsado el botón durante 3 segundos.	Encender/apagar
 7 s	Mantener pulsado el botón durante 7 segundos.	Restaurar ajustes de fábrica

Nota: No se interrumpirá la actualización del firmware al pulsar o mantener pulsado el botón de encendido.

Conectando con la aplicación Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Xiaomi Home. Controla tu dispositivo con la aplicación Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque «Xiaomi Home» en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.

Abra la aplicación Xiaomi Home, pulse «+» en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

Cuando la impresora se haya conectado correctamente al teléfono, podrá usar la aplicación Xiaomi Home para imprimir fotos.



App Xiaomi Home



EC63CBA6

Escanear para ver el video de ayuda



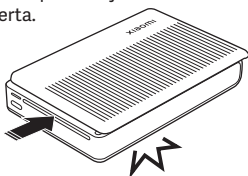
Nota:

La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

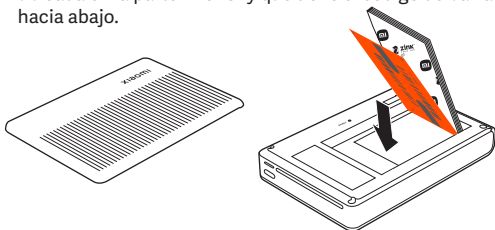
Compatible con: Android 8.0 y iOS 12.0 o superior.

Carga de papel fotográfico

- 1 Abra la cubierta de la bandeja de papel de la impresora. Empuje la cubierta de la bandeja de papel con la fuerza adecuada hasta que encaje en su sitio. A continuación, quite la cubierta.



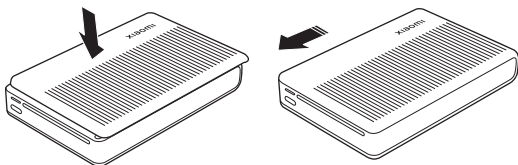
- 2 Cargue papel fotográfico. Saque el papel fotográfico de su embalaje y cargue todo el paquete de papel en la impresora con la cara brillante hacia arriba. Asegúrese de que la Hoja inteligente naranja esté ubicada en la parte inferior y que tiene el código de barras hacia abajo.



PRECAUCIONES:

- La Hoja inteligente naranja puede optimizar la calidad de impresión y limpiar el cabezal de impresión. Coloque la Hoja inteligente en la parte inferior durante la carga del papel fotográfico. Se recomienda conservar la Hoja inteligente como medida de seguridad.
- No toque la cara brillante de los papeles fotográficos para no afectar a la calidad de impresión.
- Utilice el papel fotográfico lo antes posible después de desempaquetarlo para evitar que la humedad deteriore la calidad de impresión.
- La bandeja de papel puede cargar 10 unidades de papel fotográfico y 1 Hoja inteligente naranja.

- 3 Vuelva a colocar la cubierta de la bandeja de papel en la impresora en la posición que se muestra en la figura inferior izquierda y empujela hacia la izquierda para cerrar la cubierta.



Descripción del estado de los indicadores

Indicador de carga

○	Blanco estable	Cargando
●	Apagado	Completamente cargado

Indicador de estado

■	Apagado	Apagado
○	Blanco estable	En espera
⋯	Azul intermitente	Esperando la vinculación Bluetooth
⋯	Naranja pulsante	El nivel de la batería es bajo.
⋯	Blanco intermitente	Imprimiendo
		Actualizando firmware
○	Naranja estable	Error de impresora

Precauciones

- Asegúrese de que la impresora funciona dentro de los intervalos de temperatura y humedad recomendados. Unas condiciones ambientales inadecuadas pueden degradar la calidad de impresión y causar problemas como atascos de papel o impresiones incompletas. Cumpla los requisitos medioambientales descritos en este manual de usuario para obtener unos resultados de impresión óptimos.
- Utilice papel fotográfico oficial y la Hoja inteligente naranja incluida para garantizar la calidad de impresión.
- No mezcle el uso de papel fotográfico y Hojas inteligentes naranja de diferentes paquetes, ya que esto puede disminuir la calidad de impresión. Se recomienda cargar un paquete entero de papel fotográfico cada vez que la impresora se quede sin papel, y utilizar la Hoja inteligente naranja incluida en el paquete correspondiente para recalibrar la impresora.
- Cuando cargue el papel fotográfico, no toque la cara brillante, ya que podría dejar huellas dactilares y disminuir la calidad de impresión. Cargue el papel con la cara brillante hacia arriba, coloque la Hoja inteligente naranja en la parte inferior con el código de barras hacia abajo y compruebe que queden planas dentro de la impresora.
- Debido a la especial fabricación artesanal utilizada en la producción del papel fotográfico, no utilice el papel en escenarios con altas temperaturas, alta humedad, exposición a luz intensa o contacto o fricción frecuentes.
- No bloquee la bandeja de salida ni toque el papel fotográfico durante la impresión, ya que podría degradarse la calidad de impresión. No intente forzar la salida del papel de la impresora, ya que podría dañarla.
- No almacene el papel fotográfico a altas temperaturas o bajo la luz directa del sol, ya que podría decolorarse. No exponga el papel fotográfico a ambientes húmedos, agua y otros líquidos, ya que podría decolorarse y arrugarse. Evite el polvo, ya que podría rayar el papel y dañar la impresora.

- Cuando pegue una foto, hágalo en una superficie lisa, plana y limpia. No exponga el papel a una humedad elevada para evitar que se ondule o pierda sus propiedades adhesivas.
- La impresora lleva incorporada una batería de litio y no debe almacenarse en un entorno con altas temperaturas. Deberá recargar la impresora al menos una vez cada 3 meses. No utilice la impresora si está expuesta al agua.
- No coloque las baterías en un entorno con una temperatura extremadamente alta, como la luz solar directa, el fuego, un microondas o un horno. Si lo hace, podría hacer que las baterías exploten o derramen líquidos o gases inflamables.
- No someta la batería a una presión de aire extremadamente baja. Si lo hace, podría hacer que las baterías exploten o derramen líquidos o gases inflamables.
- Deje de usar las baterías inmediatamente si se hinchan mucho.
- Utilice únicamente una batería aprobada por el fabricante. Cambiar la batería por un tipo incorrecto podría poner en riesgo la protección de seguridad de la batería y provocar un incendio o una explosión.
- No desmonte, golpee, apriete ni corte la batería. Si lo hace, podría explotar la batería.
- No tire las pilas gastadas a la basura de su hogar. Deséchelas de manera segura, de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.
- Utilice un adaptador compatible y calificado con una salida de 5 V $\approx$ 1 A para suministrar energía al producto.
- Para cargarlo, utilice el cable de carga incluido en el paquete. Cuando cargue con un adaptador de corriente, use un adaptador de corriente cualificado con una salida de 5 V que cumpla con los estándares de seguridad. La carga debe realizarse en interior, en un entorno bien ventilado.
- Este producto no es adecuado para niños menores de 3 años.

Resolución de posibles problemas

Error	Posible causa	Solución
La impresora no se puede encender	El nivel de la batería es demasiado bajo.	Cargue inmediatamente la impresora.
La impresora no se puede cargar	La impresora no se carga durante un período prolongado; el cable de carga no está bien conectado o se utiliza un cable de carga o un adaptador de corriente no compatibles.	Se recomienda cargar regularmente la impresora para mantener el nivel de la batería; utilice un cable de carga compatible y un adaptador de corriente con una salida de 5 V/1 A.
	La temperatura ambiente de carga es inferior a 0 °C o superior a 45 °C.	Cargue la impresora a temperatura ambiente.
No se puede conectar al Bluetooth	El Bluetooth del teléfono no está activado.	Active el Bluetooth en el teléfono móvil.

	La impresora está lejos del teléfono o apagada.	Asegúrese de que la impresora esté encendida y cerca del teléfono.
	La impresora está conectada a otro teléfono.	Desconecte la impresora de otro teléfono o mantenga pulsado el botón de encendido durante 7 segundos para reiniciarla antes de conectarla.
No se puede imprimir como se esperaba	El nivel de la batería es demasiado bajo.	Cargue inmediatamente la impresora.
	La cubierta superior de la impresora no está cerrada o está mal cerrada.	Asegúrese de que la cubierta superior de la impresora está bien cerrada.
	La impresora se está enfriando porque el cabezal de impresión está sobrecalentado.	Espere a que la impresora reanude automáticamente la impresión cuando se enfríe.
	No hay papel fotográfico cargado en la impresora.	Cargue correctamente el papel fotográfico y la Hoja inteligente naranja en la impresora.
Línea vertical/ Punto generado durante la impresión	Entra polvo en la impresora.	Utilice la Hoja inteligente naranja para limpiar el cabezal de impresión de 3 a 5 veces. Para conocer los métodos específicos, vea el vídeo de ayuda.
	El papel fotográfico absorbe la suciedad tras humedecerse y la arrastra hasta la impresora.	El papel fotográfico se ve afectado significativamente por la temperatura y la humedad ambiental después de desempaquetarlo. Utilice el papel fotográfico lo antes posible o guárdelo protegiéndolo de la humedad.

Nota: Si el error persiste después de intentar las soluciones anteriores, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Entorno de funcionamiento

1. Temperaturas recomendadas de funcionamiento, carga y almacenamiento de la impresora: de 15 °C a 32 °C.
2. Rango de humedad de funcionamiento, carga y almacenamiento recomendado para la impresora: 40 % a 55 % HR.
3. Temperatura de funcionamiento: 5 °C a 40 °C
4. Humedad de funcionamiento: < 70 % HR

Especificaciones

Nombre: Xiaomi Portable Photo Printer 1S
Dimensiones del artículo: 124 × 82 × 22 mm
Especificación de radiofrecuencia:
Bluetooth LE/BR/EDR
Conexión inalámbrica: Bluetooth 5.2
Frecuencia de trabajo: 2402–2480 MHz
Potencia máxima de salida: 10 dBm

Modelo: MJKDDYJ02HT
Entrada: 5 V --- 1 A
Peso neto: aprox. 180 g

Información sobre el cumplimiento de la normativa



Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico MJKDDYJ02HT cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

- La sustitución de una batería por un tipo incorrecto puede anular alguna medida de seguridad (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio);
- Tirar la batería al fuego o a un horno caliente, así como aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocar una explosión;
- Dejar la batería en un entorno de temperaturas extremadamente altas puede generar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables;
- Una batería sometida a presiones de aire extremadamente bajas puede generar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Xiaomi Inc. se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Para consultar un manual electrónico detallado, vaya a www.mi.com/global/support/user-guide

Consumo de energía	Modo apagado: ≤ 0,3 W
Tiempo para entrar en la condición	Modo apagado: ≤ 10 min

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

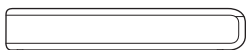
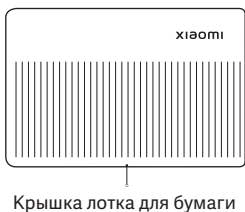
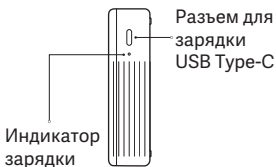
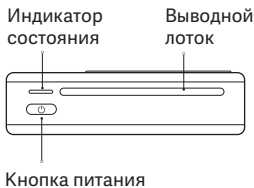
Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Para obtener más información, visite www.mi.com

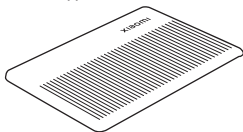
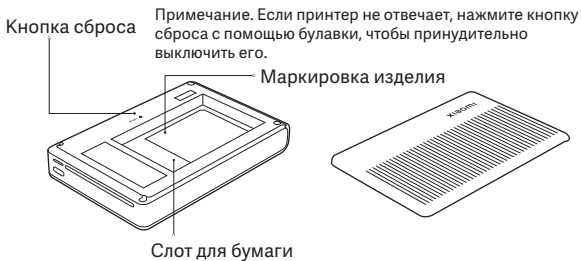
Versión del manual del usuario: V1.0

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

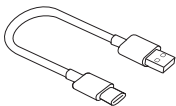
Описание изделия



Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.



Комплектация



Кабель для зарядки с разъемом USB Type-C



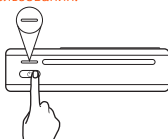
Упаковка фотобумаги (5 листов)

Включение

Чтобы включить принтер, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, пока индикатор состояния не начнет гореть белым. После этого принтер будет ожидать сопряжения с устройством Bluetooth, а индикатор состояния будет мигать синим.

Примечание.

При отсутствии операций в течение 10 минут принтер автоматически выключается. Включите его снова для использования.



Инструкции к кнопке питания

	3 с	Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд.	Включить/выключить
	7 с	Нажмите и удерживайте кнопку в течение 7 секунд.	Восстановление заводских настроек

Примечание. Обновление встроенного ПО не будет прервано нажатием или нажатием и удерживанием кнопки питания.

Подключение к приложению Xiaomi Home

Продукт работает с приложением Xiaomi Home. Управляйте своим устройством в этом приложении Xiaomi Home.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Xiaomi Home» в магазине приложений, чтобы скачать и установить приложение.

Откройте приложение Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

Подключите принтер к телефону, чтобы печатать фотографии с помощью приложения Xiaomi Home.



Приложение
Xiaomi Home



EC63CBA6

Отсканируйте, чтобы
посмотреть видео справки



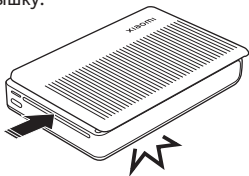
Примечание.

Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Совместимость: Android 8.0 и iOS 12.0 или более поздней версии.

Загрузка фотобумаги

- 1 Откройте крышку лотка для бумаги принтера.
Нажимайте на крышку лотка для бумаги с достаточным усилием, пока она не станет на место со щелчком. Затем снимите крышку.



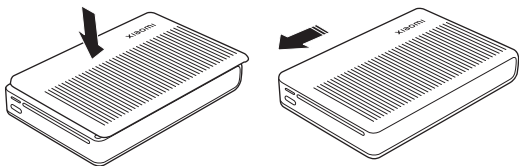
- 2 Загрузите фотобумагу.
Вытащите фотобумагу из упаковки и загрузите всю пачку в принтер глянцевой стороной вверх. Убедитесь, что оранжевая карточка калибровки расположена в самом низу штрих-кодом вниз.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ.

- Оранжевая карточка калибровки позволяет оптимизировать качество печати и очистить печатающую головку. Разместите оранжевую карточку калибровки в самом низу во время загрузки фотобумаги. Рекомендуется сохранить оранжевую карточку калибровки.
- Не прикасайтесь к глянцевой стороне фотобумаги, чтобы не повлиять на качество печати.
- Чтобы не снизить качество печати, используйте фотобумагу сразу после распаковки, чтобы она не отсырела.
- В лотке для бумаги можно разместить до 10 листов фотобумаги и 1 оранжевую карточку калибровки.

- 3 Снова установите крышку лотка для бумаги на принтер, как показано на рисунке ниже слева, и нажмите на нее, чтобы закрыть.



Описание состояний индикатора

Индикатор зарядки

○	Постоянно горит белым	Зарядка
●	Выкл.	Полностью заряжен

Индикатор состояния

—	Выкл.	Выключено
○	Постоянно горит белым	Режим ожидания
⋯	Мигает синим	Ожидание сопряжения по Bluetooth
⋯	Медленно мигает оранжевым	Низкий уровень заряда аккумулятора.
⋯	Мигает белым	Печать
		Обновление встроенного ПО
○	Постоянно горит оранжевым	Ошибка принтера

Меры предосторожности

- Убедитесь, что принтер используется в пределах рекомендуемых диапазонов температуры и влажности. Несоответствующие условия окружающей среды могут снизить качество печати и вызвать такие проблемы, как замятие бумаги или неполная печать. Соблюдайте условия окружающей среды, описанные в этом руководстве пользователя, для обеспечения оптимальных результатов печати.
- Чтобы обеспечить надлежащее качество печати, используйте только оригинальную фотобумагу и оранжевую карточку калибровки из этой же упаковки.
- Не используйте фотобумагу и оранжевую карточку калибровки из разных упаковок, поскольку это может повлиять на качество печати. Чтобы получить наилучшие результаты, рекомендуется загружать сразу всю пачку фотобумаги в принтер каждый раз, когда бумага в принтере закончится, и выполнять повторную калибровку принтера с помощью оранжевой карточки калибровки из соответствующей пачки.
- При загрузке фотобумаги не касайтесь глянцевой стороны, так как при этом на бумаге могут остаться отпечатки пальцев, что повлияет на качество печати. Загрузите бумагу глянцевой стороной вверх, установите оранжевую карточку калибровки в самом низу штрихкодом вниз, а затем дайте им разместиться внутри принтера.
- Из-за особых процессов производства фотобумаги не используйте ее в средах, в которых она может подвергнуться воздействию высокой температуры, высокой влажности, прямых солнечных лучей, а также частым касаниям или трению.
- Не блокируйте выводной лоток и не касайтесь фотобумаги во время печати, так как это может снизить качество печати. Не пытайтесь с силой извлечь бумагу из принтера, так как это может его повредить.
- Не храните фотобумагу в средах с высокой температурой или прямым воздействием солнечного света, так как это может привести к выцветанию бумаги. Не подвергайте фотобумагу воздействию влажности, воды и других жидкостей, так как это может привести к выцветанию и короблению бумаги. Не допускайте попадания пыли на бумагу, так как это может оставить на ней царапины и повредить принтер.

- Для вставки фотографии выбирайте ровную и гладкую поверхность. Не подвергайте бумагу воздействию влаги, чтобы она не скручивалась и не теряла липкость.
- В принтере установлен литиевый аккумулятор, поэтому не храните его в среде с высокой температурой. Принтер следует заряжать по крайней мере раз в 3 месяца. Не используйте принтер, если на него попала вода.
- Не помещайте аккумулятор в среду с очень высокой температурой, например под прямые солнечные лучи, в огонь, микроволновую печь или духовку. Это может привести к взрыву аккумулятора или к утечке горючей жидкости или газа.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию очень низкого давления воздуха. Это может привести к взрыву аккумулятора или к утечке горючей жидкости или газа.
- Если аккумулятор начнет сильно вздуваться, немедленно прекратите его использование.
- Используйте только аккумуляторы, одобренные производителем. Использование аккумулятора неправильного типа может помешать безопасной эксплуатации устройства и привести к возгоранию или взрыву.
- Не следует разбирать, ударять, сдавливать или разрезать аккумулятор. Это может вызвать взрыв аккумулятора.
- Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте их в соответствии с местными законами и правилами.
- Для питания изделия используйте совместимый и соответствующий требованиям адаптер питания с выходными характеристиками 5 В $\pm$ 1 А.
- Для зарядки используйте соответствующий кабель из комплекта поставки. При зарядке с помощью адаптера питания используйте подходящий адаптер с выходным напряжением 5 В, отвечающий нормам техники безопасности. Зарядка должна осуществляться в хорошо вентилируемом помещении.
- Данное изделие не должны использовать дети младше 3 лет.

Устранение неполадок

Ошибка	Возможная причина	Решение
Принтер не включается	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора.	Своевременно заряжайте принтер.
Принтер не заряжается	Принтер длительное время не заряжался. Кабель для зарядки неправильно подключен или используется не соответствующий требованиям кабель для зарядки или адаптер питания.	Рекомендуется регулярно заряжать принтер для поддержания уровня заряда аккумулятора. Используйте соответствующие требованиям кабель для зарядки и адаптер питания с выходными характеристиками 5 В/1 А.
	Температура окружающей среды при зарядке ниже 0 °C или выше 45 °C.	Заряжайте принтер при комнатной температуре.
Не удается подключиться к Bluetooth	Функция Bluetooth на телефоне не включена.	Включите функцию Bluetooth на телефоне.

Не удается выполнить печать так, как ожидалось	Принтер находится далеко от телефона или выключен.	Убедитесь, что принтер включен и находится рядом с телефоном.
	Принтер подключен к другому телефону.	Отключите принтер от другого телефона или нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 7 секунд, чтобы сбросить настройки принтера перед подключением.
	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора.	Своевременно заряжайте принтер.
	Верхняя крышка принтера не закрыта или закрыта не надлежащим образом.	Убедитесь, что верхняя крышка принтера закрыта надлежащим образом.
	Принтер охлаждается, так как печатающая головка перегрелась.	Подождите, пока принтер не возобновит печать автоматически после охлаждения.
Пятна или вертикальная линия во время печати	В принтере нет бумаги.	Надлежащим образом загрузите фотобумагу и оранжевую карточку калибровки в принтер.
	Пыль попала в принтер.	Используйте оранжевую карточку калибровки для очистки печатающей головки 3–5 раз. Подробное описание метода см. в справочном видео.
	Влажная фотобумага поглощает пыль, которая затем попадает в принтер.	После распаковки на фотобумагу сильное воздействие оказывают температура окружающей среды и влажность. Используйте фотобумагу как можно скорее или храните ее в сухом месте.

Примечание. Если после выполнения описанных выше действий ошибка не исчезнет, обратитесь в службу поддержки.

Рабочая среда

1. Рекомендуемая рабочая температура, температура зарядки и температура хранения принтера: 15–32 °C.
2. Рекомендуемый диапазон влажности для работы, зарядки и хранения принтера: 40–55 % относительной влажности.
3. Рабочая температура: от 5 °C до 40 °C
4. Рабочая влажность: < 70 % относительной влажности

Технические характеристики

Название: Портативный фотопринтер

Xiaomi Portable Photo Printer 1S

Размеры изделия: 124 × 82 × 22 мм

Радиочастотные характеристики:

Bluetooth LE/BR/EDR

Беспроводное подключение: Bluetooth 5.2

Рабочий диапазон частот: 2402–2480 МГц

Максимальная выходная мощность: 10 дБм

Модель: MJKDDYJ02HT

Вход: 5 В --- 1 А

Вес нетто: прибл. 180 г

Информация о соответствии требованиям



Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования MJKDDYJ02HT соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

- Не заменяйте оригинальную батарею на батарею неподходящего типа, которая может нарушить защиту (например, в случае с некоторыми типами литиевых аккумуляторов);
- Не кидайте батарею в огонь или горячую печь, не раздавливайте и не разрезайте ее, это может привести к взрыву;
- Не оставляйте батарею под воздействием высоких температур, это может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа;
- Не подвергайте батарею воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха, это может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и используются Xiaomi Inc. по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Энергопотребление в режиме отключения ≤ 0,3 Вт

Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/support/user-guide

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

Версия руководства пользователя: V1.0

Только для бытового использования.

Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке.
Не подвергайте продукт сдавливанию или ударам во время транспортировки.

Сделано в Китае

Дата изготовления: см. на упаковке

Сведения об импортере и информация отдела
послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических
средств»

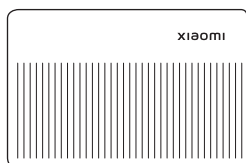
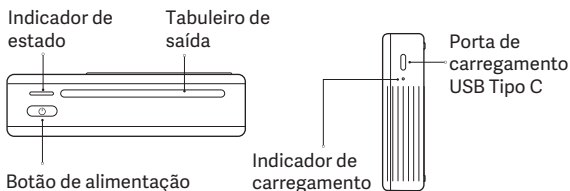
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных
веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок службы

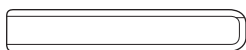


Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Visão geral do produto

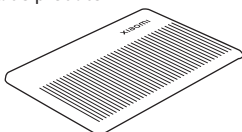
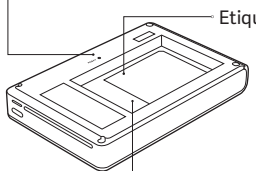


Tampa do tabuleiro de papel

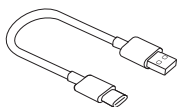


As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Botão de reposição Nota: quando a impressora não responder, prima o botão de reposição com um alfinete para a fazer desligar.



Lista de acessórios



Cabo de carregamento USB Tipo C



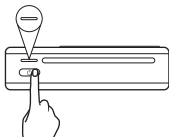
Pacote de papel fotográfico (5 folhas)

Ligar

Para ligar a impressora, mantenha premido o botão de alimentação durante 3 segundos até o indicador de estado ficar branco. A impressora vai então aguardar o emparelhamento com um dispositivo Bluetooth e o indicador de estado vai piscar a azul.

Nota:

A impressora desliga-se automaticamente se não efetuar qualquer operação durante 10 minutos. Ligue-a novamente se pretender utilizá-la.



Instrução do botão de alimentação

 3 s	Mantenha premido o botão durante 3 segundos.	Ligar/desligar
 7 s	Mantenha premido o botão durante 7 segundos.	Restaurar definições de fábrica

Nota: a atualização do firmware não será interrompida ao premir ou manter premido o botão de alimentação.

Ligar à aplicação Xiaomi Home

Este produto é compatível com a aplicação Xiaomi Home. Controle o seu dispositivo com a aplicação Xiaomi Home.

Leia o código QR para transferir e instalar a aplicação. A página de configuração da ligação será aberta se a aplicação já estiver instalada. Também pode pesquisar "Xiaomi Home" na loja de aplicações para a transferir e instalar.

Abra a aplicação Xiaomi Home e toque em "+" no canto superior direito. De seguida, siga as instruções para adicionar o dispositivo.

Quando a impressora for ligada com êxito ao telefone, poderá utilizar a aplicação Xiaomi Home para imprimir fotografias.

Aplicação Xiaomi Home

Ler para ver o vídeo de ajuda



EC63CBA6



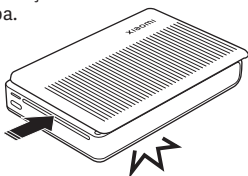
Nota:

A versão da aplicação pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

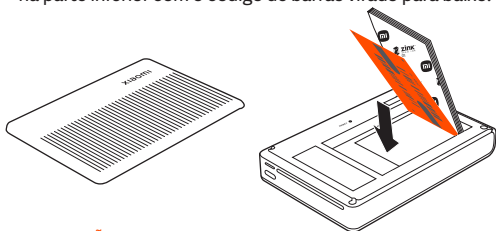
Compatível com: Android 8.0 e iOS 12.0 ou versões posteriores.

Colocar papel fotográfico

- 1 Abra a tampa do tabuleiro de papel da impressora.
Empurre a tampa do tabuleiro de papel com cuidado até encaixar na posição correta e ouvir um clique. Em seguida, retire a tampa.



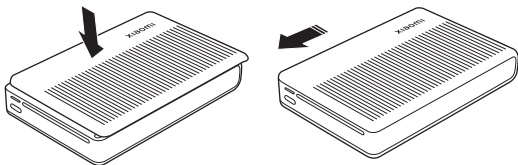
- 2 Coloque o papel fotográfico.
Remova o papel fotográfico da embalagem e coloque todo o pacote de papel na impressora com o lado brilhante virado para cima. Certifique-se de que a Folha Inteligente laranja é colocada na parte inferior com o código de barras virado para baixo.



PRECAUÇÕES:

- A Folha Inteligente laranja permite otimizar a qualidade de impressão e limpar a cabeça de impressão. Coloque a Folha Inteligente laranja na parte inferior quando colocar o papel fotográfico. Recomenda-se que guarde a Folha Inteligente como reserva.
- Não toque no lado brilhante do papel fotográfico, de modo a não afetar a qualidade de impressão.
- Utilize o papel fotográfico assim que possível depois de o desembalar, para impedir que a humidade prejudique a qualidade de impressão.
- O tabuleiro de papel tem capacidade para 10 folhas de papel fotográfico e 1 Folha Inteligente laranja.

- 3 Coloque a tampa do tabuleiro de papel novamente na impressora, na posição mostrada na imagem na parte inferior esquerda e empurre-a para a esquerda para fechar a tampa.



Descrição do estado do indicador

Indicador de carregamento

○	Branco fixo	A carregar
●	Desligado	Carga completa

Indicador de estado

—	Desligado	Desligado
○	Branco fixo	Modo de espera
⋯	Azul intermitente	A aguardar emparelhamento por Bluetooth
⋯	Laranja oscilante	O nível da bateria está fraco.
⋯	Branco intermitente	A imprimir
		A atualizar o firmware
○	Laranja fixo	Erro da impressora

Precauções

- Certifique-se de que a impressora funciona dentro dos intervalos de temperatura e humidade recomendados. Condições ambientais inadequadas podem prejudicar a qualidade de impressão e provocar problemas, como papel encravado ou impressão incompleta. Cumpra os requisitos ambientais descritos neste manual do utilizador para obter resultados de impressão otimizados.
- Utilize papel fotográfico oficial e a Folha Inteligente laranja incluída para garantir a qualidade de impressão.
- Não misture papel fotográfico e Folhas Inteligentes laranjas de diferentes embalagens, uma vez que isso pode prejudicar a qualidade de impressão. Recomenda-se que coloque uma embalagem inteira de papel fotográfico sempre que a impressora ficar sem papel e que utilize a Folha Inteligente laranja incluída na embalagem correspondente para recalibrar a impressora.
- Quando colocar o papel fotográfico, não toque no lado brilhante, uma vez que isso pode deixar impressões digitais e prejudicar a qualidade de impressão. Coloque o papel com o lado brilhante virado para cima, coloque a Folha Inteligente laranja na parte inferior com o código de barras virado para baixo e deixe-a ficar na horizontal dentro da impressora.
- Devido à técnica especial utilizada na produção de papel fotográfico, não utilize o papel em cenários com temperaturas elevadas, humidade elevada, forte exposição solar ou onde ocorra fricção ou toque frequente.
- Não bloqueie o tabuleiro de saída nem toque no papel fotográfico durante a impressão, uma vez que isso pode prejudicar a qualidade da impressão. Não force a saída do papel da impressora, uma vez que isso pode danificar a impressora.
- Não armazene papel fotográfico em ambientes com temperaturas elevadas ou luz solar direta, uma vez que isso pode provocar a descoloração do papel. Não exponha o papel fotográfico a ambientes húmidos, água e outros líquidos, uma vez que isso pode provocar a descoloração e o enrugamento do papel. Evite ambientes com pó, uma vez que pode provocar riscos no papel e danificar a impressora.

- Quando colar uma fotografia, escolha uma superfície nivelada, plana e limpa. Não exponha o papel a ambientes com humidade elevada para evitar que se enrole ou perca as respetivas propriedades adesivas.
- A impressora tem uma bateria de lítio integrada e não deve ser armazenada num ambiente com elevadas temperaturas. A impressora deve ser recarregada pelo menos uma vez a cada 3 meses. Não utilize a impressora se esta for exposta a água.
- Não coloque a bateria num ambiente com uma temperatura extremamente elevada, como sob a luz solar direta, no fogo, num micro-ondas ou num forno. Caso contrário, pode provocar a explosão da bateria ou a fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
- Não submeta a bateria a uma pressão de ar extremamente baixa. Caso contrário, pode provocar a explosão da bateria ou a fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
- Pare imediatamente de utilizar a bateria se esta ficar muito inchada.
- Utilize apenas uma bateria aprovada pelo fabricante. A substituição pelo tipo errado de bateria pode resultar em falha da proteção de segurança, causando uma explosão ou incêndio.
- Não desmonte, bata, aperte ou corte a bateria. Caso contrário, a bateria pode explodir.
- Não descarte baterias juntamente com o lixo doméstico. Elimine-as em segurança, em conformidade com as leis e regulamentos locais.
- Se os consumidores utilizarem um transformador para fornecimento de alimentação, deverão comprar um transformador certificado com capacidade para uma tensão de carregamento de 5 V ~ 1 A.
- Utilize o cabo de carregamento incluído na embalagem para carregar o produto. Quando efetuar o carregamento com um transformador, utilize um transformador qualificado com uma saída de 5 V que cumpra as normas de segurança. O carregamento deve ser efetuado no interior num ambiente bem ventilado.
- Este produto não é adequado para crianças até aos 3 anos de idade.

Resolução de problemas

Erro	Causa provável	Solução
A impressora não liga	O nível da bateria está demasiado baixo.	Coloque papel na impressora atempadamente.
A impressora não carrega	A impressora passou um longo período de tempo sem ser carregada; o cabo de carregamento não está corretamente ligado ou foi utilizado um cabo de carregamento ou transformador não compatível.	Recomenda-se o carregamento regular da impressora para manter o nível da bateria; utilize um cabo de carregamento e um transformador compatíveis cuja saída seja de 5 V/1 A.
	A temperatura ambiente de carregamento é inferior a 0 °C ou superior a 45 °C.	Carregue a impressora à temperatura ambiente.
Não é possível estabelecer ligação ao Bluetooth	O Bluetooth do telefone não está ativado.	Ative o Bluetooth no telefone.

Não imprime como esperado	A impressora está afastada do telefone ou desligada.	Certifique-se de que a impressora está ligada e perto do telefone.
	A impressora está ligada a outro telefone.	Desligue a impressora de outro telefone ou mantenha premido o botão de alimentação durante 7 segundos para repor a impressora antes da ligação.
	O nível da bateria está demasiado baixo.	Coloque papel na impressora atempadamente.
	A tampa superior da impressora não está fechada ou não está devidamente fechada.	Certifique-se de que a tampa superior da impressora está devidamente fechada.
	A impressora está a arrefecer porque a cabeça de impressão sobreaqueceu.	Aguarde até a impressora retomar automaticamente a impressão quando arrefecer.
Pontos/linhas verticais geradas durante a impressão	Não existe papel fotográfico colocado na impressora.	Coloque devidamente papel fotográfico e a Folha Inteligente laranja na impressora.
	Entrou pó na impressora.	Utilize a Folha Inteligente laranja para limpar a cabeça de impressão 3 a 5 vezes. Para métodos específicos, veja o vídeo de ajuda.
	O papel fotográfico absorve sujidade depois de ficar húmido e contamina a impressora.	O papel fotográfico é significativamente afetado pela temperatura e humidade ambientais após a desembalagem. Utilize o papel fotográfico assim que possível ou armazene-o de forma a não apanhar humidade.

Nota: se o erro continuar depois de experimentar as soluções acima, contacte a equipa de apoio ao cliente.

Ambiente operacional

1. Intervalo recomendado para a temperatura operacional, de carregamento e armazenamento da impressora: 15 °C a 32 °C.
2. Intervalo recomendado para a humidade operacional, de carregamento e armazenamento da impressora: 40% a 55% de HR.
3. Temperatura operacional: 5 °C a 40 °C
4. Humidade operacional: < 70% HR

Especificações

Nome: Impressora de fotografias portátil Xiaomi 1S	Modelo: MJKDDYJ02HT
Dimensões do produto: 124 × 82 × 22 mm	Entrada: 5 V --- 1 A
Especificação de RF: Bluetooth LE/BR/EDR	Peso líquido: aprox. 180 g
Ligação sem fios: Bluetooth 5.2	
Frequência de funcionamento: 2402–2480 MHz	
Potência máxima de saída: 10 dBm	

Informação sobre o cumprimento da regulamentação



Pelo presente, a Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo MJKDDYJ02HT está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de conformidade da UE está disponível em:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o Utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições dos referidos pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

- A substituição da bateria pelo tipo incorreto pode eliminar a proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de baterias de lítio);
- A eliminação de uma bateria através de fogo ou forno quente, bem como a compressão mecânica ou corte da mesma pode causar uma explosão;
- Deixar a bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode causar uma explosão ou resultar numa fuga de líquidos ou gases inflamáveis;
- Submeter uma bateria a uma pressão atmosférica extremamente baixa pode causar uma explosão ou resultar numa fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

Os logótipos e a marca nominal Bluetooth® são marcas comerciais registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização das referidas marcas por Xiaomi Inc. encontra-se abrangida por licença. As outras marcas e designações comerciais utilizadas são as dos respetivos proprietários.

Para consultar o manual detalhado online, visite
www.mi.com/global/support/user-guide

Consumo de energia

Modo desligado: ≤ 0,3 W

Tempo para entrar na condição

Modo desligado: ≤ 10 min

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

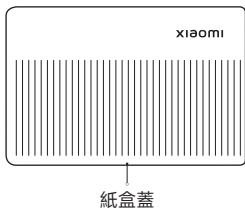
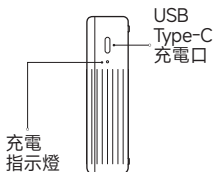
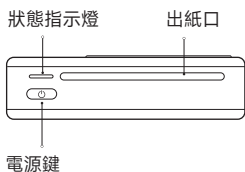
Morada: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Para mais informações, consulte o site www.mi.com

Versão do Manual do utilizador: V1.0

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。

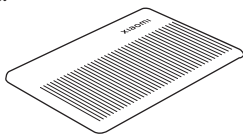
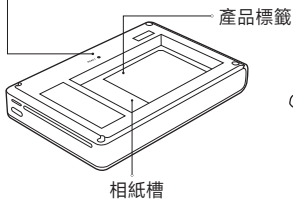
產品介紹



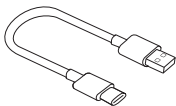
提示：說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

重設鍵

提示：打印機當機時，請利用針狀物品按重設鍵，強制關機。



配件清單



USB Type-C 充電線



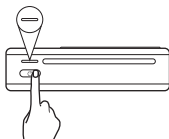
相紙袋（5 張裝）

開機

長按電源鍵 3 秒，開啟打印機。打印機狀態指示燈，白色長亮，隨後，打印機藍牙自動進入等待配對狀態，狀態指示燈為藍色閃爍。

提示：

打印機閒置 10 分鐘後，將自動關機。如欲使用，請重新開機。



電源鍵



長按 3 秒

開機/關機



長按 7 秒

恢復原廠設定

提示：韌體升級中，短按或長按電源鍵，均不會中斷升級。

連接米家App

本產品已連接米家，可透過米家App操控。

掃描QR Code，下載並安裝米家App，已安裝米家App的用戶將直接進入裝置連接頁面。或在Google Play商店及Apple App Store搜尋「米家」，下載並安裝米家App。

打開米家 App 首頁，在頁面右上角點擊「+」，根據 App 提示方式新增裝置。

打印機與手機連接成功後，可透過米家 APP 打印相片。

米家 APP



EC63CBA6

掃碼查看幫助影片



提示：

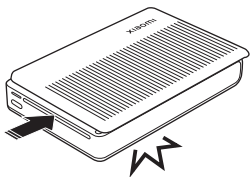
由於米家 App 的升級與更新，實際操作可能與本產品描述略有差異，請按照目前最新米家 App 版本指引進行操作。

支援系統：Android 8.0 或 iOS 12.0 及以上版本。

放入相紙

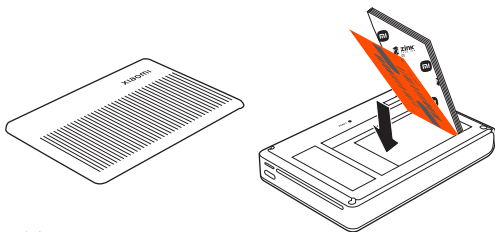
1 打開打印機紙盒蓋

用力推紙盒蓋，聽到「咔嚓」聲，然後取下紙盒蓋。



2 放入相紙

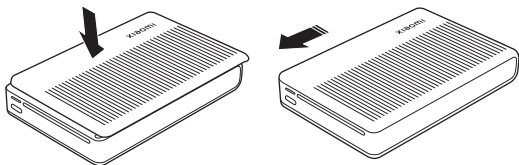
拆開相紙包裝，將整包相紙放入打印機。請確定橙色校準卡放在最下面，校準卡條形碼朝下，相紙光面朝上。



注意：

- 橙色校準卡具備改善打印質素和清潔打印頭的作用，因此放入相紙時，請將橙色校準卡放在最下面，並保留橙色校準卡備用。
- 請勿觸摸相紙光面，以免影響打印質素。
- 相紙拆封後，請盡早使用完畢。避免受潮後，影響打印質素。
- 紙盒容量為 10 張相紙及 1 張橙色校準卡。

3 按照左下方圖片，將紙盒蓋放在打印機上，並往左推和蓋上紙盒蓋。



指示燈狀態說明

充電指示燈

○	白色長亮	充電中
●	熄燈狀態	充滿電

狀態指示燈

■	熄燈狀態	關機
○	白色長亮	待機
⋯	藍色閃爍	等待藍牙配對
⋯	橙色慢閃	電量不足
⋯	白色閃爍	正在列印
⋯		韌體升級中
○	橙色長亮	打印機故障

注意事項

- 請確保打印機在建議溫度及濕度範圍內運作。不適合環境條件，除了降低列印質素，也會出現卡紙或列印不完整等問題。為了確保最佳列印效果，請遵循本說明書的環境要求。
- 請勿使用非官方相紙和橙色校準卡，確保列印質素。
- 請勿混用不同包裝的相紙和橙色校準卡。否則，影響打印質素。每包相紙使用時，建議整包放入，用完後再重新放入一整包，並利用原包裝橙色校準卡，進行校準。
- 放紙時，請勿觸摸相紙光面，以免留下指紋，影響列印質素。確保相紙光面朝上，橙色校準卡條碼朝下和放在最下面，並一起平放在印表機內。
- 由於相紙採用特殊工藝製成，相片不宜在高溫、潮濕、強光照射或頻繁觸碰摩擦情況下使用。
- 打印過程中，請勿遮擋出紙口和觸碰相紙，否則會影響打印質素；切勿強行拉扯相紙，以免損壞打印機。
- 儲存相紙時，高溫和陽光直射會造成相紙變色。潮濕環境、水及其他溶液會令相紙變色及彎曲變形，而灰塵會刮傷相紙表面和損壞機器。

- 粘貼相片時，需要選擇光滑、平整兼清潔的表面，並避免潮濕，以免捲曲、翹起或脫膠。
- 由於打印機內置鋰電池，所以切勿於高溫環境內存放。每 3 個月，最少充電一次。浸水後切勿使用。
- 請勿將電池置於極高溫度環境中，例如日曬、火源、微波爐或焗爐等。否則，可能導致爆炸或洩漏可燃液體或氣體。
- 請勿將電池置於極低氣壓環境。否則，可能導致電池爆炸或洩漏可燃液體或氣體。
- 若電池出現嚴重膨脹，請勿繼續使用。
- 僅允許使用製造商認可的電池。使用錯誤型號電池作更換，可能導致安全防護失效，可能出現爆炸或火災等危險。
- 請勿拆解、撞擊、擠壓或切割電池。否則，可能導致爆炸。
- 請勿將電池扔進居家廢物作處理，請遵守國家／當地相關規定，安全處理用完電池。
- 請使用兼容、合格和額定輸出為 5 V=1 A 的適配器，為產品供電。
- 充電時，請使用包裝隨附的充電線。使用適配器充電時，請僅使用符合安全標準的合格適配器（支援 5V 輸出電壓）。充電應在通風良好的室內環境中進行。
- 本產品不適合 3 歲或以下兒童使用。

疑難排解

故障現象	可能原因	解決方法
無法開機	電量過低	請及時充電
無法充電	長期未充電、未妥善插上充電線或使用不符合要求的充電線或適配器	建議定期充電，保持電量。 請使用合規格充電線和 5 V/1 A 輸出的電源適配器
	充電環境溫度 < 0°C 或 > 45°C	需在常溫下充電
無法連接藍牙	未開啟手機藍牙	開啟藍牙手機

	打印機距離太遠或已關機	確保打印機在手機附近和開機
	打印機已連接其他手機	中斷其他手機連接或長按電源鍵 7 秒來重設打印機，然後再連接
	電量過低	請及時充電
無法正常打印	打印機上蓋未蓋上或未妥善蓋上	確定打印機上蓋已妥善蓋上
	打印機打印頭過熱，散熱中	等待打印機散熱後，自動恢復打印
	打印機未放入相紙	將橙色校準卡與相紙，正確放入打印機
打印相片時， 出現斑點或直線	灰塵進入打印機內	使用橙色校準卡，清潔打印頭 3 至 5 次。請參考幫助影片，了解實際方法
	相紙受潮後，沾上髒污，並帶進打印機	開啟相紙包裝後，受環境溫度和濕度影響較大，而需盡快使用或防潮儲存

提示：如以上方法無法解決故障，請聯絡客戶服務。

操作環境

1. 建議打印機運作、充電及儲存溫度：15°C-32°C
2. 建議打印機運作、充電及儲存濕度：40%-55% RH
3. 工作溫度：5°C-40°C
4. 工作濕度：<70% RH

基本規格

產品名稱：Xiaomi 便攜相片印表機 1S

產品尺寸：124 × 82 × 22 mm

無線連接：藍牙 5.2

運作頻率：2402-2480 MHz

最大輸出功率：10 dBm

產品型號：MJKDDYJ02HT

輸入參數：5 V $\pm$ 1 A

產品淨重：約 180 g

關閉模式的耗電量為 ≤ 0.3 W

Bluetooth® 文字商標及標誌為 Bluetooth SIG, Inc. 之註冊商標，任何按 Xiaomi Inc. 使用商標的情況均已獲授權。其他商標和商標名稱分別為相關擁有者所有。

(以下訊息僅供香港市場適用)

服務電話：852-30773620

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service (香港)

如需要詳細的電子說明書，請瀏覽

www.mi.com/global/service/user-guide

製造商：小米通訊技術有限公司

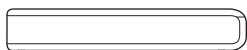
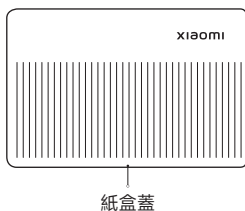
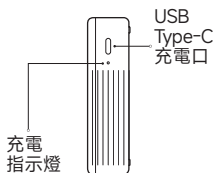
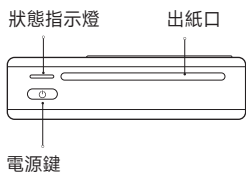
製造商地址：北京市海淀區西二旗中路33號院6號樓9樓019號，郵遞區號100085

本產品的相關訊息請查詢銷售網址：www.mi.com

說明書版本號：V1.0

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。

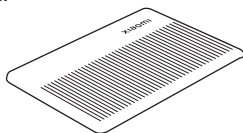
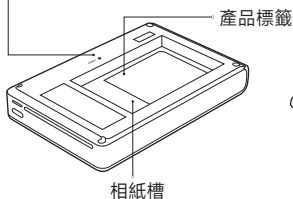
產品介紹



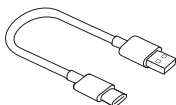
提示：說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

重設鍵

提示：印表機當機時，請用針狀物按重設鍵強制關機。



配件清單



USB Type-C 充電線



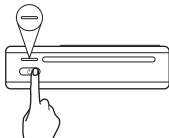
相紙袋（5 張裝）

開機

長按電源鍵 3 秒以開啟印表機，此時，印表機狀態指示燈白色恆亮；隨後印表機藍牙自動進入等待配對狀態，且狀態指示燈藍色閃爍。

提示：

印表機無操作 10 分鐘將自動關機。如需使用，請重新開機。



電源鍵



長按 3 秒

開機/關機



長按 7 秒

還原為原廠設定

提示：韌體升級中，此時短按或長按電源鍵不會中斷升級。

連接米家App

本產品已連接米家，可透過米家App操控。

掃描二維碼，下載並安裝米家APP，已安裝米家APP的用戶將直接進入裝置連接頁面。或在Google Play商店及Apple App Store搜尋「米家」，下載並安裝米家APP。

打開米家APP首頁，在頁面右上角點選「+」，根據APP提示方式增加裝置。

印表機與手機連線成功後，便可透過米家 APP 列印照片。

米家 APP



EC63CBA6

掃一下查看說明影片



提示：

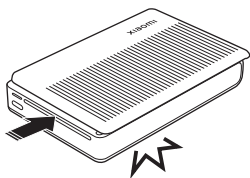
由於米家 APP 的升級與更新，實際操作可能與本產品描述略有差異，請按照目前最新米家 APP 版本指引進行操作。

支援系統：Android 8.0 或 iOS 12.0 及以上版本。

放入相紙

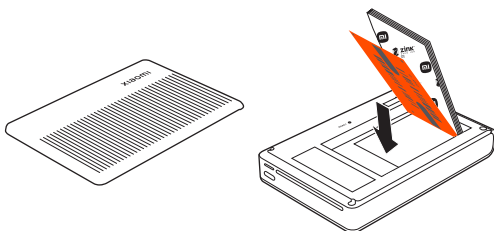
1 打開印表機紙盒蓋

用力推紙盒蓋，聽到「咔嗒」聲後取下紙盒蓋。



2 放入相紙

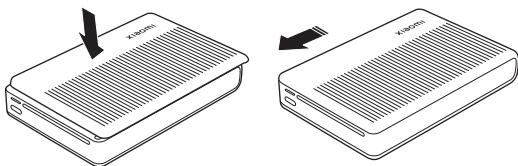
拆開相紙包裝，將整包相紙一起放入印表機，並確保橙色校準卡放在最下面，且校準卡條碼向下、相紙光面向上。



注意：

- 橙色校準卡有最佳化列印品質和清潔列印頭的作用，放入相紙的同時，請把橙色校準卡放在最下面；建議保留橙色校準卡備用。
- 請勿觸摸相紙光面，以免影響列印品質。
- 相紙拆封後，請儘快用完，防止受潮後影響列印品質。
- 紙盒容量為 10 張相紙及 1 張橙色校準卡。

3 將紙盒蓋按下方左圖位置放到印表機上，左推闔上紙盒蓋。



指示燈狀態說明

充電指示燈

○	白色恆亮	充電中
●	熄滅狀態	充滿電

狀態指示燈

■	熄滅狀態	關機
○	白色恆亮	待機
⋯	藍色閃爍	等待藍牙配對
⋯	橙色呼吸	電量不足
⋯	白色閃爍	列印中
		韌體升級中
○	橙色恆亮	印表機故障

注意事項

- 請確保印表機在推薦的溫濕度範圍內工作。不適當的環境條件會降低列印品質，引發卡紙或列印不完全等問題。為保證最佳列印效果，請遵循本說明書中的環境要求。
- 請勿使用非官方相紙和橙色校準卡，以確保列印品質。
- 請勿混用不同包裝中相紙和橙色校準卡，否則會影響列印品質。每使用一包相紙時，建議將整包放入，並於用完後再重新放入一整包，使用原包裝橙色校準卡進行校準。
- 放紙時，請勿觸摸相紙光面，以免留下指紋，影響列印品質；請確認相紙的光面向上，橙色校準卡條碼向下放在底部，一同平放在印表機內。
- 由於相紙採用特殊工藝製成，照片不宜在高溫、潮濕、強光照射以及頻繁受到碰觸摩擦的場景使用。
- 列印過程中，請勿遮擋出紙口、觸碰相紙，否則會影響列印品質；請勿強行拉扯相紙，以免損壞印表機。
- 相紙保存時，高溫、陽光直射會使相紙變色；潮濕環境、水分及其他溶液會使相紙變色及彎曲變形；灰塵會劃傷相紙表面並損壞機器。

- 黏貼照片時，需要選擇光滑平整且清潔的表面並避免潮濕，以免捲曲翹起或脫膠。
- 印表機內建鋰電池，存放應避免高溫環境，至少每 3 個月充電一次，浸水後禁止使用。
- 請勿將電池放置於極高溫環境中（例如日照、火、微波爐、烤箱等），否則可能會導致爆炸或者可燃液體或氣體洩漏。
- 請勿將電池放置於極低氣壓環境，否則可能會導致電池爆炸或者可燃液體或氣體洩漏。
- 若電池出現嚴重膨脹，請勿繼續使用。
- 僅允許使用製造商認可的電池。使用型號不符的電池進行更換可能會導致安全防護失效，帶來爆炸、火災等危險。
- 請勿拆解、撞擊、擠壓或切割電池，否則可能會導致爆炸。
- 請勿將電池扔進生活垃圾進行處理，請依照國家/地區相關規定安全處置用完的電池。
- 請使用符合資格且輸出為 5 V±1 A 的相容轉接器為產品供電。
- 充電時，請使用包裝內隨附的充電線。使用電源供應器充電時，請僅使用符合安全標準的合格電源供應器（支援 5 V 輸出）。應在室內通風良好的環境下充電。
- 本產品不適合 3 歲或以下兒童使用。

故障排除

故障現象	可能原因	解決方法
無法開機	電量過低	請及時充電
無法充電	長期未充電；充電線未插到位或未使用符合要求的充電線或電源供應器	建議定期充電保持電量；使用符合規定的充電線和輸出為 5 V、1 A 的電源供應器
	充電環境溫度 < 0°C 或 > 45°C	需要在常溫下充電
無法連接藍牙	手機藍牙未開啟	開啟藍牙手機

	印表機距離過遠或已關機	確保印表機在手機附近且開機
	其他手機已經連線至印表機	將其他手機的連線中斷或長按電源鍵 7 秒重設印表機再連線
	電量過低	請及時充電
無法正常列印	印表機上蓋未關閉或未關閉到位	確保印表機上蓋已關閉到位
	印表機列印頭過熱且散熱中	等待印表機散熱完成後自動恢復列印
	印表機內未放入相紙	將橙色校準卡與相紙正確放置在印表機內
列印照片時出現斑點或垂直條	印表機內有灰塵進入	使用橙色校準卡對列印頭進行清潔操作 3~5 次，具體方法請參考說明影片
	相紙受潮後吸附髒污並帶入了印表機	相紙拆封後受環境溫濕度影響較大，需儘快使用或防潮保存

提示：若以上方法無法排除故障，請聯絡客服。

操作環境

1. 建議印表機工作、充電和存放溫度：15°C-32°C
2. 建議印表機工作、充電和存放濕度：40%-55% RH
3. 工作溫度：5°C-40°C
4. 工作濕度：<70% RH

基本規格

產品名稱: Xiaomi 便攜相片印表機 1S
 產品尺寸: 124×82×22 mm
 無線連接: 藍牙 5.2
 藍牙運作頻率: 2402-2480 MHz
 最大輸出功率: 10 dBm

產品型號: MJKDDYJ02HT
 額定輸入: 5 V --- 1 A
 產品淨重: 約 180 g
 關閉模式下的功耗 ≤0.3 W

限用物質含有情況聲明

設備名稱: Equipment name:		Xiaomi 便攜相片 印表機 1S		型號 (型式): Type designation (Type):		MJKDDYJ02HT	
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols						
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	
機芯	—	○	○	○	○	○	
電路板	—	○	○	○	○	○	
外殼	○	○	○	○	○	○	
USB 充電線	○	○	○	○	○	○	
備考1.“超出 0.1 wt %”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2.“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3.“—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.							
 R39245 RoHS							



CCAH24LPD290T3

NCC警語

依據低功率射頻器材技術規範

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Bluetooth® 文字商標和標誌為 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標，Xiaomi Inc. 獲授權可以任何方式使用此類商標。其他商標和商號皆為其各自擁有者所有。

警告事項：若更換電池不當，可能會有爆炸的危險。請僅更換相同的電池或設備製造商建議的同類型電池。請依據製造商的指示丟棄用完的電池。

以下訊息僅台灣市場適用：

進口商：台灣小米通訊有限公司

進口商地址：臺北市中正區新生南路1段50號2樓之2

服務電話：02-77255376

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/tw/service

如需要詳細的電子說明書，請瀏覽 www.mi.com/global/service/user-guide

說明書版本號：V1.0

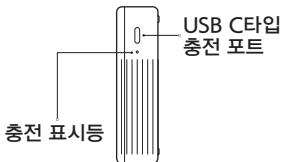
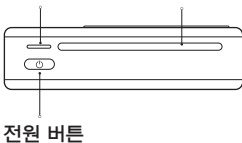


廢電池請回收

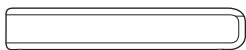
제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 적절하게 보관하세요.

제품 소개

상태 표시등 출력 트레이



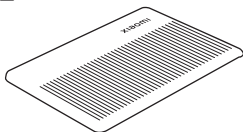
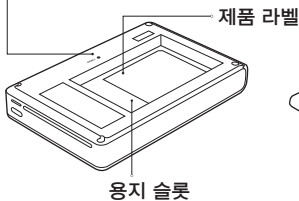
용지 트레이 커버



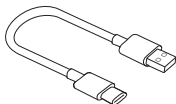
사용 설명서의 제품, 액세서리, 사용자 인터페이스 등의 그림은 참고용입니다. 제품 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품 및 회로도 가 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.

리셋 버튼

안내: 프린터가 반응이 없는 경우, 리셋 버튼을 핀으로 눌러 강제로 끄십시오.



부수용품 목록



USB C타입 충전 케이블



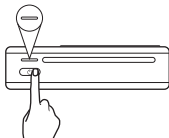
인화용지 팩 (5장)

전원 켜기

프린터를 켜려면 상태 표시등이 흰색을 유지할 때까지 전원 버튼을 3초간 길게 누르십시오. 그러면 프린터가 블루투스 장치 페어링을 위해 대기하며, 상태 표시등이 파란색으로 깜빡입니다.

안내:

10분 간 아무 조작이 없으면 프린터가 자동으로 꺼집니다. 사용하려면 전원을 다시 켜세요.



전원 버튼 설명

 3 s	버튼을 3초 동안 길게 누릅니다.	전원 켜기/끄기
 7 s	버튼을 7초 동안 길게 누릅니다.	공장 초기화 설정

안내: 전원 버튼을 누르거나 길게 눌러도 펌웨어 업데이트가 중단되지 않습니다.

Xiaomi Home 앱 연결

이 제품은 Xiaomi Home 앱과 연동됩니다. Xiaomi Home 앱을 통해 기기를 제어할 수 있습니다.

QR코드를 스캔하여 앱을 다운로드 및 설치합니다. 앱이 이미 설치되었으면 연결 설정 페이지로 이동됩니다. 또는 앱 스토어에서 'Xiaomi Home'을 검색하여 다운로드 및 설치할 수 있습니다.

Xiaomi Home 앱을 열고 오른쪽 상단의 '+'를 탭한 다음, 알림에 따라 기기를 추가합니다.

프린터를 스마트폰에 성공적으로 연결하고 나면 Xiaomi Home 앱을 사용하여 사진을 인쇄할 수 있습니다.



Xiaomi Home 앱



EC63CBA6

스캔하여 도움말 영상을 시청하십시오



안내:

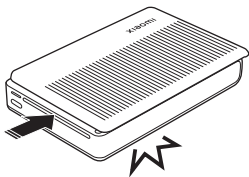
Xiaomi Home 앱 버전이 업데이트되어, 실제 사용법과 다를 수 있습니다. 현재 앱 버전의 안내에 따라 사용해 주십시오.

지원 시스템: Android 8.0 또는 iOS 12.0 이상.

인화용지 넣기

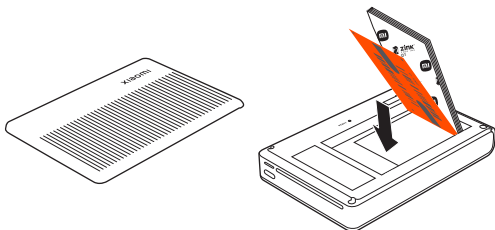
1 프린터 용지 트레이 커버를 엽니다.

용지 트레이 커버에 적절히 힘을 주어 눌러 딸깍 소리가 나며 제 자리에 들어가도록 합니다. 그 후 커버를 제거합니다.



2 인화용지를 넣습니다.

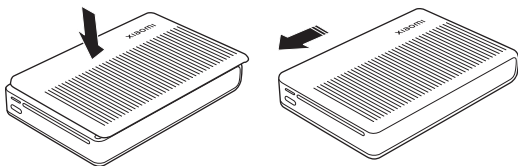
포장에서 인화용지를 꺼내어 전체 용지 팩을 광택이 있는 면을 위로 하여 프린터에 넣습니다. 바코드가 아래를 향하게 하여 주황색 스마트 시트가 맨 아래로 오도록 합니다.



주의:

- 주황색 스마트 시트는 인쇄 품질을 최적화하고 프린트 헤드를 청소할 수 있습니다. 인화용지를 넣을 때 스마트 시트가 맨 아래로 오도록 합니다. 백업을 위해 스마트 시트를 보관하는 것이 좋습니다.
- 인쇄 품질이 저하되지 않도록 인화용지의 광택이 있는 면을 만지지 마십시오.
- 인쇄 품질을 유지하기 위해, 포장을 개봉한 후에는 인화용지에 습기가 차지 않도록 가능한 한 빨리 사용하십시오.
- 용지 트레이에는 인화용지 10장과 1장의 주황색 스마트 시트가 들어갈 수 있습니다.

3 왼쪽 아래 그림에 나와 있는 대로 용지 트레이 커버를 프린터의 제 위치에 다시 두고 왼쪽으로 밀어 커버를 닫습니다.



표시등 상태 설명

충전 표시등

○	흰색 유지	충전 중
●	끼기	완전히 충전됨

상태 표시등

■	끼기	전원 꺼짐
○	흰색 유지	대기
⋯	파란색으로 깜박임	블루투스 페어링 대기 중
⋯	주황색으로 느리게 점멸	배터리 잔량이 부족합니다.
⋯	흰색으로 깜박임	인쇄 중
		펌웨어 업데이트 중
○	주황색 유지	프린터 오류

주의사항

- 프린터를 권장 온도와 습도 범위 내에서 조작하도록 하십시오. 부적절한 환경 조건은 인쇄 품질을 떨어뜨릴 수 있으며 용지 걸림이나 불완전한 인쇄와 같은 문제를 초래할 수 있습니다. 이 사용 설명서에 설명된 최적의 인쇄 결과를 위한 환경 조건을 충족해야 합니다.
- 인쇄 품질을 확보하려면 정품 인화용지와 동봉된 주황색 스마트 시트를 사용하십시오.
- 다른 팩에 든 인화용지와 주황색 스마트 시트를 섞어 사용하지 마십시오. 인쇄 품질이 떨어질 수 있습니다. 프린터에 용지가 부족할 때마다 인화용지 한 팩을 모두 넣고 해당 팩에 포함된 주황색 스마트 시트를 사용하여 프린터를 다시 보정하는 것이 좋습니다.
- 인화용지를 넣을 때는 광택이 있는 면을 만지지 마십시오. 지문이 남으면 인쇄 품질이 떨어질 수 있습니다. 광택이 있는 면이 위로 오도록 용지를 넣고, 바코드가 아래를 향하도록 주황색 스마트 시트를 맨 아래에 놓은 다음 프린터 안에 평평하게 놓습니다.
- 인화용지는 특수한 제작과정을 거쳐 생산되므로, 높은 온도, 높은 습도, 강한 빛 노출, 잦은 접촉이나 마찰이 있는 환경에서는 사용하지 마십시오.
- 인쇄 중 출력 트레이를 막거나 인화용지를 만지지 마십시오. 인쇄 품질이 떨어질 수 있습니다. 프린터에서 강제로 용지를 빼내려고 하지 마십시오. 프린터가 손상될 수 있습니다.
- 인화용지를 고온 또는 직사광선에 보관하지 마십시오. 용지가 변색될 수 있습니다. 인화용지를 습한 환경, 물, 기타 액체에 노출시키지 마십시오. 용지가 변색되고 구겨질 수 있습니다. 용지에 흠집이 나고 프린터가 손상될 수 있으므로 먼지가 묻지 않도록 주의하십시오.

- 사진을 붙일 때는 부드럽고 평평하며 깨끗한 표면을 선택하십시오. 용지가 말리거나 접착력이 떨어지지 않도록 용지를 높은 습도나 습기에 노출시키지 마십시오.
- 프린터에는 내장 리튬 배터리가 들어 있으므로 고온 환경에 보관해서는 안 됩니다. 프린터를 최소 3개월마다 1회 이상 충전하십시오. 프린터가 물에 노출된 경우 사용하지 마십시오.
- 배터리를 직사광선, 불, 전자레인지 또는 오븐과 같이 매우 높은 온도의 환경에 두지 마십시오. 그렇지 않으면 배터리가 폭발하거나 인화성 액체 또는 가스가 누출될 수 있습니다.
- 배터리에 극단적으로 낮은 공기압을 가하지 마십시오. 그렇지 않으면 배터리가 폭발하거나 인화성 액체 또는 가스가 누출될 수 있습니다.
- 배터리가 심하게 부풀어 오르면 즉시 사용을 중지하십시오.
- 제조사에서 승인한 배터리만 사용하여 주십시오. 잘못된 유형의 배터리로 교체할 경우 안전 장치가 작동하지 않아 폭발이나 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- 배터리를 분해하거나 두드리거나 압착시키거나 자르지 마십시오. 그렇지 않으면 배터리가 폭발할 수 있습니다.
- 배터리를 생활 폐기물로 취급하여 버리지 마십시오. 현지 법률 및 규정에 따라 안전하게 폐기하십시오.
- 제품에 전원을 공급할 때는 5 V $\pm$ 1 A 출력의 호환되고 인증된 어댑터를 사용하세요.
- 충전 시 패키지에 포함된 충전 케이블을 사용하십시오. 전원 어댑터로 충전할 때는 안전 기준을 충족하는 인증된 전원 어댑터(출력 사양 5 V)만 사용하십시오. 충전은 환기가 잘 되는 실내에서 실시해야 합니다.
- 이 제품은 3세 이하의 어린이에게는 적합하지 않습니다.

고장 해결

오류	가능한 원인	해결 방법
프린터가 켜지지 않음	배터리 잔량이 너무 낮습니다.	프린터를 즉시 충전하십시오.
프린터가 충전되지 않음	오랫동안 프린터를 충전하지 않았거나, 충전 케이블이 제대로 연결되지 않았거나, 호환되지 않는 충전 케이블 또는 전원 어댑터를 사용하고 있습니다.	정기적으로 프린터를 충전하여 배터리 잔량을 유지하고, 호환되는 충전 케이블과 전원 어댑터 (출력 사양 5 V/1 A)를 사용하십시오.
	주변 충전 온도가 0°C 미만 또는 45°C 이상입니다.	상온에서 프린터를 충전하십시오.
블루투스에 연결할 수 없음	휴대폰의 블루투스가 활성화되어 있지 않습니다.	휴대폰에서 블루투스를 활성화합니다.

예상한 대로 인쇄를 할 수 없음	프린터가 휴대폰에서 멀리 있거나 꺼져 있습니다.	프린터가 켜져 있고 휴대폰이 근처에 있는지 확인하십시오.
	프린터가 다른 휴대폰에 연결되어 있습니다.	다른 휴대폰에서 프린터를 연결 해제하거나, 연결하기 전에 전원 버튼을 7초간 길게 눌러 프린터를 리셋하십시오.
	배터리 잔량이 너무 낮습니다.	프린터를 즉시 충전하십시오.
	상단 프린터 커버가 닫히지 않았거나 제대로 닫히지 않았습니다.	상단 프린터 커버가 제대로 닫혀있는지 확인하십시오.
	프린트 헤드가 과열되어 프린터가 냉각 중입니다.	프린터가 식을 때까지 자동으로 인쇄를 다시 시작할 때까지 기다리십시오.
인쇄 중 점/세로 선이 생김	프린터에 인화용지가 들어있지 않습니다.	프린터에 인화용지와 주황색 스마트 시트를 제대로 넣으십시오.
	프린터에 먼지가 들어갔습니다.	주황색 스마트 시트를 이용하여 프린트 헤드를 3 ~ 5회 청소하십시오. 자세한 방법은 도움말 영상을 시청하십시오.
	인화용지는 축축해진 후 이물질이 흡수하여 이물질이 프린터로 들어가게 됩니다.	인화용지는 포장을 뜯고 나면 주변 온도와 습도에 크게 영향을 받습니다. 인화용지를 최대한 빨리 사용하거나 습기가 생기지 않는 방식으로 보관하십시오.

안내: 위의 해결 방법을 시도한 후에도 오류가 지속되면 고객 서비스 팀에 문의하세요.

조작 환경

1. 프린터의 권장 작동, 충전, 보관 온도: 15°C ~ 32°C
2. 프린터의 권장 작동, 충전, 보관 습도 범위: 40% ~ 55% 상대 습도
3. 작동 온도: 5°C ~ 40°C
4. 작동 습도: < 70% 상대 습도

기본 사양

제품명: Xiaomi 휴대용 포토 프린터 1S	모델명: MJKDDYJ02HT
제품 크기: 124 × 82 × 22 mm	입력: 5 V = 1 A
RF 사양: 블루투스 LE/BR/EDR	제품 순 중량: 약 180 g
무선연결: 블루투스 5.2	
작동 주파수: 2402 ~ 2480 MHz	
최대 출력 파워: 10 dBm	

규제 준수 정보

- 배터리를 잘못된 타입으로 교체하면 안전장치를 손상할 수 있습니다(예: 일부 리튬 배터리 유형).
- 배터리를 불이나 고열의 화로 안에 놓고 폐기하거나 기계적으로 누르거나 자르면 폭발을 초래할 수 있습니다.
- 배터리를 온도가 아주 높은 환경에 놓으면 폭발 또는 가연성 있는 액체나 가스 누출을 초래할 수 있습니다.
- 배터리가 극도의 저기압에 노출되면 폭발 또는 가연성 있는 액체나 가스 누출을 초래할 수 있습니다.

블루투스® 문자 상표 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며, Xiaomi Inc.은 라이선스에 따라 해당 로고를 사용했습니다. 기타 상표 및 상호는 각 상표권자의 소유입니다.

꺼짐 모드에서 전원 소비량은 ≤ 0.3 W입니다.

자세한 전자 설명서는 www.mi.com/global/support/user-guide에서 확인하십시오.



R-R-xmi-MJKDDYJ02HT

제조사: Xiaomi Communications Co., Ltd.

주소: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

제품 관련 정보는 www.mi.com/kr를 방문해 주시기 바랍니다.

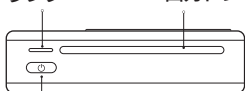
사용 설명서 버전: V1.0

ご使用前にこの説明書をよくお読みください。また、いつでも参照できるよう保管してください。

製品紹介

ステータス表示
ランプ

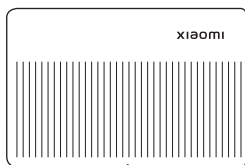
出カトレイ



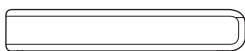
電源ボタン

USB Type-C
充電ポート

充電表示
ランプ



用紙トレイカバー

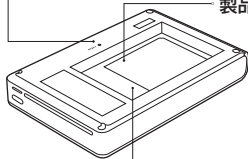


説明書記載の製品、付属品、ユーザーインターフェースなどの画像はイメージです。製品のアップデートにより、実際の製品とイメージが多少異なる場合があります。その場合実物に準じます。

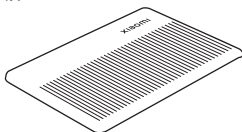
リセットボタン

注意：プリンターが反応しない場合は、リセットボタンをピンで押して強制的に電源を切ります。

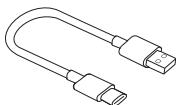
製品ラベル



給紙口



付属品一覧



USB Type-C 充電ケーブル



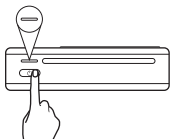
写真用紙パック (5枚)

電源を入れる

プリンターの電源を入れるには、ステータス表示ランプが白く点灯するまで電源ボタンを3秒間長押しします。プリンターとBluetoothデバイスのペアリングが完了すると、ステータス表示ランプが青く点滅します。

注意：

10分間操作を行わないと、プリンターの電源が自動で切れます。使用する場合は、再度電源を入れてください。



電源ボタン操作



3秒

ボタンを3秒間長押しします。 電源オン/オフ



7秒

ボタンを7秒間長押しします。 工場出荷時の設定に戻す

注意：ファームウェアの更新は、電源ボタンを押したり、長押ししても中断されることはありません。

Xiaomi Home アプリに接続します

この製品は、Xiaomi Home アプリでコントロールが可能です。以下のQRコードをスキャンまたはアプリストアで「Xiaomi Home」を検索し、アプリをインストールしてください。既にアプリをインストールしている場合は、デバイス接続ページに直接進んでください。接続は、Xiaomi Home アプリを開き、右上の「+」をタップして、表示される指示に従ってデバイスを追加してください。プリンターとスマートフォンが正常に接続されれば、Xiaomi Home アプリを使って写真を印刷することができます。



Xiaomi Home アプリ



EC63CBA6

スキャンしてヘルプ動画を見る



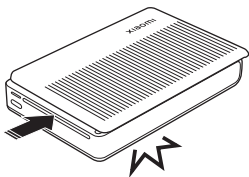
注意：

アプリのバージョンがアップデートされている可能性があります。最新版のアプリで表示される指示に従ってください。

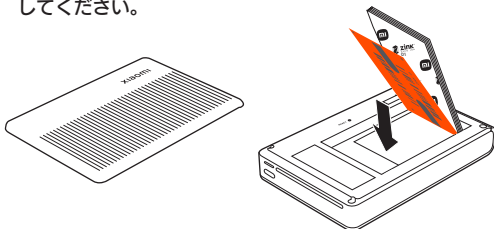
対応OS：Android 8.0または iOS 12.0およびそれ以上のバージョン。

写真用紙のセット

- ①** プリンター用紙トレイカバーを開けます。
用紙トレイカバーがカチッと音がするまで適度な力で押し、カバーを取り外します。



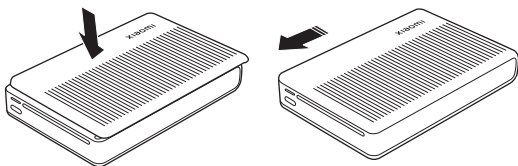
- ②** 写真用紙をセットします。
写真用紙を包装から取り出し、光沢面を上にして用紙パックをプリンターにセットします。オレンジ色のスマートシートのバーコードが下を向くようにセットされていることを確認してください。



注意：

- オレンジ色のスマートシートは、プリントヘッドをクリーニングし、印刷品質を最適化します。写真用紙をセットする際、スマートシートが一番下にセットされていることを確認してください。スマートシートは、保管することをおすすめします。
- 印刷品質に影響を与えないように、写真用紙の光沢面には触れないでください。
- 写真用紙は、湿気による印刷品質の劣化を防ぐため、開梱後はできるだけ早く使用してください。
- 用紙トレイには、写真用紙10枚とオレンジ色のスマートシート1枚をセットできます。

- ③** プリンターに用紙トレイカバーを左下の図の位置に戻し、左に押してカバーを閉じます。



表示ランプの状態に関する説明

充電表示ランプ

○	白色に点灯	充電中
●	オフ	フル充電

ステータス表示ランプ

—	オフ	オフになりました
○	白色に点灯	スタンバイ
⋯	青色点滅	Bluetoothペアリング中
⋯	オレンジ色に呼吸点滅	バッテリー残量が少なくなっています。
⋯	白色点滅	印刷中
○	オレンジ色に点灯	ファームウェアを更新しています
○	オレンジ色に点灯	プリンターエラー

注意事項

- ・ プリンターが推奨温度および湿度の範囲内で動作することを確認してください。不適切な環境条件では、印刷品質が低下し、紙詰まりや不完全な印刷などの問題を引き起こす可能性があります。最適な印刷結果を得るためにも、本取扱説明書に記載されている環境要件を満たしてください。
- ・ 印刷品質を保証するために、公式の写真用紙と付属のオレンジ色のスマートシートを使用してください。
- ・ 異なるパッケージの写真用紙とオレンジ色のスマートシートを混ぜて使用しないでください。印刷品質が低下する可能性があります。プリンターの用紙がなくなった場合は、その都度、写真用紙のパックをすべてセットし、対応するパックに同梱されているオレンジ色のスマートシートを使用してプリンターを再調整します。
- ・ 写真用紙をセットする際には、光沢面には触れないでください。指紋が残り、印刷品質が低下することがあります。光沢面を上にして用紙をセットし、オレンジ色のスマートシートをバーコードが下になるように一番下に置き、プリンター内で平らになるようにします。
- ・ 写真用紙の製造には特殊な技術が用いられているため、高温、多湿、強い光にさらされる場所、頻繁に触れたり摩擦を受ける場所では使用しないでください。
- ・ 印刷品質が低下する恐れがありますので、印刷中は出力トレイを塞いだり、写真用紙に触れたりしないでください。プリンターを破損する恐れがありますので、プリンターから用紙を無理やり出さないようにしてください。
- ・ 変色する恐れがあるため、写真用紙は高温や直射日光の当たる場所に保管しないでください。また、変色やしわの原因になるため、写真用紙は湿気の多い環境、水、その他液体にさらさないようにしてください。ホコリが付着すると、用紙にキズがついたり、プリンターを破損することがあります。

- ・ 写真を貼り付けるときは、滑らかで平らできれいな面を選んでください。紙が丸まったり、粘着性が失われるのを防ぐために、高湿度や湿気にさらさないでください。
- ・ プリンターにはリチウムバッテリーが内蔵されているため、高温環境での保管は避けてください。プリンターは少なくとも3ヶ月に1回は充電してください。プリンターが水に濡れた状態で使用しないでください。
- ・ バッテリーは、直射日光の当たる場所、火気の近く、電子レンジ、オーブンなど、極端に高温になる場所に置かないでください。電池が爆発したり、可燃性の液体またはガスが漏れたりする恐れがあります。
- ・ バッテリーは極端に低い空気圧にさらさないでください。電池が爆発したり、可燃性の液体またはガスが漏れたりする恐れがあります。
- ・ バッテリーが非常に膨張している場合は、直ちにそのバッテリーの使用を中止してください。
- ・ 製造元により認可されたバッテリーのみ使用してください。バッテリーを誤った種類に交換すると、安全保護が機能せずに、爆発や火災の原因となる場合があります。
- ・ バッテリーは分解したり、叩いたり、強く押したり、切断したりしないでください。バッテリーが爆発する恐れがあります。
- ・ バッテリーを家庭ゴミとして廃棄しないでください。現地の法令に従って、安全に廃棄してください。
- ・ 消費者がACアダプタを電源として使用する場合は、5 V の充電電圧をサポートする認定アダプタを購入する必要があります。
- ・ 充電する際は、パッケージに同梱されている充電ケーブルを使用してください。ACアダプタを使用して充電する場合、安全規格を満たす認定 5 V 出力のACアダプタを使用してください。充電は、風通しの良い屋内環境で実行してください。
- ・ この製品は3歳以下のお子様には適していません。

トラブルシューティング

エラー	考えられる原因	解決方法
プリンターの電源が入らない	バッテリー残量が少なすぎます。	プリンターを速やかに充電してください。
プリンターが充電できない	プリンターが長期間充電されていないが充電ケーブルが正しく接続されていません。または非対応の充電ケーブル、ACアダプタが使用されています。	バッテリー残量を維持するために、プリンターを定期的に充電することをおすすめします。適合する充電ケーブルと出力 5 V/1 A の ACアダプタを使用してください。
	充電周囲温度が 0℃ 以下または 45℃ 以上。	プリンターを室温で充電します。
Bluetoothに接続できない	スマートフォンのBluetoothが有効になっていません。	スマートフォンでBluetoothを有効にしてください。

想定通りに印刷できない	プリンターがスマートフォンから離れているか、電源がオフになっています。	プリンターの電源がオンになっていて、スマートフォンの近くにあることを確認してください。
	プリンターが別のスマートフォンに接続されています。	プリンターを他のスマートフォンから切断するか、電源ボタンを7秒間長押ししてプリンターをリセットしてから接続します。
	バッテリー残量が少なすぎます。	プリンターを速やかに充電してください。
	プリンター上部のカバーが閉まっていなかった、正しく閉まっています。	プリンター上部のカバーが正しく閉まっていることを確認してください。
	プリントヘッドの熱を冷却中です。	プリンターが冷めるまで、自動的に印刷が再開されるのを待ちます。
印刷時にスポットや縦線が発生する	写真用紙がプリンターにセットされていません。	写真用紙とオレンジ色のスマートシートをプリンターに正しくセットします。
	プリンターにホコリが入っています。	オレンジ色のスマートシートでプリントヘッドを3～5回クリーニングしてください。具体的な方法は、ヘルプ動画をご覧ください。
	写真用紙は湿っている、または汚れています。	写真用紙は、開梱後の環境温度・湿度の影響を大きく受けます。写真用紙はできるだけ早く使用するか、湿気を避けて保管してください。

注意：上記の解決策を試してもエラーが解消されない場合は、カスタマーサービスにご連絡ください。

動作環境

1. プリンターの推奨動作温度、充電温度、保管温度：15℃～32℃。
2. プリンターの推奨動作湿度、充電湿度、保管湿度範囲：40%～55% 相対湿度。
3. 動作温度：5℃～40℃
4. 動作湿度：< 70% 相対湿度

製品の仕様

製品名：Xiaomi ポータブル
フォトプリンター 1S
製品寸法：124 × 82 × 22 mm
RF仕様：Bluetooth LE/BR/EDR
無線接続：Bluetooth 5.2
動作周波数：2402～2480 MHz
最大出力：10 dBm

型番：MJKDDYJ02HT
入力：5 V $\pm$ 1 A
本体重量：約 180 g

コンプライアンス規定情報

- 不適切なタイプの電池を使用すると安全装置が働かない可能性があります（一部のリチウムバッテリータイプなど）；
- 電池を火や高温のオープンなどに投げ入れたり、機械で押しつぶしたり、切断したりすると、爆発する可能性があります；
- 非常に高温の環境に電池を放置すると、爆発や、可燃性の液漏れまたはガス漏れを引き起こすことがあります；
- 非常に気圧の低い環境に電池を放置すると、爆発や、可燃性の液漏れまたはガス漏れを引き起こす可能性があります。

Bluetooth® のワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標であり、Xiaomi Inc. はこれらのマークをライセンスに基づいて使用しています。その他の商標および商標名は、それぞれの所有者に帰属します

オフモードでの消費電力は ≤ 0.3 W

電子マニュアルの詳細については、www.mi.com/global/support/user-guide をご覧ください



製造元：Xiaomi Communications Co., Ltd.
所在地：#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
詳細については、www.mi.com をご覧ください。
説明書バージョン：V1.0

本製品を廃棄するときは

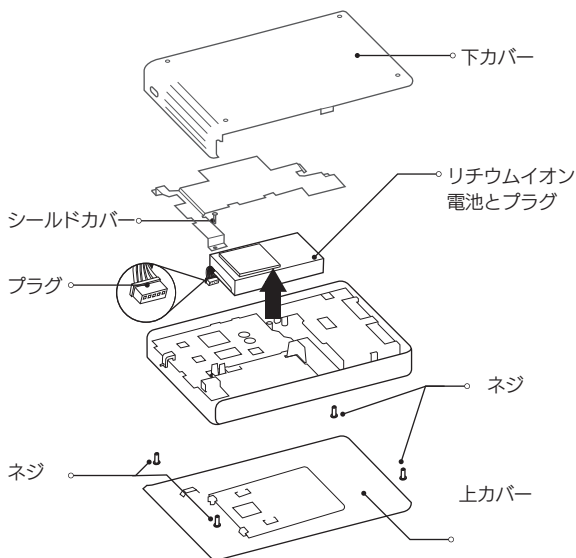
本製品に使用しているリチウムイオン電池はリサイクル可能な貴重な資源です。

不要になった本製品を廃棄する際は、リチウムイオン電池を取り出し、リサイクルにご協力ください。

廃棄の前には、以下をよくお読みになり、ご理解のうえリチウムイオン電池を取り出してください。

- ・火災、感電、けがの原因となるため、製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しないでください。
- ・分解の前には、完全に放電してください。電源ボタンを5秒以上長押ししてもステータスランプが点灯しないことを確認してから分解してください。

次のイラストはリチウムイオン電池の位置を表しています。修理や充電電池交換用ではありません。



本製品に内蔵されている充電式電池はリサイクルできます。充電式電池の取り外しはお客様が行わず、取扱説明書の掲載窓口にご連絡をお願いいたします。

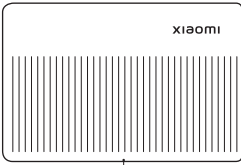
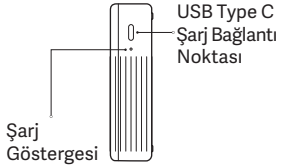
Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Ürüne Genel Bakış

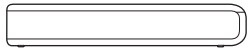
Durum Göstergesi Çıkış Tepsisi



Güç Düğmesi



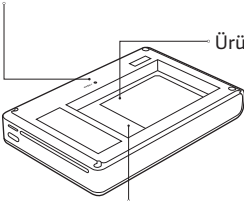
Kağıt Tepsisi Kapağı



Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

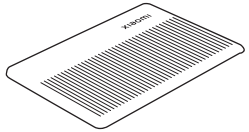
Sıfırlama Düğmesi

Not: Yazıcı yanıt vermediğinde kapatmaya zorlamak için bir iğneyle sıfırlama düğmesine basın.

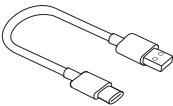


Ürün etiketi

Kağıt Yuvası



Aksesuar listesi



USB Type-C Şarj Kablosu



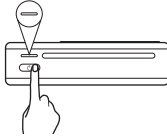
Fotoğraf Kağıdı Paketi
(5 yaprak)

Açma

Yazıcıyı açmak için durum göstergesi sürekli beyaz yanıncaya kadar güç düğmesine 3 saniye basılı tutun. Yazıcı daha sonra bir Bluetooth cihazla eşleşmeyi bekler ve durum göstergesi mavi yanıp söner.

Not:

Yazıcı, 10 dakika boyunca herhangi bir işlem gerçekleştirmezse otomatik olarak kapanır. Kullanmak için tekrar açın.



Güç Düğmesi Talimatı

 3 sn	Düğmeye 3 saniye basılı tutun.	Açma/kapatma
 7 sn	Düğmeye 7 saniye basılı tutun.	Fabrika ayarlarını geri yükle

Not: Güç düğmesine basıldığında veya düğme basılı tutulduğunda aygıt yazılımı güncellemesi kesintiye uğramaz.

Xiaomi Home Uygulamasına Bağlanma

Bu ürün Xiaomi Home uygulaması ile çalışır. Cihazınızı Xiaomi Home uygulamasıyla denetleyin.

QR kodunu tarayarak uygulamayı indirin ve yükleyin. Uygulama zaten yüklüyse bağlantı kurulum sayfasına yönlendirilirsiniz. Dilerseniz uygulamayı indirip yüklemek için uygulama mağazasında "Xiaomi Home" ifadesini arayın.

Xiaomi Home uygulamasını açın, sağ üstteki "+" simgesine dokunun ve cihazınızı eklemeye yönelik istemleri izleyin.

Yazıcı telefonunuza başarıyla bağlandığında fotoğraf bastırmak için Xiaomi Home uygulamasını kullanabilirsiniz.



Xiaomi Home
uygulaması



EC63CBA6

Yardım videosunu izlemek
için taratın



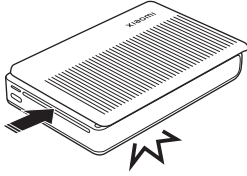
Not:

Uygulamanın sürümü güncellenmiş olabilir. Lütfen mevcut uygulama sürümüne ilişkin talimatları uygulayın.

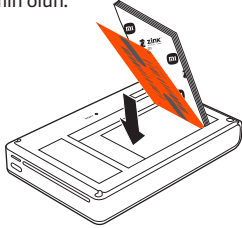
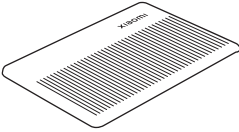
Şunlarla uyumludur: Android 8.0 ve iOS 12.0 veya sonraki sürümleri.

Fotoğraf Kağıdı Yükleme

- 1 Yazıcının kağıt tepsisi kapağını açın.
Yerine oturuncaya kadar uygun kuvvetle kağıt tepsisi kapağını itin. Ardından kapağı kaldırın.



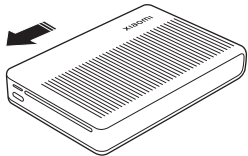
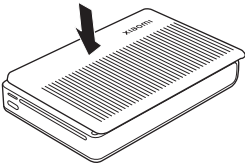
- 2 Fotoğraf kağıdı yerleştirin.
Fotoğraf kağıdını paketinden çıkarın ve tüm desteyi parlak yüzeyi yukarı bakacak şekilde yazıcıya yerleştirin. Turuncu renkli Akıllı Yaprak sayfasının barkodu aşağı bakacak şekilde en alta yerleştirildiğinden emin olun.



UYARILAR:

- Turuncu renkli Akıllı Yaprak, yazdırma kalitesini optimize edebilir ve yazıcı kafasını temizleyebilir. Fotoğraf kağıdı yüklemesi sırasında Akıllı Yaprak'ı en alta yerleştirin. Yedekleme için Akıllı Yaprak'ın tutulması önerilir.
- Yazdırma kalitesini etkilememek için fotoğraf kağıtlarının parlak tarafına dokunmayın.
- Nemin yazdırma kalitesini düşürmesini önlemek için paketi açıldıktan mümkün olan en kısa süre içinde fotoğraf kağıdını kullanın.
- Kağıt tepsisine 10 adet fotoğraf kağıdı ve 1 turuncu Akıllı Yaprak yüklenebilir.

- 3 Kağıt tepsisi kapağını sol alt resimde gösterildiği konuma yazıcının üzerine yerleştirin ve kapağı kapatmak için sola itin.



Gösterge Durumu Açıklaması

Şarj göstergesi

○	Sürekli beyaz	Şarj Etme
●	Kapalı	Tamamen şarj oldu

Durum göstergesi

—	Kapalı	Kapatıldı
○	Sürekli beyaz	Bekleme
⋯	Yanıp sönen mavi	Bluetooth eşleştirmesi bekleniyor
⋯	Uzun aralıklarla yanıp sönen turuncu	Pil düzeyi düşük.
⋯	Yanıp sönen beyaz	Yazdırma
		Aygıt yazılımı güncelleştirme
○	Sürekli turuncu	Yazıcı hatası

Önlemler

- Yazıcının önerilen sıcaklık ve nemlilik aralığında çalıştığından emin olun. Düzgün olmayan ortam koşulları yazdırma kalitesini düşürebilir ve kağıt sıkışması veya eksik yazdırma gibi sorunlara neden olabilir. En iyi yazdırma sonuçları için bu kullanım kılavuzunda açıklanan ortam koşullarını yerine getirin.
- Yazdırma kalitesini sağlamak için resmi fotoğraf kağıdı ve içindeki turuncu Akıllı Yaprakı kullanın.
- Farklı destelerden fotoğraf kağıdı ve turuncu Akıllı Yaprakları karıştırmayın, bu durum yazdırma kalitesini düşürebilir. Yazıcıda her kağıt bitişinde tam bir fotoğraf kağıdı destesi yüklemeniz ve yazıcıyı yeniden kalibre etmek için ilgili destedeki turuncu Akıllı Yaprakı kullanmanız önerilir.
- Fotoğraf kağıdını yüklerken parlak yüzeyine dokunmayın, parmak izi bırakabilir ve yazdırma kalitesini düşürebilirsiniz. Parlak yüzeyi yukarıda olacak şekilde yükleyin, barkodu aşağı gelecek şekilde turuncu Akıllı Yaprakı en alta yerleştirin ve yazıcı içinde düz durmalarını sağlayın.
- Fotoğraf kağıdı üretiminde kullanılan özel işçilik nedeniyle kağıdı yüksek sıcaklık, yüksek nem, yoğun ışık maruziyeti veya sık sık dokunma veya sürtünme olan senaryolarda kullanmayın.
- Yazdırma kalitesini düşürebileceğinden yazdırma sırasında çıkış tepsisine engel olmayın veya fotoğraf kağıdına dokunmayın. Kağıdı yazıcıdan zorla çıkarmaya çalışmayın, yazıcıya zarar verebilirsiniz.
- Fotoğraf kağıdını yüksek sıcaklıklarda veya doğrudan güneş ışığında saklamayın, renginin solmasına neden olabilirsiniz. Fotoğraf kağıdını nemli ortamlarda, su ve diğer sıvılara maruz bırakmayın. Kağıdın renginin solmasına ve kırışmasına neden olabilir. Tozlanmasından kaçının, kağıt üzerinde çizilmelere ve yazıcı hasarına neden olabilir.

- Bir fotoğraf yapıştırırken temiz ve düz bir yüzey seçin. Kıvrılmasını ve yapışkan özelliğini kaybetmesini önlemek için kağıdı yüksek neme ve rutubete maruz bırakmayın.
- Yazıcıda lityum pil yerleşik olarak bulunur ve yüksek sıcaklıklı bir ortamda saklanmamalıdır. Yazıcı en az 3 ayda bir şarj edilmelidir. Suya maruz kalırsa, yazıcıyı kullanmayın.
- Pili doğrudan güneş ışığı, ateş, mikrodalga fırın veya fırın gibi aşırı yüksek sıcaklığa sahip bir ortama koymayın. Aksi takdirde pil patlayabilir veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısı yaşanabilir.
- Pili aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmayın. Aksi takdirde pil patlayabilir veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısı yaşanabilir.
- Pili aşırı şişerse pili kullanmayı derhal bırakın.
- Yalnızca üreticinin onayladığı pili kullanın. Yanlış türde bir pille değiştirildiğinde güvenlik korumasında arızalara yol açarak patlama veya yangına sebep olabilir.
- Pili sökmeyin, bir yere vurmayın, sıkıştırmayın ya da kesmeyin. Aksi takdirde pil patlayabilir.
- Pilleri, ev atıkları gibi imha etmeyin. Güvenli bir şekilde yerel yasa ve yönetmeliklere göre imha edin.
- Kullanıcılar güç kaynağı için bir güç adaptörü kullanıyorsa 5 V şarj voltajı destekli, sertifikalı bir adaptör satın almalıdır.
- Şarj ederken ürünle birlikte gelen şarj kablosunu kullanın. Bir güç adaptörüyle şarj ederken güvenlik standartlarına uygun, 5 V çıkışlı onaylı bir güç adaptörü kullanın. Kapalı ve iyi havalandırılan bir ortamda şarj edilmelidir.
- Bu ürün, 3 yaş ve altındaki çocuklar için uygun değildir.

Sorun Giderme

Hata	Olası neden	Çözüm
Yazıcı açılmıyor	Pil düzeyi çok düşük.	Yazıcıyı kısa sürede şarj edin.
Yazıcı şarj edilemiyor	Yazıcı uzun süre şarj edilmemiş, şarj kablosu düzgün takılmamış veya uyumlu olmayan bir şarj kablosu veya güç adaptörü kullanılıyor.	Pil düzeyinin korunması için yazıcının düzenli olarak şarj edilmesi, uyumlu bir şarj kablosu ve 5 V/1 A çıkışlı bir güç adaptörü kullanılması önerilir.
	Ortam şarj sıcaklığı 0 °C'nin altında veya 45 °C'nin üzerinde.	Yazıcıyı oda sıcaklığında şarj edin.
Bluetooth'a bağlanamıyor	Telefonun Bluetooth'u etkin değil.	Telefonda Bluetooth'u etkinleştirin.

	Yazıcı telefondan uzakta veya kapatıldı.	Yazıcının açık ve telefonun yakınında olduğundan emin olun.
	Yazıcı başka bir telefona bağlı.	Yazıcının başka bir telefondan bağlantısını kesin veya bağlantıdan önce yazıcıyı sıfırlamak için güç düğmesine 7 saniye basılı tutun.
	Pil düzeyi çok düşük.	Yazıcıyı kısa sürede şarj edin.
Beklenen şekilde yazdırılmıyor	Yazıcının üst kapağı kapatılmamış veya düzgün kapanmamış.	Yazıcının üst kapağının düzgün kapandığından emin olun.
	Yazıcı kafası çok ısındığından yazıcı soğuyor.	Yazıcı soğuyuncaya kadar yazdırmaya otomatik olarak devam etmesini bekleyin.
	Yazıcıya fotoğraf kağıdı yüklenmemiş.	Fotoğraf kağıdı ve turuncu Akıllı Yaprak yazıcıya düzgünce yerleştirin.
Yazdırma sırasında Nokta/Düz çizgi oluştu	Yazıcıya toz girmiştir.	Yazıcı kafasını 3–5 kez temizlemek için turuncu Akıllı Yaprak kullanın. Belirli yöntemler için yardım videosunu izleyin.
	Fotoğraf kağıdı ıslandıktan sonra tozu emer ve yazıcıya taşır.	Ambalajı açılan fotoğraf kağıdı ortam sıcaklığı ve neminden çok etkilenir. Fotoğraf kağıdını mümkün olduğunca çabuk tüketin veya nemsiz bir ortamda saklayın.

Not: Yukarıdaki çözümleri denedikten sonra hata devam ederse lütfen müşteri hizmetleri ekibiyle iletişime geçin.

Çalışma Ortamı

1. Yazıcı için önerilen çalışma, şarj ve depolama sıcaklıkları: 15 °C–32 °C.
2. Yazıcı için önerilen çalışma, şarj ve depolama nemliliği aralığı: %40–55 BN.
3. Çalışma Sıcaklığı: 5 °C ila 40 °C
4. Çalışma nemi: < %70 BN

Teknik Özellikler

Ad: Xiaomi Taşınabilir Fotoğraf Yazıcı 1S
Ürün Boyutları: 124 × 82 × 22 mm
RF Özelliği: Bluetooth LE/BR/EDR
Kablosuz Bağlantı: Bluetooth 5.2
Çalışma Frekansı: 2402–2480 MHz
Maksimum Çıkış Gücü: 10 dBm

Model: MJKDDYJ02HT
Giriş: 5 V $\pm$ 1 A
Net Ağırlık: Yaklaşık 180 g

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri



İşbu belgeyle Xiaomi Communications Co., Ltd., radyo ekipmanı türü MJKDDYJ02HT ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşılabilir:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşulları ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

- Pilin koruyucuya zarar verebilecek yanlış türde bir pille değiştirilmesi (örneğin, bazı lityum pil türlerinin kullanılması);
- Pilin ateşe ya da sıcak bir fırına atılarak imhası veya pilin mekanik olarak ezilmesi ya da kesilmesi bir patlamaya neden olabilir;
- Pilin çok yüksek sıcaklığa sahip bir ortamda bırakılması patlamaya veya yanıcı sıvı ve gaz sızıntısına neden olabilir;
- Pilin çok düşük hava basıncına maruz kalması patlamaya veya yanıcı sıvı ve gaz sızıntısına neden olabilir.

Bluetooth® sözcüğü markası ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve söz konusu markaların Xiaomi Inc. tarafından kullanımı lisansa tabidir. Diğer ticari markalar ve ticari adlar ilgili sahiplerine aittir.

Kapalı modda Güç Tüketimi ≤ 0.3 W

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen www.mi.com/global/support/user-guide adresine gidin

Üretici: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

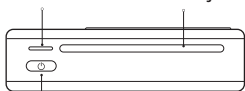
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0

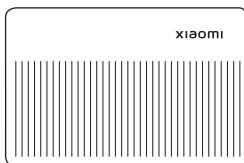
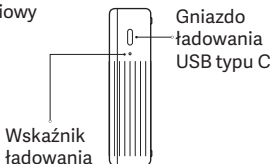
Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Przegląd produktu

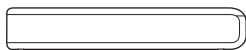
Wskaźnik statusu Podajnik wyjściowy



Przycisk zasilania



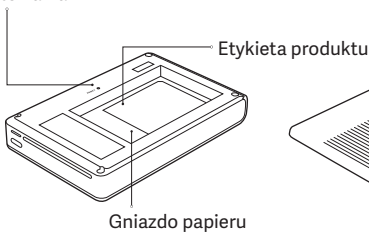
Pokrywa podajnika papieru



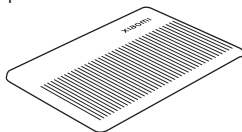
Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Przycisk resetowania

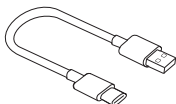
Uwaga: Jeśli drukarka nie reaguje, naciśnij przycisk resetowania szpilką, aby wymusić jej wyłączenie.



Gniazdo papieru



Wykaz akcesoriów



Kabel do ładowania
USB typu C



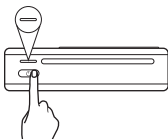
Zestaw papieru
fotograficznego (5 arkuszy)

Włączanie

Aby włączyć drukarkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aż wskaźnik statusu pozostanie biały. Następnie drukarka będzie oczekiwać na sparowanie z urządzeniem Bluetooth, a wskaźnik statusu będzie migać na niebiesko.

Uwaga:

Drukarka wyłącza się automatycznie, jeśli nie wykonuje żadnych operacji przez 10 minut. Włącz w celu użytkowania.



Instrukcje przycisku zasilania

	3 s	Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy.	Włącz/wyłącz
	7 s	Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 7 sekund.	Przywracanie ustawień fabrycznych

Uwaga: Po naciśnięciu lub naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku zasilania aktualizowanie oprogramowania układowego nie zostanie przerwane.

Łączenie z aplikacją Xiaomi Home

Ten produkt obsługuje aplikację Xiaomi Home. Steruj urządzeniem w aplikacji Xiaomi Home.

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia. Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Xiaomi Home” w sklepie z aplikacjami.

Otwórz aplikację Xiaomi Home, naciśnij przycisk „+” w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.

Po pomyślnym połączeniu drukarki z telefonem można użyć aplikacji Xiaomi Home do drukowania zdjęć.



Aplikacja Xiaomi Home



EC63CBA6

Zeskanuj, aby obejrzeć film z pomocniczymi wskazówkami



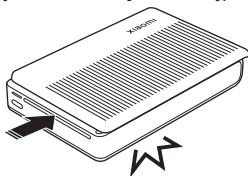
Uwaga:

Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.

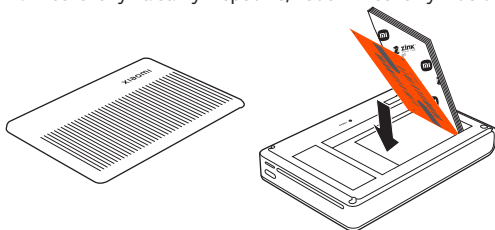
Zgodność z systemami: Android 8.0 oraz iOS 12.0 lub nowszymi.

Wkładanie papieru fotograficznego

- 1 Otwórz pokrywę podajnika papieru drukarki.
Wciśnij pokrywę podajnika papieru z odpowiednią siłą, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Następnie zdejmij pokrywę.



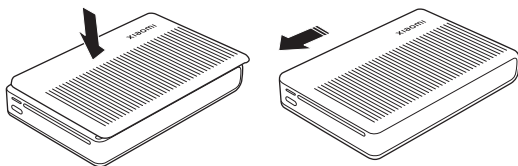
- 2 Włóż papier fotograficzny.
Wyjmij papier fotograficzny z opakowania i włóż całą zawartość opakowania papieru do drukarki błyszczącą stroną do góry. Upewnij się, że pomarańczowy arkusz Smart Sheet jest umieszczony na samym spodzie, kodem kreskowym do dołu.



PRZESTROGI:

- Pomarańczowy arkusz Smart Sheet może zoptymalizować jakość druku i wyczyścić głowicę drukującą. Umieść arkusz Smart Sheet na samym spodzie podczas wkładania papieru fotograficznego. Zaleca się zachowanie arkusza Smart Sheet jako kopii zapasowej.
- Nie należy dotykać błyszczącej strony papieru fotograficznego, aby nie pogorszyć jakości druku.
- Użyj papieru fotograficznego jak najszybciej po rozpakowaniu, aby zapobiec pogorszeniu jakości druku przez wilgoć.
- Do podajnika papieru można włożyć 10 arkuszy papieru fotograficznego i 1 pomarańczowy arkusz Smart Sheet.

- 3 Umieść pokrywę podajnika papieru z powrotem na drukarce w miejscu pokazanym na rysunku w lewym dolnym rogu i popchnij ją w lewo, aby zamknąć pokrywę.



Opis statusu wskaźnika

Wskaźnik ładowania

○	Świeci ciągle na biało	Ładowanie
●	Wył.	Pełne naładowanie

Wskaźnik statusu

—	Wył.	Wyłączono
○	Świeci ciągle na biało	Tryb gotowości
⋯	Miga na niebiesko	Oczekiwanie na parowanie przez Bluetooth
⋯	Miga powoli na pomarańczowo	Poziom naładowania baterii jest niski.
⋯	Miga na biało	Drukowanie
○	Świeci ciągle na pomarańczowo	Aktualizowanie oprogramowania układowego
○	Świeci ciągle na pomarańczowo	Błąd drukarki

Środki ostrożności

- Upewnij się, że drukarka działa w zalecanych zakresach temperatury i wilgotności. Niewłaściwe warunki środowiskowe mogą pogorszyć jakość druku i powodować problemy, takie jak zacięcia papieru lub niekompletne wydruki. Aby uzyskać optymalną jakość druku, należy spełnić wymagania środowiskowe opisane w niniejszej instrukcji obsługi.
- Używaj oficjalnego papieru fotograficznego i dołączonego pomarańczowego arkusza Smart Sheet, aby zapewnić wysoką jakość druku.
- Nie należy mieszać papieru fotograficznego i pomarańczowych arkuszy Smart Sheets z różnych opakowań, ponieważ może to obniżyć jakość druku. Zaleca się włożenie zawartości całego opakowania papieru fotograficznego za każdym razem, gdy w drukarce zabraknie papieru, i użycie pomarańczowego arkusza Smart Sheet dołączonego do odpowiedniego opakowania w celu ponownej kalibracji drukarki.
- Podczas wkładania papieru fotograficznego nie należy dotykać błyszczącej strony, ponieważ może to pozostawić odciski palców i pogorszyć jakość druku. Włóż papier błyszczącą stroną do góry, umieść pomarańczowy arkusz Smart Sheet na samym spodzie z kodem kreskowym skierowanym w dół i upewnij się, że leżą płasko wewnątrz drukarki.
- Ze względu na specjalną technikę wykonania papieru fotograficznego, nie należy używać papieru w warunkach wysokiej temperatury, wysokiej wilgotności, silnego naświetlenia lub częstego dotykania lub tarcia.
- Nie blokuj podajnika wyjściowego ani nie dotykaj papieru fotograficznego podczas drukowania, ponieważ może to pogorszyć jakość druku. Nie należy próbować na siłę wyciągać papieru z drukarki, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.
- Nie należy przechowywać papieru fotograficznego w wysokich temperaturach lub w bezpośrednim świetle słonecznym, ponieważ może to spowodować odbarwienie papieru. Nie należy wystawiać papieru fotograficznego na działanie wilgotnego środowiska, wody i innych płynów, ponieważ może to spowodować odbarwienie i pomarszczenie papieru. Należy unikać kurzu, ponieważ może on spowodować zarysowania papieru i uszkodzić drukarkę.

- Wklejając zdjęcie, wybierz gładką, płaską i czystą powierzchnię. Nie narażaj papieru na działanie wysokiej wilgotności lub wilgoci, aby zapobiec jego zwijaniu się lub utracie właściwości klejących.
- Drukarka posiada wbudowaną baterię litową i nie wolno przechowywać jej w środowisku o wysokiej temperaturze. Drukarkę należy ładować co najmniej raz na 3 miesiące. Nie używaj drukarki, jeśli jest narażona na działanie wody.
- Nie należy umieszczać baterii w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze, takim jak bezpośrednie światło słoneczne, ogień, kuchenka mikrofalowa lub piekarnik. Może to spowodować eksplozję baterii lub wyciek łatwopalnych cieczy lub gazu.
- Nie należy wystawiać baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza. Może to spowodować eksplozję baterii lub wyciek łatwopalnych cieczy lub gazu.
- W przypadku znacznego napężnienia baterii zaprzestań niezwłocznie jej używania.
- Należy używać wyłącznie baterii zatwierdzonej przez producenta. Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu może spowodować awarię zabezpieczeń i eksplozję lub pożar.
- Nie demontuj, nie uderzaj, nie zgniataj ani nie przecinaj baterii. Może to spowodować eksplozję baterii.
- Zużytych baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Baterie należy bezpiecznie utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- W przypadku korzystania z zasilacza, należy kupić certyfikowany zasilacz, który obsługuje napięcie ładowania 5 V --- 1 A.
- W celu ładowania należy używać kabla do ładowania dodanego w zestawie. Podczas ładowania za pomocą zasilacza używaj wyłącznie kwalifikowanego zasilacza z wyjściem 5 V, który spełnia normy bezpieczeństwa. Ładowanie należy przeprowadzać w zamkniętych, dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Ten produkt nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku 3 lat i młodszych.

Rozwiązywanie problemów

Błąd	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć drukarki	Poziom naładowania baterii jest zbyt niski.	Niezwłocznie naładuj drukarkę.
Nie można naładować drukarki	Drukarka nie jest ładowana przez dłuższy czas; kabel do ładowania nie jest prawidłowo podłączony lub używany jest niezgodny kabel do ładowania lub zasilacz.	Zaleca się regularne ładowanie drukarki w celu utrzymania poziomu naładowania baterii; należy używać zgodnego kabla do ładowania i zasilacza o napięciu wyjściowym 5 V/1 A.
	Temperatura otoczenia dla ładowania jest niższa niż 0°C lub przekracza 45°C.	Ładuj drukarkę w temperaturze pokojowej.
Nie można połączyć z Bluetooth	Łączność Bluetooth w telefonie jest wyłączona.	Włącz funkcję Bluetooth w telefonie.

Nie można uzyskać oczekiwanej jakości druku	Drukarka jest oddalona od telefonu lub wyłączona.	Upewnij się, że drukarka jest włączona i znajduje się w pobliżu telefonu.
	Drukarka jest podłączona do innego telefonu.	Odłącz drukarkę od innego telefonu lub naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 7 sekund, aby zresetować drukarkę przed podłączeniem.
	Poziom naładowania baterii jest zbyt niski.	Niezwłocznie naładuj drukarkę.
	Górna pokrywa drukarki nie jest zamknięta lub jest zamknięta nieprawidłowo.	Upewnij się, że górna pokrywa drukarki jest prawidłowo zamknięta.
Podczas drukowania generowana jest punktowa/ pionowa linia	Drukarka stygnie z powodu przegrzania głowicy drukującej.	Poczekaj, aż drukarka automatycznie wznowi drukowanie, gdy ostygnie.
	Do drukarki nie włożono papieru fotograficznego.	Włóż odpowiednio do drukarki papier fotograficzny i pomarańczowy arkusz Smart Sheet.
	Do drukarki dostał się kurz.	Przy użyciu pomarańczowego arkusza Smart Sheet wyczyść głowicę drukującą od 3 do 5 razy. Aby poznać określone metody, obejrzyj film z pomocniczymi wskazówkami.
	Papier fotograficzny po zawilgoceniu wchłania brud i przenosi go do drukarki.	Na rozpakowany papier fotograficzny znacząco wpływa temperatura i wilgotność otoczenia. Papier fotograficzny należy zużyć jak najszybciej lub przechowywać w miejscu zabezpieczonym przed wilgocią.

Uwaga: Jeśli błąd nadal występuje po wypróbowaniu powyższych rozwiązań, skontaktuj się z działem obsługi klienta.

Środowisko operacyjne

1. Zalecane temperatury eksploatacji, ładowania i przechowywania drukarki: 15°C do 32°C.
2. Zalecany zakres wilgotności podczas pracy, ładowania i przechowywania drukarki: 40% do 55% wilgotności względnej.
3. Temperatura eksploatacji: od 5°C do 40°C
4. Wilgotność robocza: < 70% wilgotności względnej

Dane techniczne

Nazwa: Przenośna drukarka fotograficzna Xiaomi 1S

Wymiary produktu: 124 × 82 × 22 mm

Dane techniczne RF: Bluetooth LE/BR/EDR

Łączność bezprzewodowa: Bluetooth 5.2

Częstotliwość robocza: 2402–2480 MHz

Maksymalna moc wyjściowa: 10 dBm

Model: MJKDDYJ02HT

Wejście: 5 V --- 1 A

Masa netto: ok. 180 g

Informacje dotyczące zgodności z przepisami



Niniejszym firma Xiaomi Communications Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu MJKDDYJ02HT jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem uznano za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE) i nie można ich wyrzucić po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi zmieszanymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji o warunkach i lokalizacji punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

- Wymiana baterii na nieprawidłowy typ, który może zakłócić środki ochronne (np. w przypadku niektórych baterii litowych);
- Umieszczanie baterii w kominku lub gorącym piekarniku oraz mechaniczne miażdżenie lub przecinanie baterii może doprowadzić do eksplozji;
- Pozostawianie baterii w ekstremalnie wysokich temperaturach może skutkować eksplozją lub wyciekami łatwopalnych płynów i gazów;
- Pozostawienie baterii w środowisku o bardzo niskim ciśnieniu powietrza może skutkować eksplozją lub wyciekami łatwopalnych płynów lub gazów.

Znak słowny Bluetooth® i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. i mogą być używane przez Xiaomi Inc. na warunkach licencji. Pozostałe znaki i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie www.mi.com/global/support/user-guide

Pobór energii

Tryb wyłączenia: ≤ 0,3 W

Czas do przejścia w stan

Tryb wyłączenia: ≤ 10 min

Producent: Xiaomi Communications Co., Ltd.

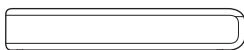
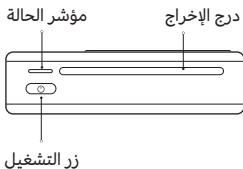
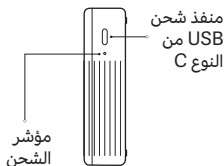
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Więcej informacji: www.mi.com

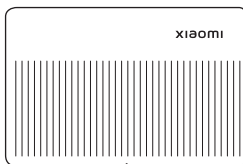
Wersja instrukcji obsługi: V1.0

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

نظرة عامة حول المنتج

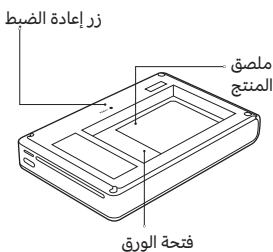
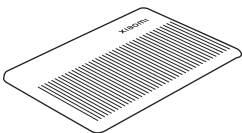


الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.



غطاء درج الورق

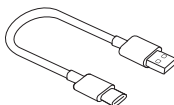
ملاحظة: عندما تكون الطابعة غير مستجيبة، اضغط على زر إعادة الضبط باستخدام دبوس لفرض إيقاف تشغيلها.



قائمة الملحقات



عبوة ورق الصور (5 أوراق)



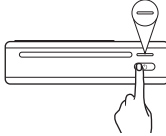
كابل شحن USB من النوع C

التشغيل

لتشغيل الطابعة، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثوانٍ حتى يظل مؤشر الحالة باللون الأبيض. بعد ذلك، ستنظر الطابعة اقتراً مع جهاز Bluetooth، ويومض مؤشر الحالة باللون الأزرق.

ملاحظة:

يتوقف تشغيل الطابعة تلقائياً إذا لم تُنفَّذ أي عمليات لمدة 10 دقائق. شغلها مجدداً لاستخدامها.



تعليمات زر التشغيل

التشغيل/إيقاف التشغيل	اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ.	3 ث	
استعادة إعدادات المصنع	اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 7 ثوانٍ.	7 ث	

ملاحظة: لن يتم قطع تحديث البرنامج الثابت من خلال الضغط أو الضغط مع الاستمرار على زر التشغيل.

الاتصال بتطبيق Xiaomi Home

يعمل هذا المنتج من خلال تطبيق Xiaomi Home. تحكم في جهازك من خلال تطبيق Xiaomi Home. امسح كود QR ضوئياً لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتاً بالفعل. أو ابحث عن "Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته. افتح تطبيق Xiaomi Home، واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك. بمجرد اتصال الطابعة بنجاح بهاتفك، يمكنك استخدام تطبيق Xiaomi Home لطباعة الصور.

امسح ضوئياً لمشاهدة فيديو المساعدة



تطبيق Xiaomi Home



EC63CBA6



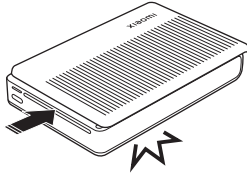
ملاحظة:

ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استناداً إلى إصدار التطبيق الحالي. متوافق مع: Android 8.0 و iOS 12.0 أو الإصدارات الأحدث

تحميل ورق الصور

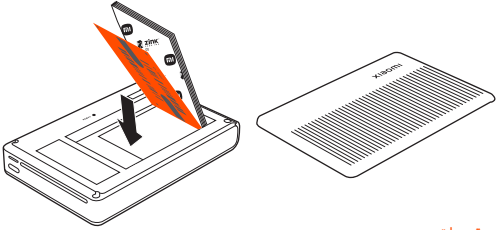
1

افتح غطاء درج ورق الطابعة.
ادفع غطاء درج الورق بقوة مناسبة حتى يستقر في مكانه. ثم أزل الغطاء.



2

قم بتحميل ورق الصور.
أزل ورق الصور من التعبئة والتغليف، وقم بتحميل عبوة الورق بالكامل في الطابعة مع وضع الجانب اللامع إلى الأعلى. تأكد من وضع الورقة الذكية البرتقالية في الأسفل تمامًا مع توجيه رمزها الشريطي نحو الأسفل.

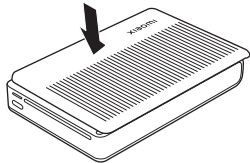
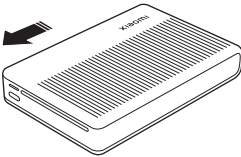


تنبيهات:

- يمكن للورقة الذكية البرتقالية تحسين جودة الطباعة وتنظيف رأس الطباعة. ضع الورقة الذكية في الجزء السفلي تمامًا في أثناء تحميل ورق الصور. يوصى بالحفاظ على الصفحة الذكية بشكل احتياطي.
- لا تلمس الجانب اللامع من ورق الصور حتى لا يؤثر ذلك في جودة الطباعة.
- استخدم ورق الصور فور إخراجه من العبوة لمنع تسبب الرطوبة في خفض جودة الطباعة.
- يمكن لدرج الورق أن يستوعب تحميل 10 ورقات من ورق الصور وورقة ذكية برتقالية واحدة.

3

أعد وضع غطاء درج الورق على الطابعة في الموضع المشار إليه في الشكل السفلي الأيسر ثم ادفعه إلى اليسار لإغلاق الغطاء.



وصف حالة المؤشر

مؤشر الشحن		
○	أبيض مستمر	في وضع الشحن
●	منطفئ	مشحونة بالكامل
مؤشر الحالة		
—	منطفئ	في وضع إيقاف التشغيل
○	أبيض مستمر	وضع الاستعداد
⋯	وميض بالأزرق	في انتظار اقتران Bluetooth
⋯	وميض بطيء باللون البرتقالي	مستوى البطارية منخفض.
⋯	وميض باللون الأبيض	في وضع الطباعة
○	برتقالي مستمر	في وضع تحديث البرنامج الثابت
○	برتقالي مستمر	خطأ في الطباعة

التدابير الوقائية

- تأكد من أن الطباعة تعمل ضمن نطاقات درجات الحرارة والرطوبة الموصى بها. قد تؤدي الظروف البيئية غير المناسبة إلى خفض جودة الطباعة والتسبب في حدوث مشكلات، مثل: انحشار الورق أو عدم اكتمال الطباعة. استوفي المتطلبات البيئية الموصّحة في دليل المستخدم هذا للحصول على نتائج طباعة مثالية.
- استخدم ورق الصور الرسمي والورقة الذكية البرتقالية المضمنة لضمان جودة الطباعة.
- لا تخلط بين استخدام ورق الصور والورق الذكي البرتقالي من عبوات مختلفة، لأن ذلك قد يؤدي إلى خفض جودة الطباعة. يُوصى بتحميل عبوة كاملة من ورق الصور في كل مرة ينفذ فيها الورق من الطباعة، واستخدام الورقة الذكية البرتقالية المضمنة في العبوة المقابلة لإعادة معايرة الطباعة.
- عند تحميل ورق الصور، لا تلمس الجانب اللامع لأن ذلك قد يترك بصمات الأصابع ويخفض جودة الصور. قم بتحميل الورق مع وضع الجانب اللامع إلى الأعلى، وضع الورقة الذكية البرتقالية في الأسفل تمامًا مع توجيه الرمز الشريطي لها نحو الأسفل، واسمح بوضعها بشكل مسطح داخل الطباعة.
- بسبب دقة الصناعة الخاصة المستخدمة في إنتاج ورق الصور، لا تستخدم الورق في المواقع ذات درجات الحرارة المرتفعة أو الرطوبة العالية أو التعرّض إلى الضوء القوي أو اللمس أو الاحتكاك المتكرر.
- لا تسد درج الإخراج أو تلمس ورق الصور في أثناء الطباعة، لأن ذلك قد يخفض جودة الطباعة. لا تحاول إخراج الورق من الطباعة بالقوة لأن ذلك قد يؤدي إلى إتلافها.
- لا تخزن ورق الصور في درجات حرارة مرتفعة أو في ضوء الشمس المباشر، لأن ذلك قد يتسبب في تغيير لون الورق. لا تعرّض ورق الصور إلى البيئات الرطبة والماء والسوائل الأخرى، لأن ذلك قد يتسبب في تغيير لون الورق وتجمعه. تجنب وجود أي غبار لأن ذلك قد يتسبب في حدوث خدوش على الورق وإتلاف الطباعة.

- عند لصق صورة، اختر سطحًا ناعمًا ومسطحًا ونظيفًا. لا تعرّض الورق للرطوبة أو النداءة العالية لمنع تجعده أو فقدانه الخصائص اللاصقة.
- يوجد في الطابعة بطارية ليثيوم مدمجة، وينبغي عدم تخزينها في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة.
- ينبغي إعادة شحن الطابعة مرة واحدة في كل 3 أشهر على الأقل. لا تستخدم الطابعة إذا تعرّضت للماء.
- لا تضع البطارية في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة للغاية، مثل: تعرّضها لضوء الشمس المباشر أو النار أو فرن الميكروويف أو الفرن. وإلا فقد يتسبب ذلك في انفجار البطارية، أو تسرّب سوائل أو غازات قابلة للاشتعال.
- لا تعرّض البطارية لضغط الهواء المنخفض بشدة. وإلا فقد يتسبب ذلك في انفجار البطارية، أو تسرّب سوائل أو غازات قابلة للاشتعال.
- توقف عن استخدام البطارية على الفور إذا تضخم حجمها بشدة.
- لا تستخدم سوى بطارية تعتمد على الجهة المصنّعة. قد يؤدي استبدال البطارية بنوع آخر غير صحيح إلى الفشل في حماية السلامة، ما يتسبب في وقوع انفجار أو نشوب حريق.
- تجنب فك البطارية أو الطرق عليها أو الضغط عليها أو قطعها. وإلا فقد تنفجر البطارية.
- لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية. تخلص منها بطريقة آمنة وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.
- يرجى استخدام محول متوافق ومعتمد بإخراج 5 فولت --- 1 أمبير لتشغيل المنتج. عند الشحن، استخدم كابل الشحن المرفق في العبوة. عند الشحن باستخدام محول الطاقة، استخدم محول طاقة مؤهلًا بإخراج قدره 5 فولت يستوفي معايير السلامة. ينبغي إتمام الشحن في الأماكن الداخلية في بيئة جيدة التهوية.
- هذا المنتج غير مناسب للأطفال بعمر 3 أعوام فأقل.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الخطأ	السبب المحتمل	الحل
يتعذر تشغيل الطابعة	مستوى البطارية منخفض للغاية.	اشحن الطابعة فورًا.
يتعذر شحن الطابعة	لم يتم شحن الطابعة لفترة طويلة؛ أو لم يتم توصيل كابل الشحن بشكل صحيح أو تم استخدام كابل شحن أو محول طاقة غير متوافق.	يوصى بشحن الطابعة بانتظام للحفاظ على مستوى البطارية؛ واستخدام كابل شحن متوافق ومحول طاقة بإخراج قدره 5 فولت/1 أمبير.
	درجة الحرارة المحيطة عند الشحن أقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 45 درجة مئوية.	اشحن الطابعة في درجة حرارة الغرفة.
يتعذر الاتصال بـ Bluetooth	لم يتم تمكين Bluetooth في الهاتف.	قم بتمكين Bluetooth على الهاتف.

الطابعة بعيدة عن الهاتف أو في وضع إيقاف التشغيل.	تأكد من تشغيل الطابعة ووضعها بالقرب من الهاتف.
الطابعة متصلة بهاتف آخر.	افصل الطابعة عن الهاتف الآخر أو اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 7 ثوانٍ لإعادة ضبط الطابعة قبل الاتصال.
مستوى البطارية منخفض للغاية.	اشحن الطابعة فورًا.
غطاء الطابعة العلوي غير مغلق، أو لم يتم إغلاقه بشكل صحيح.	تأكد من إغلاق غطاء الطابعة العلوي بشكل صحيح.
يتم تبريد الطابعة بسبب ارتفاع درجة حرارة رأس الطابعة بشكل زائد.	انتظر حتى تبرد الطابعة قبل أن تستأنف الطباعة تلقائيًا.
لم يتم تحميل أي ورق صور في الطابعة.	قم بتحميل ورق الصور والورقة الذكية البرتقالية بشكل صحيح في الطابعة.
الخط النقطي/العمودي الناتج في أثناء الطباعة	استخدم الورقة الذكية البرتقالية لتنظيف رأس الطباعة من 3 إلى 5 مرات. للاطلاع على الطرق المحددة، شاهد فيديو المساعدة.
يتمتص ورق الصور الأثرية بعد أن يصبح رطبًا وينقلها إلى الطابعة.	يتأثر ورق الصور بشكل ملحوظ بدرجة الحرارة والرطوبة البيئية بعد فك العبوة. استخدم ورق الصور في أقرب وقت ممكن أو خزّنه بطريقة مقاومة للرطوبة.
ملاحظة: إذا استمر الخطأ بعد تجربة الحلول المذكورة أعلاه، فيرجى الاتصال بخدمة العملاء.	

بيئة التشغيل

1. التشغيل والشحن ودرجات حرارة التخزين الموصى بها للطابعة: من 15 درجة مئوية إلى 32 درجة مئوية.
2. التشغيل والشحن ونطاق الرطوبة عند التخزين الموصى بها للطابعة: من 40% إلى 55% رطوبة نسبية.
3. درجة حرارة التشغيل: -5 إلى 40 درجة مئوية
4. نسبة رطوبة التشغيل: > 70% رطوبة نسبية

المواصفات

الطراز: MJKDDYJ02HT
الإدخال: 5 فولت --- 1 أمبير
الوزن الصافي: 180 جرامًا تقريبًا

الاسم: طابعة الصور المحمولة 1S من Xiaomi
أبعاد المنتج: 124 × 82 × 22 ملم
مواصفات التردد اللاسلكي (RF): Bluetooth
LE/BR/EDR
الاتصال اللاسلكي: Bluetooth 5.2
تردد التشغيل: 2402–2480 ميغاهرتز
الحد الأقصى لطاقة الخرج: 10 ديسيبل مللي واط

معلومات الامتثال التنظيمي

بموجب ذلك، تعلن Xiaomi Communications Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو MJKDDYJ02HT يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU. يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت الآتي:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه 2012/19/EU التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.



- استبدال البطارية بنوع غير صحيح يمكن أن يؤدي إلى بطلان الضمان (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).
- التخلص من البطارية في النار أو فرن ساخن، أو تحطيمها بطريقة ميكانيكية أو قص البطارية يمكن أن يتسبب بحدوث انفجار.
- ترك البطارية في بيئة محيطة ذات درجة حرارة مرتفعة للغاية يمكن أن يتسبب بحدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- تعرض البطارية لضغط هواء منخفض بشدة يمكن أن يتسبب بانفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

إن علامات وشعارات Bluetooth® هي علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل Xiaomi Inc. يخضع للترخيص. والعلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها.

استهلاك الطاقة في وضع إيقاف التشغيل هو ≥ 0.3 واط

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى www.mi.com/global/support/user-guide

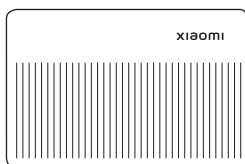
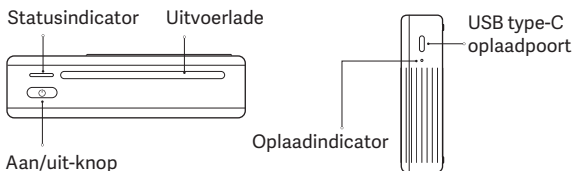
الجهة المصنعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.

العنوان: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

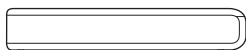
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

Productoverzicht

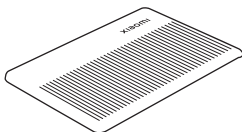
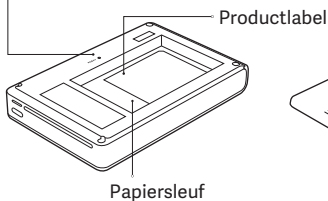


Klep van papierlade

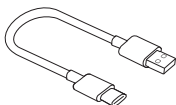


Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Resetknop **Opmerking:** Als de printer niet reageert, drukt u met een speld op de resetknop om hem uit te schakelen.



Lijst met accessoires



USB type-C oplaadkabel



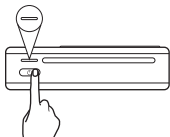
Pak fotopapier (5 vellen)

Inschakelen

Om de printer in te schakelen, houdt u de aan/uit-knop 3 seconden lang ingedrukt totdat de statusindicator wit blijft. De printer wacht dan op een koppeling met een Bluetooth-apparaat en de statusindicator knippert blauw.

Opmerking:

De printer wordt automatisch uitgeschakeld als er 10 minuten lang geen handelingen worden uitgevoerd. Schakel deze opnieuw in voor gebruik.



Instructie voor de aan/uit-knop

 3 s	Houd de knop 3 seconden ingedrukt.	In-/uitschakelen
 7 s	Houd de knop 7 seconden ingedrukt.	Fabrieksinstellingen terugzetten

Opmerking: Het bijwerken van de firmware wordt niet onderbroken door op de aan/uit-knop te drukken of deze ingedrukt te houden.

Verbinding maken met de Xiaomi Home-app

Dit product kan gebruikt worden met de Xiaomi Home-app. Gebruik de Xiaomi Home-app om uw apparaat te bedienen.

Scan de QR-code om de app te downloaden en installeren. U wordt doorverwezen naar de pagina voor verbindinginstellingen als de app al is geïnstalleerd. Of zoek "Xiaomi Home" in de app store om deze te downloaden en te installeren.

Open de Xiaomi Home-app, tik rechtsboven op "+" en volg de aanwijzingen om uw apparaat toe te voegen.

Zodra de printer met succes op uw telefoon is aangesloten, kunt u de Xiaomi Home-app gebruiken om foto's af te drukken.



Xiaomi Home-app



EC63CBA6

Scannen om een instructiefilmpje te bekijken



Opmerking:

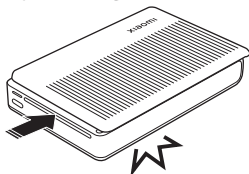
De versie van de app kan zijn geüpdatet, volg de instructies van de huidige app-versie.

Compatibel met: Android 8.0 en iOS 12.0 of hoger.

Fotopapier laden

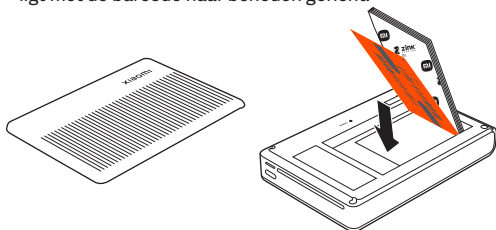
1 Open de klep van papierlade van de printer.

Duw de klep van papierlade met de juiste kracht totdat het vastklikt. Verwijder vervolgens het deksel.



2 Fotopapier plaatsen.

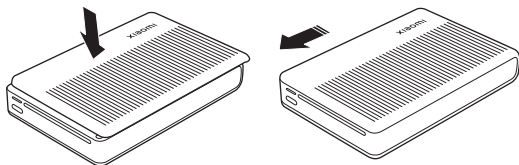
Haal het fotopapier uit de verpakking en plaats het hele pak papier in de printer met de glanzende zijde naar boven. Zorg ervoor dat de oranje Smart Sheet helemaal aan de onderkant ligt met de barcode naar beneden gericht.



VOORZICHTIG:

- De oranje Smart Sheet kan de afdrukkwaliteit optimaliseren en de printkop reinigen. Plaats de Smart Sheet helemaal aan de onderkant tijdens het laden van het fotopapier. Het wordt aanbevolen om de Smart Sheet als back-up te bewaren.
- Raak de glanzende zijde van fotopapier niet aan om de afdrukkwaliteit niet te beïnvloeden.
- Gebruik het fotopapier zo snel mogelijk na het uitpakken om te voorkomen dat vocht de afdrukkwaliteit aantast.
- In de papierlade kunnen 10 stuks fotopapier en 1 oranje Smart Sheet worden geplaatst.

3 Plaats de klep van papierlade terug op de printer op de positie die wordt getoond in de afbeelding linksonder en duw het naar links om het deksel te sluiten.



Beschrijving van indicatorstatus

Oplaadindicator

○	Blijft wit	Opladen
●	Uit	Volledig opgeladen

Statusindicator

■	Uit	Uitgeschakeld
○	Blijft wit	Stand-by
⋯	Blauw knipperend	Wachten op Bluetooth koppelen
⋯	Knippert langzaam oranje	De batterij is bijna leeg.
⋯	Knippert wit	Afdrukken
		Bezig met het bijwerken van de firmware
○	Blijft oranje	Printerfout

Voorzorgsmaatregelen

- Zorg ervoor dat de printer binnen het aanbevolen temperatuur- en vochtigheidsbereik werkt. Onjuiste omgevingscondities kunnen de afdrukkwaliteit verminderen en problemen veroorzaken zoals papierstoringen of onvolledig afdrukken. Voldoe aan de omgevingsvereisten die in deze gebruikershandleiding worden beschreven voor optimale afdrukresultaten.
- Gebruik officieel fotopapier en het meegeleverde oranje Smart Sheet om de afdrukkwaliteit te garanderen.
- Gebruik geen fotopapier en oranje Smart Sheets uit verschillende verpakkingen door elkaar, omdat dit de afdrukkwaliteit kan verminderen. Het wordt aanbevolen om een heel pak fotopapier te laden telkens als het papier op is, en de oranje Smart Sheet te gebruiken dat bij het betreffende pak zit om de printer opnieuw te kalibreren.
- Raak bij het plaatsen van het fotopapier de glanzende zijde niet aan, want dit kan vingerafdrukken achterlaten en de afdrukkwaliteit verminderen. Plaats het papier met de glanzende zijde naar boven, leg de oranje Smart Sheet helemaal helemaal onderaan met de streepjescode naar beneden en laat ze plat in de printer liggen.
- Vanwege het speciale vakmanschap dat wordt gebruikt bij de productie van fotopapier, mag u het papier niet gebruiken in omgevingen met hoge temperaturen, hoge vochtigheid, blootstelling aan sterk licht of veelvuldig aanraken of wrijven.
- Blokkeer de uitvoerlade niet en raak het fotopapier niet aan tijdens het afdrukken, want dit kan de afdrukkwaliteit verminderen. Probeer het papier niet uit de printer te forceren, want dit kan de printer beschadigen.
- Bewaar fotopapier niet bij hoge temperaturen of in direct zonlicht, want dan kan het papier verkleuren. Stel fotopapier niet bloot aan vochtige omgevingen, water en andere vloeistoffen, want hierdoor kan het papier verkleuren en kreuken. Vermijd stof omdat dit krassen op het papier kan veroorzaken en de printer kan beschadigen.

- Kies bij het plakken van een foto een glad, vlak en schoon oppervlak. Stel het papier niet bloot aan hoge vochtigheid of vocht om te voorkomen dat het omkrult of zijn kleefeigenschappen verliest.
- De printer heeft een ingebouwde lithiumbatterij en mag niet worden opgeslagen in een omgeving met hoge temperaturen. De printer moet minstens om de 3 maanden worden opgeladen. Gebruik de printer niet als deze is blootgesteld aan water.
- Plaats de batterij niet in een omgeving met een extreem hoge temperatuur, zoals in direct zonlicht, in vuur, in een magnetron of in een oven. Anders kan de batterij exploderen of kunnen er brandbare vloeistoffen of gasen lekken.
- Stel de batterij niet bloot aan extreem lage luchtdruk. Anders kan de batterij exploderen of kunnen er brandbare vloeistoffen of gasen lekken.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van de batterij als deze ernstig opgezwollen raakt.
- Gebruik alleen een door de fabrikant goedgekeurde batterij. De batterij vervangen door een batterij van het verkeerde type kan leiden tot het niet werken van de veiligheidsbescherming, waardoor een explosie of brand kan ontstaan.
- Haal de batterij niet uit elkaar, sla er niet op, knijp er niet in en snijd er niet in. Anders kan de batterij exploderen.
- Gooi batterijen niet weg bij het huisvuil. Gooi ze op een veilige manier weg volgens de lokale wet- en regelgeving.
- Als consumenten een voedingsadapter gebruiken voor de stroomvoorziening, moeten ze een gecertificeerde adapter kopen die een laadspanning van 5 V $\pm$ 1 A ondersteunt.
- Gebruik tijdens het opladen de oplaadkabel die in de verpakking zit. Gebruik bij het opladen met een voedingsadapter een goedgekeurde voedingsadapter met een uitgangsvermogen van 5 V die voldoet aan de veiligheidsnormen. Het opladen moet binnenshuis worden uitgevoerd in een goed geventileerde omgeving.
- Dit product is niet geschikt voor kinderen van 3 jaar en jonger.

Problemen oplossen

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De printer kan niet worden ingeschakeld	Het batterijniveau is te laag.	Laad de printer onmiddellijk op.
De printer kan niet worden opgeladen	De printer is gedurende langere tijd niet opgeladen; de oplaadkabel is niet goed aangesloten of er wordt een niet-conforme oplaadkabel of voedingsadapter gebruikt.	Het wordt aanbevolen om de printer regelmatig op te laden om het batterijniveau op peil te houden; gebruik hiervoor een geschikte oplaadkabel en een voedingsadapter met een uitgang van 5 V/1 A.
	De omgevingstemperatuur bij het opladen is lager dan 0 °C of hoger dan 45 °C.	Laad de printer op bij kamertemperatuur.
Kan geen verbinding maken met Bluetooth	Bluetooth van de telefoon is niet ingeschakeld.	Bluetooth op de telefoon inschakelen.

Kan niet afdrukken zoals verwacht	De printer staat ver van de telefoon of is uitgeschakeld.	Zorg ervoor dat de printer is ingeschakeld en zich in de buurt van de telefoon bevindt.
	De printer is verbonden met een andere telefoon.	Ontkoppel de printer van een andere telefoon of houd de aan/uit-knop 7 seconden ingedrukt om de printer te resetten voordat u deze aansluit.
	Het batterijniveau is te laag.	Laad de printer onmiddellijk op.
	De bovenste printerkap is niet of niet goed gesloten.	Controleer of de bovenste printerkap goed gesloten is.
	De printer koelt af omdat de printkop oververhit is.	Wacht tot de printer automatisch verder gaat met afdrukken totdat deze is afgekoeld.
Vlek/verticale lijn gegenereerd tijdens het afdrukken	Er is geen fotopapier in de printer geplaatst.	Plaats het fotopapier en de oranje Smart Sheet op de juiste manier in de printer.
	Er komt stof in de printer.	Gebruik de oranje Smart Sheet om de printkop 3 tot 5 keer schoon te maken. Bekijk de helpvideo voor specifieke methoden.
	Fotopapier absorbeert vuil nadat het vochtig is geworden en neemt het mee de printer in.	Fotopapier wordt aanzienlijk beïnvloed door de omgevingstemperatuur en -vochtigheid na het uitpakken. Gebruik het fotopapier zo snel mogelijk of bewaar het vochtbestendig.

Opmerking: Als de fout zich blijft voordoen nadat u de bovenstaande oplossingen hebt geprobeerd, neem dan contact op met de klantenservice.

Bedrijfsomgeving

1. Aanbevolen bedrijfs-, oplaad- en opslagtemperaturen voor de printer: 15 °C tot 32 °C.
2. Aanbevolen vochtigheidsbereik voor de printer tijdens gebruik, opladen en opslag: 40% tot 55% RV (relatieve vochtigheid).
3. Bedrijfstemperatuur: 5 °C tot 40 °C
4. Bedrijfsvochtigheid: < 70% RV (relatieve vochtigheid)

Specificaties

Naam: Xiaomi Draagbare fotoprinter 1S
Itemafmetingen: 124 × 82 × 22 mm
RF-specificatie: Bluetooth LE/BR/EDR
Draadloze connectiviteit: Bluetooth 5.2
Werkfrequentie: 2402–2480 MHz
Maximaal uitgangsvermogen: 10 dBm

Model: MJKDDYJ02HT
Ingang: 5 V $\pm$ 1 A
Nettogewicht: ca. 180 g

Informatie naleven van de wet- en regelgeving



Hierbij verklaart Xiaomi Communications Co., Ltd. dat de radioapparatuur type MJKDDYJ02HT voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

- Vervangen van een batterij met een verkeerd type dat een beveiliging kan omzeilen (bijvoorbeeld, in het geval van bepaalde lithiumbatterijtypes);
- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorzagen van een batterij, dat kan leiden tot een explosie;
- De batterij achterlaten in een extreem warme omgeving dat kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas;
- Een batterij blootstellen aan een extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of tot het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Xiaomi Inc. gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van hun respectieve eigenaars.

Een uitgebreide elektronische handleiding vindt u op www.mi.com/global/support/user-guide

Energieverbruik

Uitmodus: $\leq$ 0,3 W

Tijd om de voorwaarde in te voeren

Uitmodus: $\leq$ 10 min

Fabrikant: Xiaomi Communications Co., Ltd.

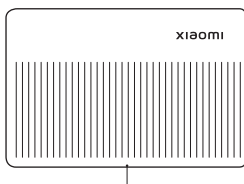
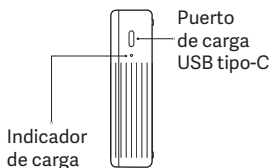
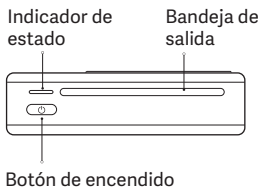
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Ga voor meer informatie naar www.mi.com

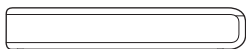
Versie gebruikershandleiding: V1.0

Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.

Descripción del producto



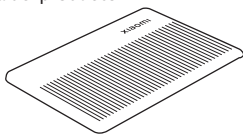
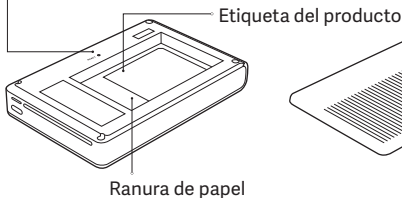
Tapa de la bandeja de papel



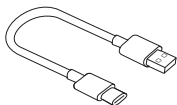
Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz en el manual del usuario son solo para fines de referencia. El producto y sus funciones reales pueden variar debido a las mejoras de este.

Botón de restablecimiento

Nota: Cuando la impresora no responda, presione el botón de restablecimiento con un alfiler para forzar su apagado.



Lista de accesorios



Cable de carga USB tipo-C



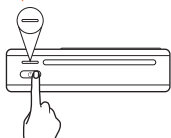
Paquete de papel fotográfico (5 hojas)

Encendido

Para encender la impresora, presione y mantenga presionado el botón de encendido durante tres segundos hasta que el indicador de estado se mantenga en blanco. A continuación, la impresora esperará el emparejamiento con un dispositivo Bluetooth y el indicador de estado parpadeará en azul.

Nota:

La impresora se apaga automáticamente si no realiza ninguna operación durante 10 minutos. Vuelva a encenderla para utilizarla.



Instrucción del botón de encendido

	3 s	Mantenga presionado el botón durante tres segundos.	Encendido/apagado
	7 s	Mantenga presionado el botón durante siete segundos.	Restaurar la configuración de fábrica

Nota: La actualización del firmware no se interrumpirá al presionar o mantener presionado el botón de encendido.

Conectando con la aplicación Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Xiaomi Home. Controle su dispositivo con la aplicación Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Si la aplicación ya está instalada, se lo redireccionará a la página de configuración de la conexión. O busque "Xiaomi Home" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla. Abra la aplicación Xiaomi Home, presione "+" arriba a la derecha, y luego siga las sugerencias para agregar su dispositivo.

Una vez que la impresora se haya conectado correctamente a su teléfono, podrá utilizar la aplicación Xiaomi Home para imprimir fotos.



Aplicación
Xiaomi Home



EC63CBA6

Escanee para ver el
video de ayuda



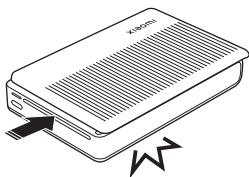
Nota:

La versión de la aplicación podría haberse actualizado, siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación.

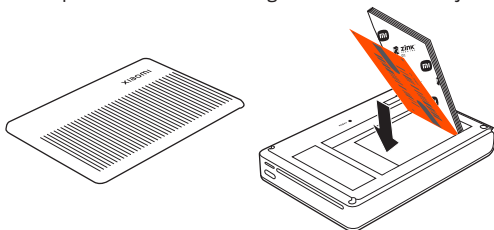
Compatible con: Android 8.0 & iOS 12.0 o superior.

Carga de papel fotográfico

- 1 Abra la tapa de la bandeja de papel de la impresora.
Empuje la tapa de la bandeja de papel con la fuerza adecuada hasta que encaje en su sitio. Después quite la tapa.



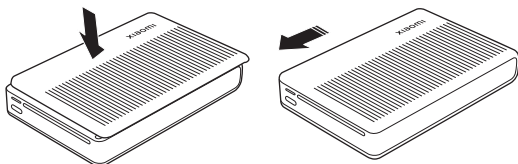
- 2 Cargue el papel fotográfico.
Retire el papel fotográfico de su embalaje y cargue todo el paquete de papel en la impresora con la cara brillante hacia arriba. Asegúrese de que la hoja inteligente naranja esté colocada en la parte inferior con el código de barras hacia abajo.



PRECAUCIONES:

- La hoja inteligente naranja puede optimizar la calidad de impresión y limpiar el cabezal de impresión. Coloque la hoja inteligente en la parte inferior durante la carga del papel fotográfico. Se recomienda conservar la hoja inteligente como respaldo.
- No toque la cara brillante de los papeles fotográficos para no afectar la calidad de impresión.
- Utilice el papel fotográfico lo antes posible tras desembalarlo para evitar que la humedad degrade la calidad de impresión.
- La bandeja de papel puede cargar 10 unidades de papel fotográfico y 1 hoja inteligente naranja.

- 3 Vuelva a colocar la tapa de la bandeja de papel en la impresora en la posición indicada en la figura inferior izquierda y empujela hacia la izquierda para cerrar la tapa.



Descripción de estado del indicador

Indicador de carga

○	Blanco fijo	Cargando
●	Apagado	Completamente cargado

Indicador de estado

■	Apagado	Apagado
○	Blanco fijo	Espera
⋯	Parpadeando en azul	Esperando emparejamiento Bluetooth
⋯	Parpadeo lento en naranja	El nivel de batería es bajo.
⋯	Parpadeando en blanco	Impresión
⋯	Parpadeando en azul	Actualizando firmware
○	Naranja fijo	Error de impresora

Precauciones

- Asegúrese de que la impresora funcione dentro de los márgenes de temperatura y humedad recomendados. Unas condiciones ambientales inadecuadas pueden degradar la calidad de la impresión y causar problemas como atascos de papel o impresiones incompletas. Cumpla los requisitos medioambientales descritos en este manual del usuario para obtener unos resultados de impresión óptimos.
- Utilice papel fotográfico oficial y la hoja inteligente naranja incluida para garantizar la calidad de impresión.
- No mezcle el uso de papel fotográfico y hojas inteligentes naranjas de distintos paquetes, ya que podría disminuir la calidad de impresión. Se recomienda cargar un paquete entero de papel fotográfico cada vez que la impresora se quede sin papel y utilizar la hoja inteligente naranja incluida en el paquete correspondiente para recalibrar la impresora.
- Cuando cargue el papel fotográfico, no toque la cara brillante, ya que podría dejar huellas dactilares y disminuir la calidad de impresión. Cargue el papel con la cara brillante hacia arriba, coloque la hoja inteligente naranja en la parte inferior con el código de barras hacia abajo y deje que queden planas dentro de la impresora.
- Debido a la especial fabricación artesanal utilizada en la producción del papel fotográfico, no utilice el papel en escenarios con altas temperaturas, humedad elevada, fuerte exposición a la luz, roces o toques frecuentes.
- No bloquee la bandeja de salida ni toque el papel fotográfico durante la impresión, ya que podría degradar la calidad de impresión. No intente forzar la salida del papel de la impresora, ya que podría dañarla.
- No guarde el papel fotográfico a altas temperaturas ni bajo la luz directa del sol, ya que podría decolorarse. No exponga el papel fotográfico a entornos húmedos, al agua ni a otros líquidos, ya que podría decolorarse y arrugarse. Evite el polvo, ya que podría rayar el papel y dañar la impresora.

- Cuando pegue una foto, elija una superficie lisa, plana y limpia. No exponga el papel a una humedad o humectación elevadas para evitar que se ondule o pierda sus propiedades adhesivas.
- La impresora lleva incorporada una batería de litio y no debe almacenarse en un entorno con altas temperaturas. La impresora debe recargarse al menos una vez cada 3 meses. No utilice la impresora si está expuesta al agua.
- No coloque la batería en un entorno con una temperatura extremadamente alta, como a la luz directa del sol, en el fuego, en un horno microondas o en un horno. De lo contrario, podría provocar la explosión de la batería o fugas de líquidos o gases inflamables.
- No someta la batería a una presión de aire extremadamente baja. De lo contrario, podría provocar la explosión de la batería o fugas de líquidos o gases inflamables.
- Deje de utilizar la batería inmediatamente si se hincha demasiado.
- Utilice únicamente una batería aprobada por el fabricante. Cambiar la batería por un tipo incorrecto podría poner en riesgo la protección de seguridad de la batería y provocar un incendio o una explosión.
- No desarme, golpee, aplaste ni corte la batería. De lo contrario, la batería podría explotar.
- No deseche las baterías junto con los residuos domésticos. Deséchelas de forma segura según las leyes y normativas locales.
- Use un adaptador compatible y calificado con una salida de 5 V $\pm$ 1 A para alimentar el producto.
- Para cargarlo, use el cable de carga incluido en el paquete. Si utiliza un adaptador de corriente, utilice uno certificado con una salida de 5 V que cumpla con las normas de seguridad. La carga debe realizarse en un área interior bien ventilada.
- Este producto no es adecuado para niños de tres años o menos.

Solución de problemas

Error	Posible causa	Solución
La impresora no puede encenderse	El nivel de batería es demasiado bajo.	Cargue inmediatamente la impresora.
La impresora no se puede cargar	La impresora no se carga durante un periodo prolongado; el cable de carga no está bien conectado o se utiliza un cable de carga o un adaptador de corriente no compatibles.	Se recomienda cargar regularmente la impresora para mantener el nivel de batería; utilice un cable de carga compatible y un adaptador de corriente con una salida de 5 V/1 A.
	La temperatura ambiente de carga es menor a 0 °C o superior a 45 °C.	Cargue la impresora a temperatura ambiente.
No se puede conectar a Bluetooth	El Bluetooth de su teléfono no está activado.	Active Bluetooth en el teléfono.
	La impresora está alejada del teléfono o apagada.	Asegúrese de que la impresora esté encendida y cerca del teléfono.

	La impresora está conectada a otro teléfono.	Desconecte la impresora de otro teléfono o mantenga presionado el botón de encendido durante siete segundos para reiniciarla antes de conectarla.
No se puede imprimir como se esperaba	El nivel de batería es demasiado bajo.	Cargue inmediatamente la impresora.
	La tapa superior de la impresora no está cerrada o está mal cerrada.	Asegúrese de que la tapa superior de la impresora esté bien cerrada.
	La impresora se está enfriando porque el cabezal de impresión se sobrecalentó.	Espere a que la impresora reanude automáticamente la impresión hasta que se enfríe.
	No hay papel fotográfico cargado en la impresora.	Cargue correctamente el papel fotográfico y la hoja Inteligente naranja en la impresora.
Línea puntual/vertical generada durante la impresión	Entra polvo en la impresora.	Utilice la hoja inteligente naranja para limpiar el cabezal de impresión de tres a cinco veces. Para conocer los métodos específicos, vea el vídeo de ayuda.
	El papel fotográfico absorbe la suciedad tras humedecerse y la arrastra hasta la impresora.	El papel fotográfico se ve afectado significativamente por la temperatura y la humedad ambientales después de desembalarlo. Utilice el papel fotográfico lo antes posible o guárdelo de una manera que sea a prueba de humedad.

Nota: Si el error persiste después de intentar las soluciones anteriores, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Entorno de operación

1. Temperaturas de funcionamiento, carga y almacenamiento recomendadas para la impresora: 15 °C a 32 °C.
2. Rango de humedad de funcionamiento, carga y almacenamiento recomendado para la impresora: 40 % a 55 % HR.
3. Temperatura operativa: 5 °C a 40 °C
4. Humedad operativa: < 70 % HR

Name: XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO, S. de R.L. de C.V.
Address: BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529.
RFC : XSM2107156A3

Especificaciones

Nombre: Impresora fotográfica portátil Xiaomi 1S
Dimensiones del artículo: 124 × 82 × 22 mm
Especificación de RF: Bluetooth LE/BR/EDR
Conectividad inalámbrica: Bluetooth 5.2
Frecuencia de funcionamiento: 2402–2480 MHz
Potencia máxima de salida: 10 dBm

Modelo: MJKDDYJ02HT
Entrada: 5 V ~ 1 A
Peso neto: aprox. 180 g
El consumo de energía en modo apagado es ≤ 0.3 W

Información sobre el cumplimiento de la normativa



Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio MJKDDYJ02HT cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados.

En cambio, se debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo desechado en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales.

La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida, póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales.

- El reemplazo de una batería por otra de tipo incorrecto puede anular una salvaguarda (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio);
- Desecho de una batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de una batería, que puede provocar una explosión;
- Dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta que puede provocar una explosión o la fuga de un líquido o gas inflamable;
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

LA OPERACIÓN DE ESTE DISPOSITIVO ESTÁ SUJETA A LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

- a) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
- b) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluyendo la que pueda causar una operación no deseada.

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones”

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

La marca del término y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Xiaomi Inc. es bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son los de sus respectivos propietarios.

Para consultar el manual en línea en detalle, visite www.mi.com/global/support/user-guide

Fabricado por: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

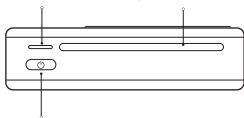
Para obtener más información, visite www.mi.com

Versión del manual del usuario: V1.0

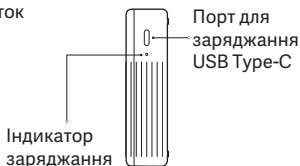
Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

Опис продукту

Індикатор стану Вихідний лоток

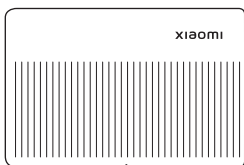


Кнопка живлення

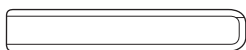


Порт для заряджання USB Type-C

Індикатор заряджання



Кришка лотка для паперу

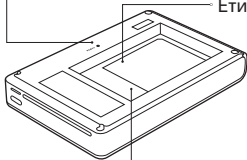


Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.

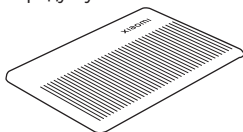
Кнопка скидання

Примітка. Якщо принтер не реагує, натисніть кнопку скидання скріпкою, щоб вимкнути його примусово.

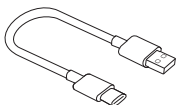
Етикетка продукту



Лоток для паперу



Список аксесуарів



Зарядний кабель USB Type-C



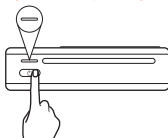
Пачка фотопаперу (5 аркушів)

Увімкнення

Щоб увімкнути принтер, натисніть і утримуйте кнопку живлення впродовж 3 секунд, доки індикатор стану не засвітиться білим кольором. Після цього принтер чекатиме на створення пари з пристроєм Bluetooth, а індикатор стану блиматиме синім кольором.

Примітка.

Принтер автоматично вимикається, якщо впродовж 10 хвилин не буде виконано жодної операції. Увімкніть знову, щоб використовувати.



Інструкція щодо кнопки живлення

	3 с	Натисніть і утримуйте кнопку впродовж 3 с.	Увімкнення/вимкнення
	7 с	Натисніть і утримуйте кнопку впродовж 7 с.	Відновлення заводських налаштувань

Примітка. Оновлення мікропрограми не переривається натисканням або утриманням кнопки живлення.

Підключення за допомогою програми Xiaomi Home

Цей продукт працює з програмою Xiaomi Home. Керуйте своїм пристроєм за допомогою програми Xiaomi Home.

Скануйте QR-код, щоб завантажити й інсталювати програму. Ви перейдете на сторінку налаштування підключення, якщо програма вже встановлена. Або знайдіть «Xiaomi Home» у магазині програм, щоб завантажити й інсталювати програму.

Відкрийте програму Xiaomi Home, натисніть «+» у верхньому правому куті та дотримуйтеся вказівок, щоб додати свій пристрій.

Після успішного підключення принтера до телефона ви можете використовувати програму Xiaomi Home для друку фотографій.



Програма
Xiaomi Home



EC63CBA6

Відскануйте, щоб
переглянути довідкове відео



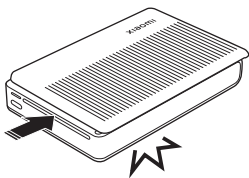
Примітка.

Версію програми може бути оновлено. Дотримуйтеся вказівок для поточної версії програми.

Сумісність: Android 8.0 та iOS 12.0 або новішої версії.

Завантаження фотопаперу

- 1 Відкрийте кришку лотка для паперу принтера.
Посувайте кришку лотка для паперу з відповідним зусиллям, доки вона не зафіксується на місці. Після цього зніміть кришку.



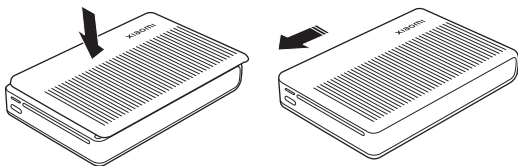
- 2 Завантажте фотопапір.
Вийміть фотопапір з упаковки й завантажте всю пачку паперу в принтер глянцевою стороною догори. Переконайтеся, що помаранчевий аркуш Smart Sheet розташовано в самому низу штрихкодом донизу.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

- Помаранчевий аркуш Smart Sheet допомагає оптимізувати якість друку й очистити друкувальну головку. Під час завантаження фотопаперу кладіть аркуш Smart Sheet у самий низ. Рекомендується зберігати аркуш Smart Sheet як запасний варіант.
- Не торкайтеся глянцевого боку фотопаперу, щоб не вплинути на якість друку.
- Використовуйте фотопапір одразу після розпакування, щоб запобігти погіршенню якості друку через потрапляння вологи.
- У лоток для паперу можна завантажити 10 аркушів фотопаперу й 1 помаранчевий аркуш Smart Sheet.

- 3 Установіть кришку лотка для паперу на місце, як показано на рисунку внизу ліворуч, і посувайте її вліво, щоб закрити.



Опис стану індикатора

Індикатор заряджання

○	Світиться білим	Заряджання
●	Не горить	Повністю заряджено

Індикатор стану

—	Не горить	Вимкнено
○	Світиться білим	Очікування
⋯	Блимає синім	Очікується створення пари через Bluetooth
⋯	Повільно блимає помаранчевим	Низький рівень заряду батареї.
⋯	Блимає білим	Друк
○	Світиться помаранчевим	Оновлення мікропрограми
○	Світиться помаранчевим	Помилка принтера

Правила безпеки

- Переконайтеся, що принтер працює в рекомендованих діапазонах температури й вологості. Невідповідні умови навколишнього середовища можуть погіршити якість друку й призвести до таких проблем, як змінання паперу або неповний друк. Щоб отримати оптимальні результати друку, дотримуйтеся вимог щодо навколишнього середовища, наведених у цьому посібнику користувача.
- Щоб забезпечити якість друку, використовуйте офіційний фотопапір і помаранчевий аркуш Smart Sheet, що входить до комплекту постачання.
- Не змішуйте фотопапір і помаранчеві аркуші Smart Sheets із різних пачок, оскільки це може знизити якість друку. Рекомендується завантажувати цілу пачку фотопаперу щоразу, коли в принтері закінчується папір, і використовувати помаранчевий аркуш Smart Sheet із відповідної пачки для повторного калібрування принтера.
- Під час завантаження фотопаперу не торкайтеся глянцевої сторони, оскільки на ній можуть залишитися відбитки пальців, через що погіршиться якість друку. Завантажте папір глянцевою стороною догори, покладіть помаранчевий аркуш Smart Sheet у самий низ штрихкодом донизу й розташуйте їх рівно всередині принтера.
- Через особливу технологію виробництва фотопаперу уникайте його використання в умовах високих температур, підвищеної вологості, сильного освітлення, а також уникайте частого дотику чи тертя.
- Під час друку забороняється блокувати вихідний лоток і торкатися фотопаперу, оскільки це може призвести до погіршення якості друку. Не намагайтеся виштовхувати папір із принтера силоміць, оскільки це може призвести до пошкодження принтера.
- Забороняється зберігати фотопапір в умовах високих температур або під прямими сонячними променями, оскільки це може призвести до знебарвлення паперу. Не зберігайте фотопапір в умовах підвищеної вологості й не допускайте потрапляння на нього води та інших рідин, оскільки це може призвести до знебарвлення та зморщування паперу. Уникайте потрапляння пилу, оскільки він може спричинити подряпини на папері й пошкодити принтер.

- Під час приклеювання фотографії обирайте гладку, рівну й чисту поверхню. Забороняється зберігати папір в умовах підвищеної вологості, щоб уникнути його скручування або втрати адгезивних властивостей.
- Принтер оснащено вбудованою літєвою батареєю, яку забороняється зберігати в умовах підвищеної температури. Принтер необхідно повторно заряджати щонайменше раз на 3 місяці. Забороняється використовувати принтер, якщо на нього потрапила вода.
- Забороняється розмішувати батарею в середовищі з надзвичайно високою температурою, зокрема під прямими сонячними променями, біля вогню, у мікрохвильовій печі чи духовій шафі. Інакше це може спричинити вибух батареї або витікання легкозаймистих рідин чи газів.
- Забороняється використовувати батарею в умовах надто низького тиску повітря. Інакше це може спричинити вибух батареї або витікання легкозаймистих рідин чи газів.
- Негайно припиніть використання батареї, якщо вона сильно роздулася.
- Використовуйте лише схвалену виробником батарею. Заміна на батарею неправильного типу може призвести до порушення захисту, що спричинить вибух або пожежу.
- Забороняється розбирати, вдаряти, стискати або розрізати батарею. Інакше батарея може вибухнути.
- Не утилізуйте батареї разом із побутовими відходами. Їх слід безпечно утилізувати відповідно до місцевих законів і постанов.
- Використовуйте сумісний і сертифікований адаптер із виходом 5 В---1 А для живлення продукту.
- Під час заряджання використовуйте зарядний кабель, що входить до комплекту постачання. Під час заряджання за допомогою адаптера живлення використовуйте сертифікований адаптер живлення з вихідною напругою 5 В, який відповідає стандартам безпеки. Заряджання має виконуватися в приміщенні з доброю вентиляцією.
- Цей продукт не призначено для використання дітьми віком до 3 років.

Вирішення проблем

Помилка	Можлива причина	Рішення
Неможливо ввімкнути принтер	Занизький рівень заряду батареї.	Негайно зарядіть принтер.
Неможливо зарядити принтер	Принтер не заряджався впродовж тривалого часу; зарядний кабель не під'єднано належним чином або використовується невідповідний зарядний кабель чи адаптер живлення.	Рекомендується регулярно заряджати принтер, щоб підтримувати рівень заряду батареї; використовуйте відповідний зарядний кабель і адаптер живлення з вихідною потужністю 5 В/1 А.
	Температура зовнішнього середовища під час заряджання нижча за 0 °C або вища за 45 °C.	Заряджайте принтер за кімнатної температури.
Неможливо підключитися до Bluetooth	Bluetooth на телефоні не ввімкнено.	Увімкніть Bluetooth на телефоні.

Неможливо виконати друк належним чином	Принтер розташовано далеко від телефона або вимкнено.	Переконайтеся, що принтер увімкнено й він перебуває поруч із телефоном.
	Принтер під'єднано до іншого телефона.	Від'єднайте принтер від іншого телефона або натисніть і утримуйте кнопку живлення впродовж 7 с, щоб перезавантажити принтер перед підключенням.
	Занизький рівень заряду батареї.	Негайно зарядіть принтер.
	Верхню кришку принтера не закрито або закрито неналежним чином.	Переконайтеся, що верхню кришку принтера закрито належним чином.
	Принтер охолоджується, оскільки друкувальна головка перегрілася.	Дочекайтеся охолодження принтера, після чого він автоматично відновить друк.
Під час друку з'явилася пляма / вертикальна лінія	У принтер не завантажено фотопапір.	Належним чином завантажте фотопапір і помаранчевий аркуш Smart Sheet у принтер.
	У принтер потрапляє пил.	Використовуйте помаранчевий аркуш Smart Sheet для очищення друкувальної головки (3–5 разів). Перегляньте довідкове відео, щоб дізнатися про конкретні методи.
	Фотопапір поглинає бруд, коли стає вологим, і переносить його в принтер.	Після розпакування на фотопапір суттєво впливають температура й вологість навколишнього середовища. Використовуйте фотопапір якомога швидше або зберігайте його в захищеному від вологи місці.

Примітка. Якщо після виконання всіх зазначених вище дій помилка не зникає, зверніться до відділу підтримки клієнтів.

Робоче середовище

1. Рекомендовані робочі температури, температури заряджання та зберігання принтера: від 15 °C до 32 °C.
2. Рекомендований діапазон вологості під час роботи, заряджання та зберігання принтера: відносна вологість 40–55 %.
3. Робоча температура: від 5 °C до 40 °C
4. Робоча вологість: відносна вологість < 70 %

Характеристики

Назва: Портативний фотопринтер

Xiaomi Portable Photo Printer 1S

Розміри виробу: 124 × 82 × 22 мм

Радіочастотна характеристика:

Bluetooth LE/BR/EDR

Бездротове підключення: Bluetooth 5.2

Робоча частота: 2402–2480 МГц

Максимальна вихідна потужність: 10 дБм

Модель: MJKDDYJ02HT

Вхід: 5 В --- 1 А

Вага нетто: прибл. 180 г

Інформація про відповідність вимогам



Ця компанія Сяомі Коммунікейшнс Ко., Лтд. заявляє, що радіообладнання типу MJKDDYJ02HT відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації відповідності для ЄС наведено в мережі Інтернет за такою адресою:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

- Не використовуйте для заміни батареї неправильного типу, це може пошкодити запобіжник (наприклад, у разі використання деяких типів літійових батарей).
- Не кидайте батарею у вогонь або гарячу піч, не розчавлюйте й не розрізайте її, це може призвести до вибуху.
- Не залишайте батарею під впливом високих температур, це може призвести до вибуху або витоку горючої рідини або газу.
- Не піддавайте батарею впливу надзвичайно низького тиску повітря, це може призвести до вибуху або витоку горючої рідини або газу.

Словесний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими торговельними марками, які належать Bluetooth SIG, Inc., і використовуються Xiaomi Inc. за ліцензією. Інші торговельні марки та торгові назви належать відповідним власникам.

У вимкненому режимі енергоспоживання становить менш ніж $\leq 0,3$ Вт

Докладний електронний посібник можна знайти на сторінці

www.mi.com/global/support/user-guide

Виробник: Сяомі Коммунікейшнс Ко., Лтд.

Адреса: #019, 9тх Флоор, Білдінг 6, 33 Сіерці Міддл Родд, Хайдян Дістрікт, Пекін, 100085, Китай

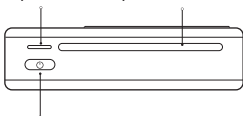
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com

Версія посібника користувача: V1.0

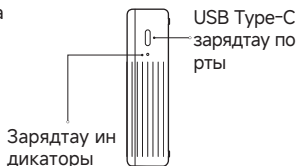
Қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама үшін сақтап қойыңыз.

Өнімге шолу

Күй индикаторы Шығыс науа

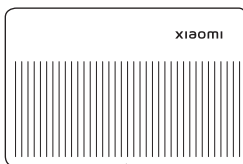


Қуат түймесі

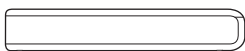


USB Type-C зарядтау порты

Зарядтау индикаторы



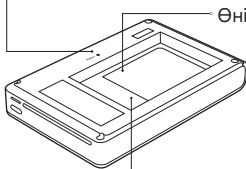
Қағаз науасының қақпағы



Пайдаланушы нұсқаулығындағы өнім, қосалқы құралдар мен пайдаланушы интерфейсінің суреттері тек анықтамалық мақсатта берілген. Нақты өнім мен функциялар өнімнің кеңейтімдеріне байланысты өзгеруі мүмкін.

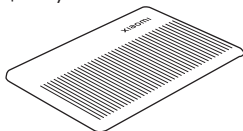
Қайта орнату түймесі

Ескерту: принтер жауап бермеген кезде, оны мәжбүрлеп өшіру үшін қайта орнату түймесін істікшемен басыңыз.

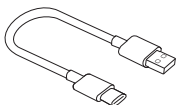


Өнім таңбалауы

Қағаз слоты



Қосалқы құралдар тізімі



USB Type-C зарядтау кабелі



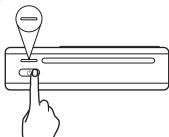
Фотоқағаз бумасы (5 парақ)

Қосу

Принтерді қосу үшін күй индикаторы ақ түске енгенше қуат түймесін 3 секунд басып тұрыңыз. Одан кейін принтер Bluetooth құрылғысымен жұптастыруды күтеді және күй индикаторы көк түспен жыпылықтайды.

Ескерту:

10 минут ішінде ешбір әрекет орындалмаса, принтер автоматты түрде өшеді. Пайдалану үшін қайта қосыңыз.



Қуат түймесі туралы нұсқау

 3 с	Түймені 3 секунд басып ұстап тұрыңыз.	Қосу/өшіру
 7 с	Түймені 7 секунд басып ұстап тұрыңыз.	Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру

Ескерту: микробағдарламаны жаңарту қуат түймесін басу немесе басып ұстап тұру арқылы үзілмейді.

Xiaomi Home қолданбасымен байланыстыру

Бұл өнім Xiaomi Home қолданбасымен жұмыс істейді. Құрылғыңызды Xiaomi Home қолданбасымен басқарыңыз.

Қолданбаны жүктеп алу және орнату үшін осы QR кодын сканерлеңіз. Егер қолданба әлдеқашан орнатылған болса, сіз қосылым параметрлері бетіне қайта бағытталасыз. Болмаса жүктеп алу және орнату үшін қолданбалар дүкенінен «Xiaomi Home» деп іздеңіз.

Xiaomi Home қолданбасын ашып, жоғарғы оң жақ бұрыштағы «+» түймесін түрткіңіз, содан кейін құрылғыны қосу үшін нұсқауларды орындаңыз.

Принтер телефоныңызға сәтті қосылса, фотосуреттерді басып шығару үшін Xiaomi Home қолданбасын пайдалануға болады.



Xiaomi Home
қолданбасы



EC63CBA6

Анықтамалық бейнені к
өру үшін сканерлеңіз



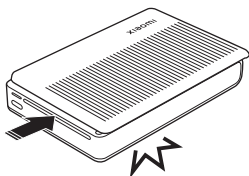
Ескерту:

Қолданба нұсқасы жаңартылған болуы мүмкін, қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

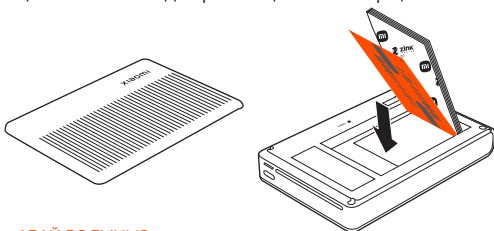
Мыналармен үйлесімді: Android 8.0 және iOS 12.0 немесе одан кейінгі нұсқа.

Фотоқағаз салынууда

- 1 Принтердің қағаз науасының қақпағын ашыңыз.
Қағаз науасының қақпағын орнына түскенше тиісті к
үшпен итеріңіз. Одан кейін қақпақты алып тастаңыз.



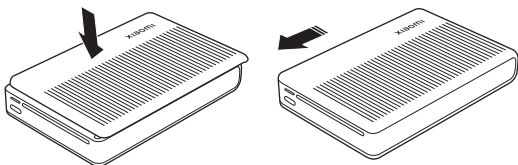
- 2 Фотоқағаз салыңыз.
Фотоқағазды бумасынан алып, қағаздың бүкіл бумасын
жылтыр жағын жоғары қаратып принтерге салыңыз.
Қызғылт сары смарт парақтың штрихкоды төмен қарап е
ң төменгі жағында орналасқанын тексеріңіз.



АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:

- Қызғылт сары смарт парақ басып шығару сапасын оңтайландырып, басып шығару механизмін тазалай алады. Фотоқағазды салу кезінде смарт парақты ең төменгі жағына қойыңыз. Сақтық көшірме жасау үшін смарт парақты сақтау ұсынылады.
- Басып шығару сапасына әсер етпеу үшін фотоқағаздардың жылтыр жағын ұстамаңыз.
- Ылғал басып шығару сапасын нашарлатпауы үшін фотоқағазды қаптамадан шығарғаннан кейін мүмкіндігінше тезірек пайдаланыңыз.
- Қағаз науасына 10 фотоқағаз бен 1 қызғылт сары смарт парақ салуға болады.

- 3 Қағаз науасының қақпағын принтердің төменгі сол жақ суретінде көрсетілгендей қайтадан принтерге қойып, қақпақты жабу үшін оны солға итеріңіз.



Индикатор күйінің сипаттамасы

Зарядтау индикаторы

○	Ақ түсте сақталуы	Зарядтау
●	Өшірулі	Толық зарядталған

Күй индикаторы

■	Өшірулі	Өшірулі
○	Ақ түсте сақталуы	Күту режимі
⋯	Көк түсте жыпылықтау	Bluetooth жұптастыру күтілуде
⋯	Қызғылт сары жыпылықтау	Батарея деңгейі төмен.
⋯	Ақ түсте жыпылықтау	Басып шығару
		Микробағдарлама жаңартылуда
○	Қызғылт сары түсте сақталуы	Принтер қатесі

Сақтық шаралары

- Принтердің ұсынылған температура мен ылғалдылық ауқымында жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз. Ортаның дұрыс емес жағдайлары басып шығару сапасын нашарлатуы мүмкін және қағаз кептелістері немесе толық емес басып шығару сияқты мәселелерді тудыруы мүмкін. Оңтайлы басып шығару нәтижелері үшін осы пайдаланушы нұсқаулығында ортаға қойылатын талаптарды орындаңыз.
- Басып шығару сапасын қамтамасыз ету үшін ресми фотоқағаз бен бірге берілген қызғылт сары смарт парақты пайдаланыңыз.
- Әртүрлі бумалардағы фотоқағаз бен қызғылт сары смарт парақтарды араластырмаңыз, себебі бұл басып шығару сапасын төмендетуі мүмкін. Принтерде қағаз таусылған сайын фотоқағаздың толық бумасын салып, принтерді қайта калибрлеу үшін тиісті бумаға кіретін қызғылт сары смарт парақты пайдалану ұсынылады.
- Фотоқағазды салған кезде жылтыр жағын ұстамаңыз, себебі бұл саусақ іздерін қалдырып, басып шығару сапасын төмендетуі мүмкін. Қағазды жылтыр жағын жоғары қаратып салып, қызғылт сары смарт парақты штрихкодын төмен қаратып ең төменгі жағына қойып, принтердің ішінде тегіс орналасуына мүмкіндік беріңіз.
- Фотоқағаз өндірісінде қолданылатын ерекше шеберлікке байланысты қағазды жоғары температура, жоғары ылғалдылық, қатты жарық әсері, жиі жанасу немесе үйкеліс жағдайында пайдаланбаңыз.
- Басып шығару кезінде шығыс науасын бұғаттамаңыз немесе фотоқағазды ұстамаңыз, себебі бұл басып шығару сапасын нашарлатуы мүмкін. Қағазды принтерден күштеп шығаруға тырыспаңыз, себебі бұл принтерді зақымдауы мүмкін.
- Фотоқағазды жоғары температурада немесе тікелей күн сәулесінің астында сақтамаңыз, себебі бұл қағаз түсінің өзгеруіне әкелуі мүмкін. Фотоқағазды ылғалды ортаға, суға және басқа сұйықтықтарға ұшыратпаңыз, себебі бұл қағаздың түссізденуіне және мыжылуына әкелуі мүмкін. Шаң түсуіне жол бермеңіз, себебі ол қағазға сызат түсіріп, принтерді зақымдауы мүмкін.

- Фотосуретті қою кезінде бірқалыпты, тегіс және таза бетті таңдаңыз. Қағаздың қайырылуын немесе жабысқақ қасиеттерін жоғалтуын болдырмау үшін оны жоғары ылғалдылыққа ұшыратпаңыз.
- Принтерде кірістірілген литий батареясы бар және оны жоғары температуралы орталарда сақтауға болмайды. Принтерді кемінде 3 айда бір рет зарядтап тұру керек. Принтерге су тисе, оны пайдаланбаңыз.
- Батареяны тікелей күн сәулесі түсетін жер, от, микротолқынды пеш немесе тұмшапеш сияқты температурасы өте жоғары орталарға қоймаңыз. Болмаса бұл батареяның жарылуына немесе жанғыш сұйықтықтардың не газдардың жылыстауына әкелуі мүмкін.
- Батареяны өте төмен ауа қысымына ұшыратпаңыз. Болмаса бұл батареяның жарылуына немесе жанғыш сұйықтықтардың не газдардың жылыстауына әкелуі мүмкін.
- Батарея қатты ісініп кетсе, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз.
- Өндіруші мақұлдаған батареяны ғана пайдаланыңыз. Батареяны дұрыс емес түрімен ауыстыру қауіпсіздік қорғанысының істен шығуына, жарылысқа немесе өртке әкелуі мүмкін.
- Батареяны бөлшектемеңіз, соқпаңыз, қыспаңыз немесе кеспеңіз. Болмаса батарея жарылуы мүмкін.
- Батареяларды әдеттегі тұрмыстық қоқысқа тастамаңыз. Оларды жергілікті заңдар мен ережелерге сәйкес қауіпсіз тастаңыз.
- Өнімді зарядтау үшін шығысы 5 В --- 1 А үйлесімді және білікті адаптерді пайдаланыңыз.
- Зарядтау кезінде бумадағы зарядтау кабелін пайдаланыңыз. Қуат көзімен зарядтау кезінде қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келетін 5 В шығысы 6 ар сертификатталған қуат көзін пайдаланыңыз. Зарядтауды жақсы желде тілетін ортада үй ішінде орындау керек.
- Бұл өнім 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған.

Ақаулықтарды жою

Қате	Ықтимал себебі	Шешімі
Принтерді қосу мүмкін емес	Батарея деңгейі тым төмен.	Принтерді дереу зарядтаңыз.
Принтерді зарядтау мүмкін емес	Принтер ұзақ уақыт бойы зарядталмайды; зарядтау кабелі дұрыс жалғанбаған немесе сәйкес келмейтін зарядтау кабелі не қуат көзі пайдаланылған.	Батарея деңгейін ұстап тұру үшін принтерді үнемі зарядтап тұру ұсынылады; үйлесімді зарядтау кабелін және шығысы 5 В /1 А қуат көзін пайдаланыңыз.
	Ортаның зарядтау температурасы 0°C-тан төмен немесе 45°C-тан жоғары.	Принтерді бөлме температурасында зарядтаңыз.
Bluetooth функциясына қосылу мүмкін емес	Телефонның Bluetooth функциясы қосылмаған.	Телефонда Bluetooth функциясын қосыңыз.

	Принтер телефоннан алыс немесе өшірулі.	Принтердің қосулы және телефонның жанында екіне көз жеткізіңіз.
	Принтер басқа телефонға қосылған.	Принтерді басқа телефоннан ажыратыңыз немесе қосылмас бұрын принтерді қалпына келтіру үшін қуат түймесін 7 секунд басып ұстап тұрыңыз.
Күтілгендей басып шығару мүмкін емес	Батарея деңгейі тым төмен.	Принтерді дереу зарядтаңыз.
	Жоғарғы принтер қақпағы жабылмаған немесе дұрыс жабылмаған.	Жоғарғы принтер қақпағының дұрыс жабылғанына көз жеткізіңіз.
	Басып шығару механизмі тым қызып кеткендіктен, принтер суытылуда.	Принтер суып, басып шығаруды автоматты түрде жалғастыруын күтіңіз.
	Принтерге фотоқағаз салынбаған.	Фотоқағаз бен қызғылт сары смарт парақты принтерге дұрыс салыңыз.
Басып шығару кезінде жасалған нұқсан/тік сызық	Принтерге шаң кіреді.	Басып шығару механизмін 3–5 рет тазалау үшін қызғылт сары смарт парақты пайдаланыңыз. Арнайы әдістерді анықтамалық бейнеден қараңыз.
	Фотоқағаз ылғалданған кезде кәсіпкерді сіңіріп, принтерге тасымалдайды.	Қаптамасынан шығарылғаннан кейін фотоқағазға ортаның температурасы мен ылғалдылығы айтарлықтай әсер етеді. Фотоқағазды мүмкіндігінше тезірек пайдаланыңыз немесе оны ылғалдан қорғайтын жерде сақтаңыз.

Ескерту: жоғарыдағы шешімдерді қолданып көргеннен кейін қате жойылмаса, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Жұмыс ортасы

1. Принтер үшін ұсынылатын пайдалану, зарядтау және сақтау температуралары: 15–32°C.
2. Принтер үшін ұсынылатын пайдалану, зарядтау және сақтау ылғалдылығының ауқымы: 40–55% СЫ.
3. Жұмыс температурасы: 5 және 40°C аралығы
4. Жұмыс ортасының ылғалдылығы: < 70% СЫ

Техникалық сипаттамалар

Аты: Xiaomi 1S портативті фотопринтері Модель: MJKDDYJ02HT
Тауар өлшемдері: 124 × 82 × 22 мм Кіріс: 5 В --- 1 А
РЖ техникалық сипаттамасы: Таза салмағы:
Bluetooth LE/BR/EDR шамамен 180 г
Сымсыз қосылу мүмкіндігі: Bluetooth 5.2
Жұмыс жиілігі: 2402–2480 МГц
Ең жоғары шығыс қуаты: 10 дБм

Нормативтерге сәйкестік туралы ақпарат



Осылайша, Xiaomi Communications Co., Ltd. компаниясы MJKDDYJ02HT типті радиожабдықтың 2014/53/EО директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Осы таңбамен белгіленген барлық өнімдер электрлік және электрондық жабдық қалдығы болып табылады (WEEE 2012/19/EU директивасына сәйкес) және сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араласпауы керек. Оның орнына өзіңіздің қалдық жабдығыңызды үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған электрлік және электрондық жабдық қалдықтарына қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орнына тапсыру арқылы адам денсаулығы мен ортаны қорғауыңыз керек. Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал теріс салдарын алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау орындарының орналасқан жері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

- Батареяны дұрыс емес түрімен ауыстыру, ол қауіпсіздікті нашарлатуы мүмкін (мысалы, кейбір литий батареяларының түрлерімен);
- Батареяны отқа немесе ыстық тұмшапешке тастау немесе батареяны механикалық түрде ұсақтау немесе кесу жарылысқа әкелуі мүмкін;
- Батареяны жарылысқа немесе жанғыш сұйықтықтың не газдың жылыстауына әкелуі мүмкін өте жоғары температурада қалдыру;
- Жарылысқа немесе жанғыш сұйықтықтың не газдың жылыстауына әкелуі мүмкін өте төмен ауа қысымына ұшыраған батарея.

Bluetooth® сөз белгісі мен логотиптері Bluetooth SIG, Inc. компаниясына тиесілі тіркелген сауда белгілері болып табылады және мұндай белгілерді Xiaomi Inc. кез келген пайдалану лицензияға сәйкес жүзеге асырылады. Басқа сауда белгілері мен сауда атаулары тиісті иегерлердің меншігі болып табылады.

Өшірулі режимдегі қуат тұтынысы ≤0,3 Вт

Толық электрондық нұсқаулықты алу үшін www.mi.com/global/support/user-guide сайтына өтіңіз

Өндіруші: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Мекенжайы: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Қосымша ақпарат алу үшін www.mi.com сайтына өтіңіз

Пайдаланушы нұсқаулығының нұсқасы: V1.0

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.

Přehled o výrobku

Kontrolka stavu Výstupní zásobník

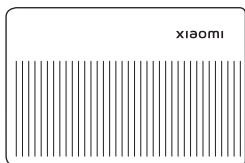
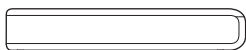


Tlačítko napájení

Nabíjecí port USB typ C



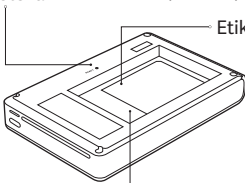
Kontrolka nabíjení



Kryt zásobníku na papír

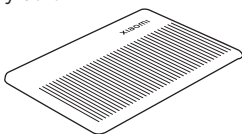
Ilustrace výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze k referenčním účelům. Skutečný výrobek a jeho funkce se mohou díky vylepšením výrobku lišit.

Tlačítko resetování

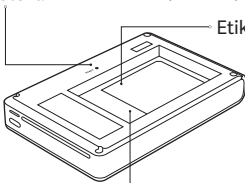


Poznámka: Pokud tiskárna nereaguje, stiskněte tlačítko resetování pomocí špendlíku, aby se vypnula.

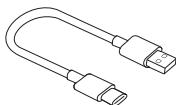
Etiketa výrobku



Otvor pro papír



Seznam příslušenství



Nabíjecí kabel USB typu C



Balení fotografického papíru (5 listů)

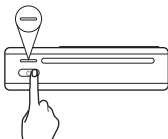
Zapnutí

Chcete-li tiskárnu zapnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 3 sekund, dokud kontrolka stavu nezůstane svítit bíle. Tiskárna poté počká na spárování se zařízením Bluetooth a kontrolka stavu začne blikat modře.

Poznámka:

Pokud tiskárna po dobu 10 minut nevykonává žádné operace, automaticky se vypne.

Pro použití ji znovu zapněte.



Pokyny k tlačítku napájení

 3 s	Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund.	Zapnout/vypnout
 7 s	Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 7 sekund.	Obnovit tovární nastavení

Poznámka: Stisknutím nebo podržením tlačítka napájení se nepřeruší aktualizace firmwaru.

Připojení k aplikaci Xiaomi Home

Tento výrobek pracuje s aplikací Xiaomi Home. Ovládejte své zařízení pomocí aplikace Xiaomi Home.

Nasnímáním kódu QR stáhněte a nainstalujte aplikaci. Pokud je aplikace už nainstalovaná, budete přesměrováni na stránku nastavení připojení. Nebo vyhledejte v obchodu s aplikacemi text „Xiaomi Home“, abyste ji mohli stáhnout a nainstalovat. Otevřete aplikaci Xiaomi Home, klepněte vpravo nahoře na ikonu „+“ a pak podle pokynů přidejte své zařízení.

Po úspěšném připojení tiskárny k telefonu můžete tisknout fotografie pomocí aplikace Xiaomi Home.

Aplikace Xiaomi Home



EC63CBA6

Naskenujte a podívejte se na video nápovědy



Poznámka:

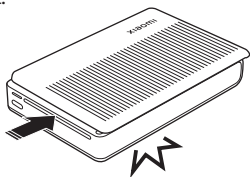
Verze aplikace může být aktualizována. Postupujte podle pokynů pro aktuální verzi aplikace.

Kompatibilita: Android 8.0 a novější nebo iOS 12.0 a novější.

Vkládání fotografického papíru

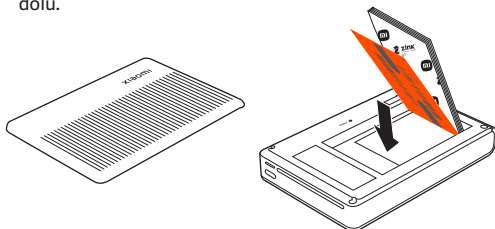
- 1** Otevřete u tiskárny kryt zásobníku na papír.

Zatlačte na kryt zásobníku na papír přiměřenou silou, dokud neuslyšíte cvaknutí, že se dostal do správné polohy. Poté sejměte kryt.



- 2** Vložte fotografický papír.

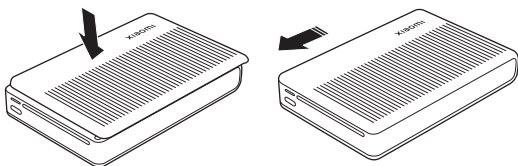
Vyjměte fotografický papír z obalu a vložte celé balení papíru do tiskárny lesklou stranou nahoru. Ujistěte se, že je oranžový Smart Sheet umístěn úplně na dně a jeho čárový kód směřuje dolů.



VAROVÁNÍ:

- Oranžový list Smart Sheet dokáže optimalizovat kvalitu tisku a vyčistit tiskovou hlavu. Při vkládání fotografického papíru umístěte Smart Sheet úplně na dno. Doporučujeme ponechat si Smart Sheet jako zálohu.
- Nedotýkejte se lesklé strany fotografického papíru, abyste neovlivnili kvalitu tisku.
- Fotopapír použijte co nejdříve po vybalení, aby vlhkost nezhoršila kvalitu tisku.
- Do zásobníku na papír lze vložit 10 kusů fotografického papíru a 1 oranžový list Smart Sheet.

- 3** Umístěte kryt zásobníku na papír zpět na tiskárnu do polohy znázorněné na obrázku vlevo dole a zatlačením doleva kryt zavřete.



Popis stavů kontrolek

Kontrolka nabíjení

○	Svítí bíle	Nabíjí se
●	Zhasnuta	Plně nabito

Kontrolka stavu

■	Zhasnuta	Vypnuta
○	Svítí bíle	Pohotovostní režim
⋯	Bliká modře	Čeká na spárování Bluetooth
⋯	Pomalou bliká oranžově	Stav nabití baterie je nízký.
⋯	Bliká bíle	Probíhá tisk Probíhá aktualizace firmwaru
○	Svítí oranžově	Chyba tiskárny

Výstrahy

- Dbejte na to, aby tiskárna pracovala v doporučených teplotních a vlhkostních mezích. Nevhodné podmínky okolního prostředí mohou zhoršit kvalitu tisku a způsobit problémy, jako je zaseknutí papíru nebo neúplný tisk. Pro dosažení optimálních výsledků tisku dodržujte požadavky na okolní prostředí popsané v této uživatelské příručce.
- Pro zajištění kvality tisku používejte oficiální fotografický papír a přiložený oranžový list Smart Sheet.
- Nemíchejte fotografický papír a oranžové archy Smart Sheets z různých balení, protože by mohlo dojít ke zhoršení kvality tisku. Doporučuje se vložit celé balení fotografického papíru pokaždé, když v tiskárně dojde papír, a použít oranžový inteligentní list, který je součástí příslušného balení, k recalibraci tiskárny.
- Při vkládání fotografického papíru se nedotýkejte lesklé strany, protože by na ní mohly zůstat otisky prstů a zhoršit kvalitu tisku. Vložte papír lesklou stranou nahoru, oranžový Smart Sheet umístěte úplně na dno čárovým kódem směrem dolů a nechte je ležet v tiskárně.
- Vzhledem ke speciálnímu řemeslnému zpracování použitému při výrobě fotopapíru nepoužívejte papír v místech s vysokými teplotami, vysokou vlhkostí, silným světlem nebo v situacích s častým dotýkáním či třením.
- Během tisku neblokuje výstupní zásobník ani se nedotýkejte fotografického papíru, protože by se tím mohla zhoršit kvalita tisku. Nepokoušejte se papír z tiskárny vytáhnout násilím, mohlo by dojít k poškození tiskárny.
- Neskladujte fotografický papír při vysokých teplotách nebo na přímém slunečním světle, protože by mohlo dojít ke změně barvy papíru. Nevystavujte fotografický papír vlhkému prostředí, vodě a jiným tekutinám, protože to může způsobit změnu barvy a zmačkání papíru. Vyhněte se prachu, protože by mohl způsobit poškrábání papíru a poškození tiskárny.

- Při vkládání fotografie vyberte hladký, rovný a čistý povrch. Nevystavujte papír vysoké vlhkosti nebo vlhku, aby nedošlo k jeho zkroucení nebo ztrátě lepicích vlastností.
- Tiskárna má vestavěnou lithiovou baterii a neměla by být skladována v prostředí s vysokou teplotou. Tiskárnu je třeba dobíjet alespoň jednou za 3 měsíce. Tiskárnu nepoužívejte, je-li vystavena vodě.
- Neumisťujte baterii do prostředí s extrémně vysokou teplotou, například na přímé sluneční světlo, do ohně, do mikrovlnné trouby nebo do trouby. Jinak by mohlo dojít k explozi baterie nebo úniku hořlavých kapalin nebo plynů.
- Nevystavujte baterii extrémně nízkému tlaku vzduchu. Jinak by mohlo dojít k explozi baterie nebo úniku hořlavých kapalin nebo plynů.
- Pokud dojde k výraznému zvětšení objemu baterie, okamžitě ji přestaňte používat.
- Používejte pouze baterii schválenou výrobcem. Výměna baterie za nesprávný typ může vést k selhání bezpečnostní ochrany a způsobit výbuch nebo požár.
- Baterii nerozebírejte, neporušujte, nemačkejte ani nerozřezávejte. V opačném případě může baterie explodovat.
- Baterie nevyhazujte do domovního odpadu. Zlikvidujte je bezpečně podle místních zákonů a předpisů.
- Pokud spotřebitelé používají k napájení napájecí adaptér, měli by si koupit certifikovaný adaptér, který podporuje nabíjecí napětí 5 V $\pm$ 1 A.
- Při nabíjení používejte nabíjecí kabel, který je součástí balení. Při nabíjení pomocí napájecího adaptéru používejte kvalifikovaný napájecí adaptér s výstupem 5 V, který splňuje bezpečnostní normy. Nabíjení provádějte v interiéru v dobře větraném prostředí.
- Tento výrobek není vhodný pro děti do 3 let včetně.

Řešení problémů

Chyba	Možná příčina	Řešení
Tiskárnu nelze zapnout	Úroveň nabití baterie je příliš nízká.	Tiskárnu neprodleně nabijte.
Tiskárnu nelze nabít	Tiskárna nebyla dlouhou dobu nabíjena; nabíjecí kabel není správně připojen nebo je použit nekompatibilní nabíjecí kabel nebo napájecí adaptér.	Pro udržení stavu baterie se doporučuje tiskárnu pravidelně nabíjet; použijte kompatibilní nabíjecí kabel a napájecí adaptér s výstupem 5 V/1 A.
	Okolní teplota je při nabíjení nižší než 0 °C nebo vyšší než 45 °C.	Tiskárnu nabíjejte při pokojové teplotě.
Nelze se připojit k Bluetooth	Funkce Bluetooth v telefonu není povolena.	Povolte v telefonu funkci Bluetooth.

	Tiskárna je od telefonu moc daleko nebo je vypnutá.	Ujistěte se, že je tiskárna zapnutá a v blízkosti telefonu.
	Tiskárna je připojena k jinému telefonu.	Před připojením odpojte tiskárnu od jiného telefonu nebo stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 7 sekund, abyste tiskárnu resetovali.
Očekávaný tisk se nedaří	Úroveň nabití baterie je příliš nízká.	Tiskárnu neprodleně nabijte.
	Horní kryt tiskárny není zavřený nebo je zavřený nesprávně.	Zkontrolujte, zda je horní kryt tiskárny řádně zavřený.
	Tiskárna se ochlazuje, protože tisková hlava je přehřátá.	Počkejte, až tiskárna automaticky obnoví tisk, dokud nevychladne.
	Do tiskárny nebyl vložen fotografický papír.	Vložte správně do tiskárny fotografický papír a oranžový list Smart Sheet.
Při tisku se objevil bod / vertikální čára	Do tiskárny se dostal prach.	Pomocí oranžového listu Smart Sheet vyčistěte tiskovou hlavu 3 až 5krát. Konkrétní metody naleznete ve videu nápovědy.
	Fotopapír po navlhčení absorbuje nečistoty a přenáší je do tiskárny.	Fotopapír je po vybalení výrazně ovlivněn teplotou a vlhkostí prostředí. Fotopapír použijte co nejdříve nebo jej uchovávejte tak, aby byl chráněn před vlhkostí.

Poznámka: Pokud chyba přetrvává i po vyzkoušení výše uvedených řešení, obraťte se na zákaznický servis.

Provozní prostředí

1. Doporučené provozní, nabíjecí a skladovací teploty pro tiskárnu: 15 °C až 32 °C.
2. Doporučený rozsah provozní, nabíjecí a skladovací vlhkosti pro tiskárnu: 40 % až 55 % relativní vlhkosti.
3. Provozní teplota: 5 °C až 40 °C
4. Provozní vlhkost: < 70 % relativní vlhkosti

Parametry

Název: Přenosná tiskárna pro tisk
fotografií Xiaomi 1S
Rozměry výrobku: 124 × 82 × 22 mm
Specifikace RF: Bluetooth LE/BR/EDR
Bezdrátová konektivita: Bluetooth 5.2
Provozní frekvence: 2402–2480 MHz
Maximální výstupní výkon: 10 dBm

Model: MJKDDYJ02HT
Vstup: 5 V $\pm$ 1 A
Čistá hmotnost: přibl. 180 g

Informace o shodě s předpisy



Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu MJKDDYJ02HT je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísena s netříděným domovním odpadem.

Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

- Výměna baterie za nesprávný typ, který může znemožnit ochranu (například v případě některých typů lithiových baterií);
- Vhození baterie do ohně nebo do rozpálené trouby, případně mechanické poškození nebo řezání baterie, které by mohlo vést k výbuchu;
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, které by mohlo vést k výbuchu nebo úniku hořlavé tekutiny či plynu;
- Působení na baterii extrémně nízkým tlakem vzduchu, které by mohlo vést k výbuchu nebo úniku hořlavé tekutiny či plynu.

Bluetooth® a příslušná loga jsou registrované obchodní známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a veškeré použití těchto známek společností Xiaomi Inc. podléhá licenci. Jiné obchodní známky a obchodní značky patří příslušným vlastníkům.

Podrobnou elektronickou příručku najdete na stránce
www.mi.com/global/support/user-guide

Spotřeba energie

Režim vypnutí: $\leq 0,3$ W

Doba do přechodu do stavu

Režim vypnutí: ≤ 10 min

Výrobce: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

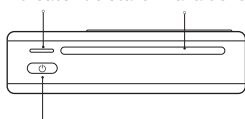
Další informace naleznete na webových stránkách www.mi.com

Verze uživatelské příručky: V1.0

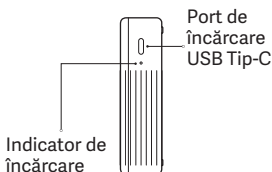
Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

Prezentare generală a produsului

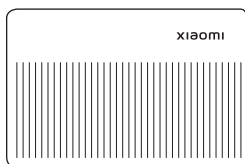
Indicator de stare Tavă de ieșire



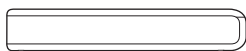
Buton de alimentare



Indicator de încărcare



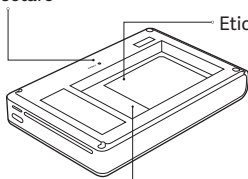
Capacul tăvii pentru hârtie



Ilustrațiile produsului, accesoriilor și interfeței cu utilizatorul din manualul de utilizare sunt doar cu titlu de referință. Produsul și funcțiile reale pot varia din cauza îmbunătățirilor aduse produsului.

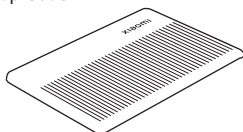
Buton de resetare

Notă: când imprimanta nu răspunde, apăsați butonul de resetare folosind un ac pentru a forța oprirea acesteia.

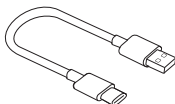


Etichetă produs

Fantă pentru hârtie



Lista accesoriilor



Cablu de încărcare
USB Tip-C



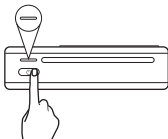
Pachet hârtie
fotografică (5 foi)

Pornire

Pentru a porni imprimanta, apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde până când indicatorul de stare rămâne alb. Imprimanta va aștepta apoi asocierea cu un dispozitiv Bluetooth, iar indicatorul de stare se va aprinde intermitent (albastru).

Notă:

imprimanta se va opri automat dacă nu este utilizată timp de 10 minute. Porniți din nou pentru a o utiliza.



Instrucțiuni privind butonul de alimentare

	3 s	Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 3 secunde.	Pornire/Oprire
	7 s	Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 7 secunde.	Restabilirea setărilor din fabrică

Notă: actualizarea firmware-ului nu va fi întreruptă prin apăsarea sau menținerea apăsată a butonului de alimentare.

Se conectează cu Aplicația Xiaomi Home

Acest produs funcționează cu aplicația Xiaomi Home. Controlați dispozitivul cu aplicația Xiaomi Home.

Scanați codul QR pentru a descărca și a instala aplicația. Veți fi direcționat către pagina de configurare a conexiunii dacă aplicația a fost deja instalată. Sau căutați „Xiaomi Home” în magazinul de aplicații pentru a o descărca și a o instala.

Deschideți aplicația Xiaomi Home, atingeți „+” din partea dreapta-sus, apoi urmați instrucțiunile pentru a adăuga dispozitive.

După ce imprimanta a fost conectată cu succes la telefon, puteți utiliza aplicația Xiaomi Home pentru a imprima fotografii.



Aplicația
Xiaomi Home



EC63CBA6

Scanați pentru a urmări
videoclipul de asistență



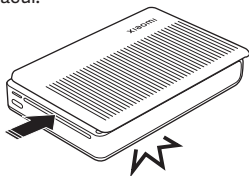
Notă:

Este posibil ca versiunea aplicației să fi fost actualizată, urmați instrucțiunile în funcție de versiunea curentă a aplicației.

Compatibil cu: Android 8.0 și iOS 12.0 sau o versiune superioară.

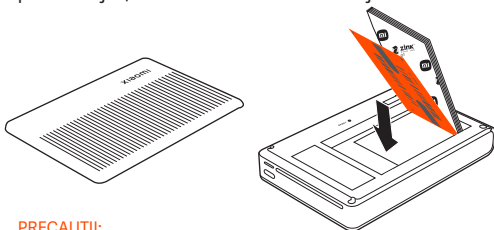
Introducerea hârtiei fotografice

- 1 Deschideți capacul tăvii pentru hârtie a imprimantei.
Împingeți capacul tăvii pentru hârtie aplicând forța corespunzătoare până când se fixează în poziție. Apoi scoateți capacul.



- 2 Introduceți hârtia fotografică.

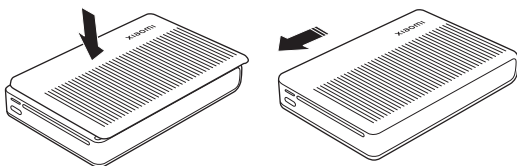
Scoateți hârtia fotografică din ambalaj și încărcăți întregul pachet de hârtie în imprimantă, cu partea lucioasă în sus. Asigurați-vă că foaia Smart Sheet portocalie este plasată în partea de jos, cu codul de bare orientat în jos.



PRECAUȚII:

- Foaia Smart Sheet portocalie poate optimiza calitatea imprimării și poate curăța capul de imprimare. La încărcarea hârtiei fotografice, așezați foaia Smart Sheet în partea de jos. Se recomandă păstrarea foii Smart Sheet pentru backup.
- Nu atingeți partea lucioasă a hârtiei fotografice, pentru a nu afecta calitatea imprimării.
- După despachetare, utilizați cât mai curând posibil hârtia fotografică pentru a preveni ca umiditatea să afecteze calitatea imprimării.
- În tava pentru hârtie se pot încărca 10 coli de hârtie fotografică și 1 foaie Smart Sheet portocalie.

- 3 Așezați la loc capacul tăvii pentru hârtie în poziția indicată în figura din stânga jos și împingeți-l spre stânga pentru a închide capacul.



Descrierea indicatorului de stare

Indicator de încărcare

○	Aprindere continuă (alb)	Se încarcă
●	Oprit	Încărcare completă

Indicator de stare

■	Oprit	Oprit
○	Aprindere continuă (alb)	Standby
⋯	Aprindere intermitentă (albastru)	Se așteaptă asocierea Bluetooth
⋯	Aprindere intermitentă lentă (portocaliu)	Nivelul bateriei este redus.
⋯	Aprindere intermitentă (alb)	Se imprimă
		Se actualizează firmware
○	Aprindere continuă (portocaliu)	Eroare imprimantă

Precauții

- Asigurați-vă că imprimanta funcționează în intervalele de temperatură și umiditate recomandate. Condițiile de mediu necorespunzătoare pot degrada calitatea imprimării și pot provoca probleme, cum ar fi blocajele de hârtie sau imprimarea incompletă. Pentru rezultate optime de imprimare, respectați cerințele de mediu descrise în acest manual de utilizare.
- Pentru a asigura calitatea imprimării, utilizați hârtie fotografică oficială și foaia Smart Sheet portocalie inclusă.
- Nu utilizați hârtie fotografică și foi Smart Sheet portocalii din pachete diferite, deoarece acest lucru poate afecta calitatea imprimării. De fiecare dată când imprimanta nu mai are hârtie, se recomandă încărcarea unui pachet întreg de hârtie fotografică și utilizarea foi Smart Sheet portocalii incluse în pachetul corespunzător pentru recalibrarea imprimantei.
- Când încărcați hârtia fotografică, nu atingeți partea lucioasă, deoarece acest lucru poate lăsa amprente și poate reduce calitatea imprimării. Încărcați hârtia cu partea lucioasă în sus, așezați foaia Smart Sheet portocalie în partea de jos, cu codul de bare orientat în jos și asigurați-vă că sunt nivelate în interiorul imprimantei.
- Datorită tehnicii speciale utilizate la producerea hârtiei fotografice, nu utilizați hârtia în medii cu temperaturi ridicate, umiditate ridicată, expunere puternică la lumină și evitați atingerea frecventă sau frecarea.
- Nu blocați tava de ieșire și nu atingeți hârtia fotografică în timpul imprimării, deoarece acest lucru poate afecta calitatea imprimării. Nu forțați scoaterea hârtiei din imprimantă, deoarece acest lucru poate deteriora imprimanta.
- Nu depozitați hârtia fotografică la temperaturi ridicate sau în lumina directă a soarelui, deoarece acest lucru poate provoca decolorarea hârtiei. Nu expuneți hârtia fotografică la medii umede, apă și alte lichide, deoarece acest lucru poate provoca decolorarea și încrețirea hârtiei. Evitați expunerea la praf, deoarece acesta poate provoca zgârieturi pe hârtie și poate deteriora imprimanta.

- Când lipiți o fotografie, alegeți o suprafață netedă, plană și curată. Pentru a preveni îndoirea sau pierderea proprietăților adezive, nu expuneți hârtia la umiditate ridicată sau umezeală.
- Imprimanta are o baterie cu litiu încorporată și nu trebuie depozitată într-un mediu cu temperatură ridicată. Imprimanta trebuie reîncărcată cel puțin o dată la 3 luni. Nu utilizați imprimanta dacă a fost expusă la apă.
- Nu expuneți bateria la un mediu cu o temperatură extrem de ridicată, cum ar fi lumina directă a soarelui, foc, un cuptor cu microunde sau un cuptor. În caz contrar, bateria poate exploda sau se pot scurge lichide sau gaze inflamabile.
- Nu supuneți bateria la o presiune extrem de scăzută a aerului. În caz contrar, bateria poate exploda sau se pot scurge lichide sau gaze inflamabile.
- Opriti imediat utilizarea bateriei dacă se umflă puternic.
- Utilizați numai baterii aprobate de producător. Înlocuirea bateriei cu un tip greșit de baterie poate afecta protecția de siguranță, provocând o explozie sau un incendiu.
- Nu dezamblați, nu loviți, nu striviți și nu tăiați bateria. În caz contrar, bateria poate exploda.
- Nu eliminați bateriile împreună cu deșeurile menajere. Eliminați-le în siguranță, în conformitate cu legile și reglementările locale.
- Vă rugăm să utilizați un adaptor compatibil și calificat cu o ieșire de 5 V=1 A pentru a alimenta produsul.
- La încărcare, utilizați cablul de încărcare inclus în pachet. Când încărcați folosind un adaptor de alimentare, utilizați un adaptor de alimentare adecvat cu ieșire de 5 V care respectă standardele de siguranță. Încărcarea trebuie efectuată la interior, într-un mediu bine ventilat.
- Acest produs nu este destinat copiilor cu vârsta mai mică de 3 ani.

Depanare

Eroare	Cauză posibilă	Soluție
Imprimanta nu poate fi pornită	Nivelul bateriei este prea redus.	Încărcați imediat imprimanta.
Imprimanta nu poate fi încărcată	Imprimanta nu a fost încărcată o perioadă lungă de timp; cablul de încărcare nu este conectat corespunzător sau se utilizează un cablu de încărcare sau un adaptor de alimentare neconform.	Se recomandă încărcarea regulată a imprimantei pentru a menține nivelul bateriei; utilizați un cablu de încărcare compatibil și un adaptor de alimentare cu o ieșire de 5 V/1 A.
	Temperatura ambiantă de încărcare este sub 0 °C sau peste 45 °C.	Încărcați imprimanta la temperatura camerei.
Nu se poate conecta la Bluetooth	Funcția Bluetooth a telefonului nu este activată.	Activați funcția Bluetooth a telefonului.

Nu se poate imprima conform așteptărilor	Imprimanta este la o distanță prea mare de telefon sau este oprită.	Asigurați-vă că imprimanta este pornită și se află în apropierea telefonului.
	Imprimanta este conectată la un alt telefon.	Deconectați imprimanta de la celălalt telefon sau apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 7 secunde pentru a reseta imprimanta înainte de conectare.
	Nivelul bateriei este prea redus.	Încărcați imediat imprimanta.
	Capacul superior al imprimantei nu este închis sau nu este închis corespunzător.	Asigurați-vă că este închis corespunzător capacul superior al imprimantei.
	Imprimanta se răcește deoarece capul de imprimare este supraîncălzit.	Așteptați până când imprimanta se răcește, pentru a relua automat imprimarea.
În timpul imprimării apar pete/linii verticale	Nu există hârtie fotografică încărcată în imprimantă.	Încărcați corect hârtia fotografică și foaia Smart Sheet portocalie în imprimantă.
	A intrat praf în imprimantă.	Utilizați foaia Smart Sheet portocalie pentru a curăța capul de imprimare de 3 până la 5 ori. Pentru metode specifice, urmăriți videoclipul de asistență.
	După ce se umezește, hârtia fotografică absoarbe murdăria și o transportă în imprimantă.	După despachetare, hârtia fotografică este afectată în mod semnificativ de temperatura și umiditatea mediului. Utilizați hârtia fotografică cât mai curând posibil sau depozitați-o într-un mediu ferit de umiditate.

Notă: dacă eroarea persistă după ce ați încercat soluțiile de mai sus, contactați serviciul pentru clienți.

Mediul de lucru

1. Temperatura de funcționare, de încărcare și de depozitare recomandată pentru imprimantă: între 15 °C și 32 °C.
2. Intervalul de umiditate de funcționare, de încărcare și de depozitare recomandat pentru imprimantă: între 40% și 55% UR.
3. Temperatură în stare de funcționare: între 5 °C și 40 °C
4. Umiditate de funcționare: < 70% UR

Specificații

Nume: Imprimantă foto portabilă Xiaomi 1S	Model: MJKDDYJ02HT
Dimensiuni articol: 124 × 82 × 22 mm	Intrare: 5 V --- 1 A
Specificații RF: Bluetooth LE/BR/EDR	Greutate netă: aprox. 180 g
Conectivitate wireless: Bluetooth 5.2	
Frecvența de lucru: 2402–2480 MHz	
Putere maximă la ieșire: 10 dBm	

Informații de conformitate cu reglementările



Prin prezenta, Xiaomi Communications Co., Ltd., declară că echipamentul radio tip MJKDDYJ02HT este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

- Înlocuirea unei baterii cu un tip incorect care poate anula o protecție (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu);
- Aruncarea bateriei în foc sau un cuptor sau zdrobirea mecanică sau tăierea bateriei pot duce la explozii.
- Păstrarea bateriei într-un mediu cu temperaturi extrem de înalte poate duce la o explozie sau la scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.
- O baterie expusă la presiune extrem de scăzută a aerului poate exploda sau avea scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.

Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. Utilizarea acestora de către Xiaomi Inc. se face sub licență. Celelalte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin deținătorilor respectivi.

Pentru manualul în format electronic detaliat, accesați www.mi.com/global/support/user-guide

Consum de energie	Mod oprit: ≤0,3 W
Interval pentru introducerea condiției	Mod oprit: ≤10 min

Producător: Xiaomi Communications Co., Ltd.

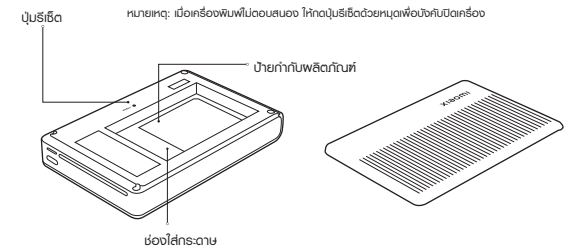
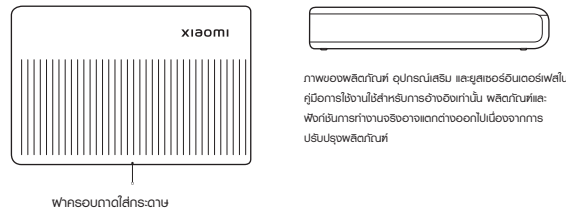
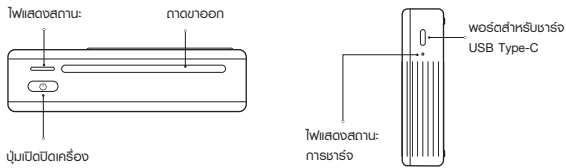
Adresă: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Pentru mai multe informații, accesați adresa www.mi.com

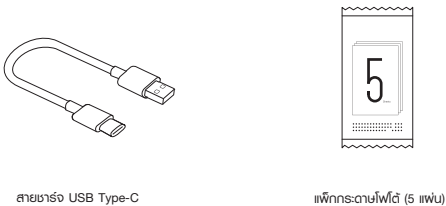
Versiune manual de utilizare: V1.0

กรุณอ่านคู่มือฉบับนี้ให้ละเอียดก่อนใช้งาน และควรเก็บไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต

ภาพรวมผลิตภัณฑ์



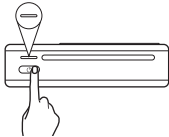
รายการอุปกรณ์เสริม



การเปิดเครื่อง

หากต้องการเปิดเครื่องพิมพ์ โปรดกดปุ่มเปิดปิดเครื่องค้างไว้เป็นเวลา 3 วินาทีจนกระทั่งไฟแสดงสถานะเป็นสีเขียว จากนั้นเครื่องพิมพ์จะรอให้มีการจับคู่กับอุปกรณ์ Bluetooth และไฟแสดงสถานะจะพริบเป็นสีน้ำเงิน

หมายเหตุ:
เครื่องพิมพ์จะปิดโดยอัตโนมัติหากไม่มีการใช้งานเป็นเวลา 10 นาที เมื่ออีกครั้งเพื่อใช้งาน



คำแนะนำสำหรับปุ่มเปิดปิดเครื่อง

	3 5.	กดปุ่มค้างไว้เป็นเวลา 3 วินาที	เปิด/ปิด
	7 5.	กดปุ่มค้างไว้เป็นเวลา 7 วินาที	คืนค่าการตั้งค่าจากโรงงาน

หมายเหตุ: การอัปเดตเฟิร์มแวร์จะไม่ถูกขัดจังหวะด้วยการกดปุ่มเปิดปิดเครื่องหรือกดค้างไว้

การเชื่อมต่อกับ แอป Xiaomi Home

ผลิตภัณฑ์นี้ทำงานร่วมกับแอป Xiaomi Home ได้ ควบคุมอุปกรณ์ของคุณในแอป Xiaomi Home
สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป ระบบจะนำคุณไปที่หน้าการตั้งค่าการเชื่อมต่อหากแอปได้รับการติดตั้งแล้ว หรือค้นหา "Xiaomi Home" ในแอปสโตร์ เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป
เปิดแอป Xiaomi Home แล้วแตะ "+" ที่ด้านขวาบน จากนั้นให้ปฏิบัติตามพรอมต์เพื่อเพิ่มอุปกรณ์ของคุณ
เมื่อเครื่องพิมพ์เชื่อมต่อกับโทรศัพท์ของคุณเรียบร้อยแล้ว คุณสามารถใช้แอป Xiaomi Home พิมพ์ภาพถ่ายได้

แอป Xiaomi Home



สแกนเพื่อดูวิธีช่วยเหลือ



EC63CBA6



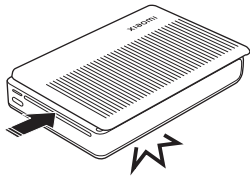
หมายเหตุ:
เวอร์ชันของแอปอาจอัปเดตแล้ว กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำตามเวอร์ชันปัจจุบันของแอป
เข้ากันได้กับ: Android 8.0 และ iOS 12.0 ขึ้นไป

การโหลดกระดาษโฟโต้

- 1

เปิดฝาครอบด้านใส่กระดาษโฟโต้ของเครื่องพิมพ์

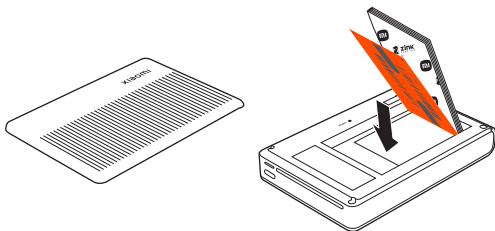
ดันฝาครอบด้านใส่กระดาษโดยใช้แรงที่เหมาะสมจนกระทั่งเข้าที่พอดี จากนั้นให้กดฝาครอบ



- 2

โหลดกระดาษโฟโต้

ดึงกระดาษโฟโต้ออกจากบรรจุภัณฑ์แล้วโหลดทั้งแพคเกจเข้าไปในเครื่องพิมพ์โดยให้ด้านที่มีความมันหยาบขึ้นตรงจอสอบให้แน่ใจว่าผิววางแผ่นอิงดริย-ซิสเต็มไว้ที่ด้านล่างสุดโดยให้บาร์โค้ดคว่ำหน้าลง

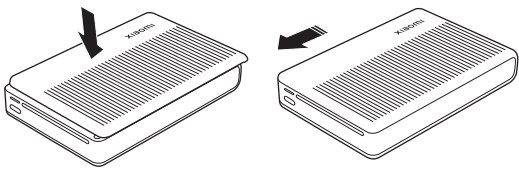


ข้อควรระวัง:

- แผ่นอิงดริย-ซิสเต็มสามารถปรับคุณภาพของการพิมพ์ให้เหมาะสมที่สุดและรักษาความสะอาดหัวพิมพ์ วางแผ่นอิงดริย-ซิสเต็มไว้ที่ด้านล่างสุดระหว่างทำการโหลดกระดาษโฟโต้ เหนือให้กับแผ่นอิงดริย-ซิสเต็มไว้สำหรับการสำรอง
- อย่าสัมผัสด้านที่มันของกระดาษโฟโต้ เพื่อให้ไม่ส่งผลกระทบต่อคุณภาพของการพิมพ์
- ใช้กระดาษโฟโต้โดยเร็วที่สุดหลังจากแกะกล่อง เพื่อป้องกันไม่ให้ความมันบนกระดาษลดลงคุณภาพของการพิมพ์
- ถาดใส่กระดาษสามารถโหลดกระดาษโฟโต้ 10 แผ่นและแผ่นอิงดริย-ซิสเต็ม 1 แผ่น

- 3

วางฝาครอบด้านใส่กระดาษกลับเข้าไปในเครื่องพิมพ์ในตำแหน่งที่แสดงไว้ในรูปทางด้านซ้ายแล้วดันไปทางซ้ายเพื่อปิดฝาครอบ



คำอธิบายสถานะของไฟแสดงสถานะ:

ไฟแสดงสถานะ:การชาร์จ

○	เป็นสีขาวต่อเนื่อง	กำลังชาร์จ
●	ปิด	ชาร์จเต็มแล้ว

ไฟแสดงสถานะ:

	ปิด	ปิดอยู่
	เป็นสีขาวต่อเนื่อง	สแตนด์บาย
	กะพริบเป็นสีน้ำเงิน	กำลังรอการจับคู่ Bluetooth
	สีส้มกะพริบช้า ๆ	ระดับแบตเตอรี่ต่ำ
	กะพริบเป็นสีขาว	กำลังพิมพ์
		กำลังอัปเดตเฟิร์มแวร์
	เป็นสีส้มต่อเนื่อง	เกิดข้อผิดพลาดเครื่องพิมพ์

ข้อควรระวัง

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องพิมพ์ทำงานภายในอุณหภูมิและช่วงความชื้นที่เหมาะสม สภาพทางสภาพแวดล้อมที่ไม่เหมาะสมสามารถลดคุณภาพของการพิมพ์และทำให้เกิดปัญหาต่าง ๆ เช่น การขาดติดขัดหรือการพิมพ์ที่ไม่สมบูรณ์ เป็นไปตามข้อกำหนดทางสภาพแวดล้อมที่อธิบายไว้ในคู่มือการใช้งานนี้เพื่อพลัสการพิมพ์ที่เหมาะสมที่สุด
- ใช้กระดาษไฟได้อย่างเป็นทางการและแผ่นงานอัจฉริยะ:สีสับที่ให้น้ำด้วยเพื่อให้แน่ใจถึงคุณภาพในการพิมพ์
- อย่าใช้กระดาษไฟที่ปนกับแผ่นงานอัจฉริยะ:สีสับจากแพ็คเกจที่แตกต่างกัน เนื่องจากการทำเช่นนี้อาจลดคุณภาพในการพิมพ์ แนะนำให้ใช้กระดาษไฟที่ทั้งแพ็คเกจทั้งกระดาษเครื่องพิมพ์หมดและใช้แผ่นงานอัจฉริยะ:สีสับที่ให้น้ำด้วยในแพ็คเกจที่สอดคล้องกันเพื่อสอบเทียบเครื่องพิมพ์ใหม่
- ขณะที่กระดาษไฟไม่ดี อย่าสัมผัสด้านที่มัน เนื่องจากการทำเช่นนี้อาจทิ้งรอยนิ้วมือไว้และลดคุณภาพในการพิมพ์ ใช้กระดาษไฟโดยให้ด้านที่มีความมันหายไป วางแผ่นอัจฉริยะ:สีสับไว้ที่ด้านล่างสุดโดยให้บาร์โค้ดคว่ำหน้าลง และจัดวางให้เรียบภายในเครื่องพิมพ์
- เนื่องจากความเข้ากันได้ในการผลิตกระดาษไฟไม่ดี ห้ามใช้กระดาษป็นสถานการณ์ที่มีอุณหภูมิสูง ความชื้นสูง การเปิดรับแสงมาก หรือการสัมผัสและสึกกร่อนบ่อย
- อย่านำสื่อกลางภายนอกหรือสัมผัสกระดาษไฟระหว่างการพิมพ์ เนื่องจากการอาจลดคุณภาพของการพิมพ์ได้ อย่าพยายามบังคับกระดาษนี้ออกจากเครื่องพิมพ์ เนื่องจากอาจสร้างความเสียหายต่อเครื่องพิมพ์ได้
- อย่าเก็บกระดาษไฟที่อุณหภูมิสูงหรือโดนแสงแดดโดยตรง เนื่องจากการอาจทำให้กระดาษมีสีฟุ้งได้ อย่าใช้กระดาษไฟที่สัมผัสสภาพแวดล้อมที่ชื้น น้ำ และของเหลวอื่นๆ เนื่องจากการอาจทำให้กระดาษมีสีฟุ้งและปนเปื้อน หลีกเลี่ยงฝุ่นเนื่องจากอาจทำให้เกิดรอยขีดข่วนบนกระดาษและทำให้เครื่องพิมพ์เสียหาย

- เมื่อแนบภาพถ่าย ให้เลือกพื้นที่ที่สั้น เรียบ และสะอาด อย่าให้กระดาดสัมผัสกับความชื้นหรือความชุ่มชื้นสูงเพื่อป้องกันไม่ให้กระดาดฉนวนตัวหรือสูญเสียคุณสมบัติในการยึดติด
- เครื่องพิมพ์มีแบตเตอรี่สี่เหลี่ยมในตัวและไม่ต้องจัดเก็บไว้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูง ควรชาร์จเครื่องพิมพ์ใหม่ทุก 3 เดือนเป็นอย่างน้อย อย่าใช้เครื่องพิมพ์หากเครื่องพิมพ์สัมผัสกับน้ำ
- อย่างวางแบตเตอรี่ไว้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงมาก เช่น กลางแสงแดดโดยตรง ในกองไฟ ในเตาไมโครเวฟ หรือในเตาอบ มิฉะนั้นอาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิดหรือทำให้ของเหลวหรือก๊าซไวไฟรั่วไหล
- อย่าให้แบตเตอรี่อยู่ในแรงกดอากาศต่ำมาก มิฉะนั้นอาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิดหรือทำให้ของเหลวหรือก๊าซไวไฟรั่วไหล
- หยุดใช้แบตเตอรี่ทันทีหากแบตเตอรี่บวมอย่างรุนแรง
- ใช้แบตเตอรี่ที่ได้รับการรับรองจากผู้ผลิตเท่านั้น การเปลี่ยนไปใช้แบตเตอรี่ผิดประเภทอาจส่งผลให้การป้องกันด้านความปลอดภัยล้มเหลว ทำให้เกิดการระเบิดหรือไฟไหม้ได้
- ห้ามถอดชิ้นส่วน ดี ซีบ หรือตัวแบตเตอรี่ มิฉะนั้นแบตเตอรี่อาจระเบิดได้
- อย่าทิ้งแบตเตอรี่รวมกับขยะในครัวเรือน โปรดกำจัดทิ้งอย่างปลอดภัยตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น
- โปรดใช้อะแดปเตอร์ที่เข้ากันได้และผ่านการรับรอง และมีกระแสไฟขาออก 5 V --- 1 A ในการจ่ายไฟให้กับผลิตภัณฑ์
- เมื่อทำการชาร์จ ให้ใช้สายชาร์จที่มาพร้อมกับบรรจุภัณฑ์ เมื่อชาร์จด้วยอะแดปเตอร์แปลงไฟ ให้ใช้เฉพาะอะแดปเตอร์แปลงไฟที่มีคุณสมบัติเหมาะสมที่มีขาออก 5 V ที่ตรงตามมาตรฐานความปลอดภัย ควรทำการชาร์จภายในอาคารที่มีสภาพแวดล้อมที่อากาศถ่ายเทสะดวก
- ผลิตภัณฑ์นี้มีไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 3 ขวบ

การแก้ปัญหา

ข้อผิดพลาด	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีการแก้ไข
ไม่สามารถเปิดเครื่องพิมพ์ได้	ระดับแบตเตอรี่ต่ำเกินไป	ชาร์จเครื่องพิมพ์ให้เต็มที่
ไม่สามารถชาร์จเครื่องพิมพ์ได้	เครื่องพิมพ์ไม่ได้ชาร์จเป็นระยะเวลาานหลายชาร์จไม่ได้เชื่อมต่ออย่างเหมาะสม หรือมีการใช้สายชาร์จหรืออะแดปเตอร์แปลงไฟที่ไม่เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับ	แนะนำให้ชาร์จเครื่องพิมพ์เป็นประจำเพื่อรักษาระดับแบตเตอรี่ ใช้สายชาร์จและอะแดปเตอร์แปลงไฟที่เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับโดยมีขาออก 5 V/1 A
	อุณหภูมิโดยรอบสำหรับการชาร์จต่ำกว่า 0°C หรือสูงกว่า 45°C	ชาร์จเครื่องพิมพ์ที่อุณหภูมิห้อง
ไม่สามารถเชื่อมต่อเข้ากับ Bluetooth ได้	ไม่ได้เปิดใช้งาน Bluetooth ของโทรศัพท์	เปิดใช้งาน Bluetooth ในโทรศัพท์

	เครื่องพิมพ์อยู่ห่างจากโทรศัพท์หรือปิดอยู่	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องพิมพ์เปิดอยู่และอยู่ใกล้โทรศัพท์
	เครื่องพิมพ์เชื่อมต่อกับโทรศัพท์เครื่องอื่น	ยกเลิกการเชื่อมต่อเครื่องพิมพ์จากโทรศัพท์อีกเครื่องหรือกดปุ่มเปิดปิดเครื่องค้างไว้เป็นเวลา 7 วินาทีเพื่อรีเซ็ตเครื่องพิมพ์ก่อนการเชื่อมต่อ
	ระดับแบตเตอรี่ต่ำเกินไป	ชาร์จเครื่องพิมพ์ที่ด้านท้าย
ไม่สามารถพิมพ์ตามที่กำหนดไว้ได้	ไม่ได้ปิดฝาครอบด้านบนของเครื่องพิมพ์หรือไม่ได้ปิดอย่างเหมาะสม	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดฝาครอบด้านบนของเครื่องพิมพ์อย่างเหมาะสมแล้ว
	เครื่องพิมพ์กำลังกลิ้งตัวเนื่องจากหัวพิมพ์มีความร้อนสูงเกินไป	รอให้เครื่องพิมพ์กลับมาพิมพ์โดยอัตโนมัติจนกระทั่งกลิ้งตัว
	ไม่ได้โหลดกระดาษไฟฟ้าเข้าไปในเครื่องพิมพ์	โหลดกระดาษไฟฟ้าและแผ่นอัดรีดรีดเข้าไปในเครื่องพิมพ์อย่างเหมาะสม
มีการสร้างจุด/เส้นแนวตั้งระหว่างการพิมพ์	พ่นเข้าไปในเครื่องพิมพ์	ใช้แผ่นอัดรีดรีดทำความสะอาดหัวพิมพ์ 3 ถึง 5 ครั้ง สำหรับวิธีการที่เฉพาะเจาะจง โปรดดูวิดีโอช่วยเหลือ
	กระดาษไฟฟ้าดูดซับพ่นหลังจากขึ้นและนำพ่นเข้าไปในเครื่องพิมพ์	กระดาษไฟฟ้าได้รับผลกระทบอย่างมีนัยสำคัญจากอุณหภูมิของสภาพแวดล้อมและความชื้นหลังจากแกะกล่อง ใช้กระดาษไฟฟ้าโดยเร็วที่สุดหรือจัดเก็บโดยการป้องกันความชื้น

หมายเหตุ: หากยังคงมีข้อผิดพลาดอยู่หลังจากที่พยายามแก้ไขปัญหาดังต้นแล้ว โปรดติดต่อทีมบริการ

สภาพแวดล้อมในการใช้งาน

- อุณหภูมิที่เหมาะสมกับการทำงาน การชาร์จ และการจัดเก็บที่แนะนำสำหรับเครื่องพิมพ์: 15°C ถึง 32°C
- อุณหภูมิที่เหมาะสมกับการทำงาน การชาร์จ และช่วงความชื้นในการจัดเก็บที่แนะนำสำหรับเครื่องพิมพ์: 40% ถึง 55% RH
- อุณหภูมิที่เหมาะสมกับการทำงาน: 5°C ถึง 40°C
- ความชื้นที่เหมาะสมกับการทำงาน: < 70% RH

ข้อมูลจำเพาะ

ชื่อ: เครื่องพิมพ์ภาพถ่ายขนาดพกพา Xiaomi 1S
 ขนาดวัตถุ: 124 × 82 × 22 มม.
 ข้อมูลจำเพาะ: RF: Bluetooth LE/BR/EDR
 การเชื่อมต่อแบบไร้สาย: Bluetooth 5.2
 ย่านความถี่ในการทำงาน: 2402–2480 MHz
 กำลังไฟฟ้าขาออกสูงสุด: 10 dBm

รุ่น: MJKDDYJ02HT
 ขาเข้า: 5 V --- 1 A
 น้ำหนักสุทธิ: ประมาณ 180 ก.

ข้อมูลการปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับ



Xiaomi Communications Co., Ltd. ขอยืนยันว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท MJKDDYJ02HT เป็นไปตามคำสั่งที่ 2014/53/EU ประกาศฉบับเดิมของคำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปที่อยู่ในที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามคำสั่งที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้จำแนก คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการส่งขยะอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมที่กำหนดไว้เพื่อการรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องช่วยป้องกันผลกระทบที่ตามมาซึ่งอาจเกิดขึ้นได้ต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือหน่วยงานท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับตำแหน่งที่ตั้ง เช่นเดียวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดเก็บนั้น ๆ

- การเปลี่ยนแบตเตอรี่โดยใช้แบตเตอรี่ไม่ถูกประเภทอาจทำให้อุปกรณ์ป้องกันเสียหายได้ (เช่น กรณีที่ใช้แบตเตอรี่ลิเธียมแบบประเภท)
- การกำจัดแบตเตอรี่โดยการเผาหรือการใส่แบตเตอรี่ลงในเตาร้อน ๆ หรือการบดทับหรือการดัดแบตเตอรี่เชิงกลอาจก่อให้เกิดการระเบิดได้
- การปล่อยแบตเตอรี่ไว้ในสภาพแวดล้อมโดยรอบที่อุณหภูมิสูงมากอาจก่อให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟได้
- แบตเตอรี่ที่อยู่ในที่ซึ่งแรงดันอากาศต่ำมากอาจก่อให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟได้

ผลิตภัณฑ์นี้เป็นไปตามกฎข้อบังคับ PSTI ของสหราชอาณาจักร ทั้งนี้ สามารถดูประกาศฉบับเดิมของคำประกาศความสอดคล้องได้จากที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้:

<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

เครื่องหมายที่เป็นคำและโลโก้ Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายดังกล่าวโดย Xiaomi Inc. อยู่ภายใต้ใบอนุญาต เครื่องหมายการค้าและเครื่องหมายอื่น ๆ เป็นของเจ้าของนั้น ๆ

การใช้พลังงานในโหมดปิดเครื่องคือ ≤ 0.3 W

สำหรับคู่มืออิเล็กทรอนิกส์อย่างละเอียด โปรดไปที่ www.mi.com/global/support/user-guide



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้ใช้ ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498

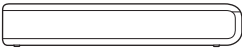
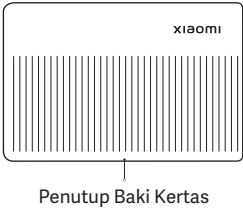
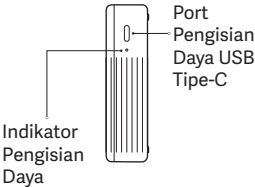
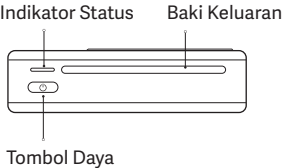


nanb. | โทรคมนาคม
กำกับดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (Inswr)

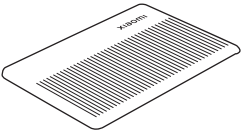
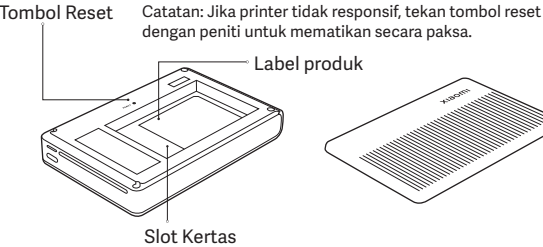
ผู้ผลิต: Xiaomi Communications Co., Ltd.
ที่อยู่: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ www.mi.com
คู่มือการใช้งานเวอร์ชัน: V1.0

Bacalah petunjuk ini sebelum menggunakan produk dan simpanlah untuk rujukan di lain waktu.

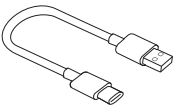
Ikhtisar Produk



Ilustrasi produk, aksesoris, dan antarmuka pengguna dalam panduan pengguna ini hanya untuk tujuan referensi. Produk dan fungsi sebenarnya dapat bervariasi karena peningkatan produk.



Daftar aksesoris



Kabel Pengisian Daya USB Tipe-C

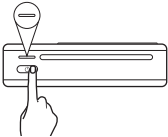


Pak Kertas Foto (5 lembar)

Menyalakan

Untuk menyalakan printer, tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik hingga indikator status menyala berwarna putih. Printer akan menunggu untuk disandingkan dengan perangkat Bluetooth, dan indikator status akan berkedip biru.

Catatan:
Printer akan otomatis mati jika tidak melakukan operasi selama 10 detik. Nyalakan kembali untuk menggunakannya.



Petunjuk Tombol Daya

	3 dtk	Tekan dan tahan tombol selama 3 detik.	Menyalakan/mematikan
	7 dtk	Tekan dan tahan tombol selama 7 detik.	Memulihkan pengaturan pabrik

Catatan: Pembaruan firmware tidak akan terganggu meskipun Anda menekan dan menahan tombol daya.

Menghubungkan dengan Aplikasi Xiaomi Home

Produk ini dapat digunakan dengan aplikasi Xiaomi Home. Kontrol perangkat Anda menggunakan aplikasi Xiaomi Home.

Pindai kode QR untuk mengunduh dan menginstal aplikasi. Anda akan dialihkan ke halaman penyiapan koneksi jika aplikasi telah diinstal. Atau cari "Xiaomi Home" di toko aplikasi untuk mengunduh dan menginstalnya.

Buka aplikasi Xiaomi Home, ketuk "+" di kanan atas, kemudian ikuti petunjuk untuk menambahkan perangkat Anda.

Setelah printer berhasil terhubung ke ponsel, Anda dapat menggunakan aplikasi Xiaomi Home untuk mencetak foto.



Aplikasi Xiaomi Home



EC63CBA6

Pindai untuk menonton video bantuan

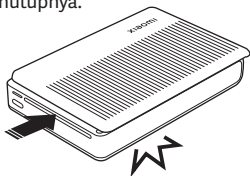


Catatan:
Versi aplikasi mungkin telah diperbarui, ikuti instruksi sesuai versi aplikasi terbaru.
Kompatibel dengan: Android 8.0 & iOS 12.0 atau di atasnya.

Memuat Kertas Foto

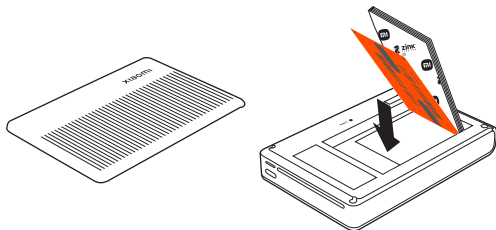
1 Buka penutup baki kertas printer.

Tekan penutup baki kertas dengan tenaga yang sesuai hingga terpasang pada tempatnya dan terdengar klik. Kemudian, lepaskan penutupnya.



2 Muatkan kertas foto.

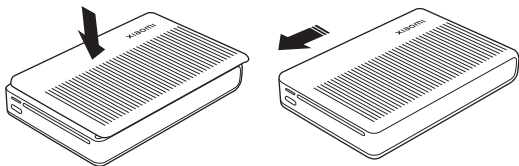
Keluarkan kertas foto dari kemasannya dan muatkan satu pak kertas seluruhnya ke dalam printer dengan bagian mengilap menghadap ke atas. Pastikan Smart Sheet oranye diletakkan di bagian paling bawah dengan barcode menghadap ke bawah.



PERHATIAN:

- Smart Sheet oranye dapat mengoptimalkan kualitas pencetakan dan membersihkan kepala cetak. Letakkan Smart Sheet di bagian paling bawah saat memuat kertas foto. Sebaiknya simpan Smart Sheet sebagai cadangan.
- Jangan sentuh sisi mengilap pada kertas foto agar tidak memengaruhi kualitas pencetakan.
- Gunakan kertas foto sesegera mungkin setelah dibuka untuk mencegah kelembapan yang dapat menurunkan kualitas pencetakan.
- Baki kertas dapat memuat 10 lembar kertas foto dan 1 Smart Sheet oranye.

3 Pasang kembali penutup baki kertas pada printer dengan posisi yang ditunjukkan pada gambar kiri bawah, lalu dorong ke kiri untuk menutup penutupnya.



Deskripsi Status Indikator

Indikator pengisian daya

○	Menyala putih	Mengisi daya
●	Mati	Daya terisi penuh

Indikator status

—	Mati	Dimatikan
○	Menyala putih	Siaga
⋯	Berkedip biru	Menunggu penyandingan Bluetooth
⋯	Berkedip lambat oranye	Level baterai rendah
⋯	Berkedip putih	Mencetak
		Memperbarui firmware
○	Menyala oranye	Kesalahan printer

Tindakan Pencegahan

- Pastikan printer beroperasi dalam rentang suhu dan kelembapan yang direkomendasikan. Kondisi lingkungan yang tidak sesuai dapat menurunkan kualitas pencetakan dan menyebabkan kendala, seperti kertas macet atau pencetakan yang tidak lengkap. Ikuti persyaratan lingkungan yang dijelaskan dalam panduan pengguna ini untuk mendapatkan hasil cetak yang optimal.
- Gunakan kertas foto resmi dan Smart Sheet oranye yang disertakan untuk memastikan kualitas pencetakan.
- Jangan mencampur kertas foto dan Smart Sheet oranye dari pak yang berbeda karena hal ini dapat menurunkan kualitas pencetakan. Sebaiknya masukkan satu pak kertas foto seluruhnya setiap kali printer kehabisan kertas, lalu gunakan Smart Sheet oranye yang disertakan dalam pak tersebut untuk mengkalibrasi ulang printer.
- Saat memuat kertas foto, jangan menyentuh sisi mengilapnya karena hal ini dapat meninggalkan sidik jari dan menurunkan kualitas pencetakan. Masukkan kertas dengan sisi mengilap menghadap ke atas, tempatkan Smart Sheet oranye di bagian paling bawah dengan barcode menghadap ke bawah, dan pastikan kertas terbaring rata di dalam printer.
- Karena proses produksi khusus yang digunakan untuk menghasilkan kertas foto, jangan gunakan kertas dalam skenario yang melibatkan suhu tinggi, kelembapan tinggi, paparan cahaya kuat, atau sentuhan atau gesekan yang sering.
- Jangan menghalangi baki keluaran atau menyentuh kertas foto selama pencetakan karena hal ini dapat menurunkan kualitas pencetakan. Jangan mencoba menarik paksa kertas keluar dari printer karena hal ini dapat merusak printer.
- Jangan menyimpan kertas foto pada suhu tinggi atau di bawah sinar matahari langsung karena hal ini dapat menyebabkan kertas berubah warna. Jangan memaparkan kertas foto ke lingkungan lembap, air, dan cairan lainnya karena hal ini dapat menyebabkan kertas berubah warna dan kusut. Hindari debu karena dapat menyebabkan goresan pada kertas dan merusak printer.

- Saat menempelkan foto, pilih permukaan yang halus, datar, dan bersih. Jangan biarkan kertas terpapar kelembapan tinggi untuk mencegahnya melengkung atau kehilangan daya rekatnya.
- Printer ini memiliki baterai litium tertanam dan sebaiknya tidak disimpan di lingkungan bersuhu tinggi. Printer harus diisi ulang dayanya setidaknya setiap 3 bulan sekali. Jangan gunakan printer jika terpapar air.
- Jangan menaruh baterai di lingkungan dengan suhu yang sangat tinggi, seperti sinar matahari langsung, api, di dalam oven microwave, atau oven. Jika tidak, ini dapat menyebabkan baterai meledak, atau mengeluarkan cairan atau gas yang mudah terbakar.
- Jangan biarkan baterai mengalami tekanan udara yang sangat rendah. Jika tidak, ini dapat menyebabkan baterai meledak, atau mengeluarkan cairan atau gas yang mudah terbakar.
- Segera hentikan penggunaan baterai jika membengkak parah.
- Hanya gunakan baterai yang disetujui oleh produsen. Mengganti baterai dengan tipe yang tidak sesuai dapat mengakibatkan kegagalan sistem perlindungan keselamatan, sehingga menyebabkan ledakan atau kebakaran.
- Jangan membongkar, memukul, meremas, atau memotong baterai. Jika tidak, baterai dapat meledak.
- Jangan membuang baterai sebagai limbah rumah tangga. Buang baterai bekas dengan aman sesuai dengan peraturan dan perundang-undangan setempat.
- Harap gunakan adaptor yang kompatibel dan memenuhi syarat, dengan output 5 V=1 A untuk menyalakan produk.
- Saat mengisi daya, gunakan kabel pengisian daya yang disertakan dalam kemasan. Saat mengisi daya dengan adaptor daya, gunakan adaptor daya yang memenuhi syarat dan standar keselamatan dengan keluaran 5 V. Pengisian daya harus dilakukan di dalam ruangan di lingkungan yang berventilasi baik.
- Produk ini tidak cocok untuk anak-anak berusia 3 tahun ke bawah.

Pemecahan Masalah

Kesalahan	Kemungkinan penyebab	Solusi
Printer tidak dapat dinyalakan	Level baterai terlalu rendah.	Isi daya printer secara tepat waktu.
Printer tidak dapat diisi daya	Printer tidak diisi dayanya dalam waktu lama; kabel pengisian daya tidak tersambung dengan benar, atau kabel pengisian daya atau adaptor daya yang digunakan tidak sesuai.	Sebaiknya printer diisi dayanya secara berkala untuk menjaga level baterai; gunakan kabel pengisian daya dan adaptor daya yang sesuai dengan keluaran 5 V/1 A.
	Suhu pengisian daya sekitar di bawah 0°C atau di atas 45°C.	Isi daya printer pada suhu ruangan.
Tidak dapat terhubung ke Bluetooth	Bluetooth pada ponsel tidak diaktifkan.	Aktifkan Bluetooth pada ponsel.

Tidak dapat mencetak seperti yang diharapkan	Printer dimatikan atau berada jauh dari ponsel.	Pastikan printer dinyalakan dan berada di dekat ponsel.
	Printer terhubung ke ponsel lain.	Putuskan sambungan printer dari ponsel lain, atau tekan dan tahan tombol daya selama 7 detik untuk mereset printer sebelum koneksi.
	Level baterai terlalu rendah.	Isi daya printer secara tepat waktu.
	Penutup atas printer tidak tertutup atau tidak ditutup dengan benar.	Pastikan penutup atas printer ditutup dengan benar.
	Printer sedang mendingin karena kepala cetak mengalami panas berlebih.	Tunggu printer melanjutkan proses pencetakan secara otomatis hingga mendingin.
Menghasilkan garis vertikal/bintik selama pencetakan	Kertas foto belum dimuat ke dalam printer.	Muatkan kertas foto dan Smart Sheet oranye ke dalam printer dengan benar.
	Printer kemasukan debu.	Gunakan Smart Sheet oranye untuk membersihkan kepala cetak sebanyak 3 hingga 5 kali. Untuk mengetahui metodenya secara spesifik, tonton video bantuan.
	Kertas foto menyerap kotoran ketika menjadi lembap kemudian membawanya ke dalam printer.	Setelah kemasan dibuka, kertas foto akan sangat terpengaruh oleh suhu dan kelembapan lingkungan. Gunakan kertas foto sesegera mungkin atau simpanlah dengan cara yang tahan lembap.

Catatan: Jika kesalahan berlanjut setelah mencoba solusi di atas, silakan hubungi layanan pelanggan.

Lingkungan Operasi

1. Suhu operasi, pengisian daya, dan penyimpanan yang disarankan untuk printer: 15°C sampai 32°C.
2. Rentang kelembapan operasi, pengisian daya, dan penyimpanan yang disarankan untuk printer: 40% sampai 55% RH.
3. Suhu operasi: 5°C sampai 40°C
4. Kelembapan operasi: <70% RH

Spesifikasi

Nama: Xiaomi Portable Photo Printer 1S
Dimensi Barang: 124 × 82 × 22 mm
Spesifikasi RF: Bluetooth LE/BR/EDR
Konektivitas Nirkabel: Bluetooth 5.2
Frekuensi Operasi: 2402–2480 MHz
Daya Keluaran Maksimum: 10 dBm

Model: MJKDDYJ02HT
Masukan: 5 V --- 1 A
Berat Bersih: Sekitar 180 g

Informasi Kepatuhan terhadap Peraturan



Dengan ini, Xiaomi Communications Co., Ltd. menyatakan bahwa jenis peralatan radio MJKDDYJ02HT sudah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa tersedia di alamat internet berikut:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Semua produk yang disertai simbol ini adalah limbah peralatan elektrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) sehingga tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Oleh karena itu, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan limbah peralatan Anda ke titik pengumpulan yang ditunjuk untuk daur ulang limbah peralatan elektrik dan elektronik, ditentukan oleh pemerintah atau otoritas setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Hubungi pemasang atau otoritas setempat untuk mendapatkan informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

- Penggantian baterai dengan jenis yang salah yang dapat merusak pengaman (misalnya, tipe baterai litium dalam beberapa kasus);
- Pembuangan baterai ke dalam api atau oven panas maupun penghancuran ataupun pemotongan baterai secara mekanis yang dapat menyebabkan ledakan;
- Meninggalkan baterai di lingkungan dengan suhu sekitar sangat tinggi yang dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan maupun gas yang mudah terbakar;
- Baterai yang berada di lingkungan dengan tekanan udara sangat rendah yang dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan maupun gas yang mudah terbakar.

Tanda kata dan logo Bluetooth® adalah merek dagang terdaftar yang dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan segala penggunaan merek tersebut oleh Xiaomi Inc. berdasarkan lisensi. Merek dagang dan nama dagang lainnya adalah milik masing-masing pemiliknya.

Untuk mendapatkan panduan elektronik selengkapnya, silakan kunjungi www.mi.com/global/support/user-guide

Konsumsi daya	mode mati $\leq 0,3$ W
Waktu untuk mencapai kondisi	mode mati: ≤ 10 mnt

Diproduksi oleh: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Alamat: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com

Versi Panduan Pengguna: V1.0

Dibuat di Tiongkok

WARRANTY NOTICE

As a Xiaomi consumer, you benefit under certain conditions from additional warranties. Xiaomi offers specific consumer warranty benefits which are in addition to, and not instead of, any legal warranties provided by your national consumer law. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase. Under the consumer warranty, to the fullest extent permitted by law, Xiaomi will, at its discretion, repair, replace or refund your product. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted. The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties.

As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

GARANTIEERKLÄRUNG

Unter bestimmten Voraussetzungen profitieren Sie als Xiaomi-Kunde von zusätzlichen Garantien. Xiaomi bietet Verbrauchern spezielle Garantieleistungen zusätzlich zur und nicht anstelle der durch das jeweilige nationale Verbraucherrecht festgelegten gesetzlichen Gewährleistung. Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt. Im Rahmen der Verbrauchergarantie wird Xiaomi das Produkt, soweit gesetzlich zulässig, nach eigenem Ermessen reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Normale Abnutzung, höhere Gewalt, Missbrauch oder Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden, unterliegen nicht der Garantie. Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.

Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

AVVISO SULLA GARANZIA

Il consumatore Xiaomi può usufruire di garanzie aggiuntive a determinate condizioni. Xiaomi offre specifici vantaggi di garanzia per il consumatore in aggiunta, e non in sostituzione, di qualsiasi garanzia legale stabilita dal diritto nazionale sulla protezione dei consumatori. La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al Paese o alla regione dell'acquisto originale. In base alla garanzia dei consumatori, nella misura massima consentita dalla legge, Xiaomi riparerà, sostituirà o rimborserà il prodotto a sua discrezione. Non sono coperti dalla garanzia la normale usura, cause di forza maggiore, uso improprio o danni causati da negligenza o errori da parte dell'utente. La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.

Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.

I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

GARANTIE

En tant que consommateur Xiaomi, vous disposez sous certaines conditions de garanties supplémentaires. Xiaomi offre à certains consommateurs des avantages de garantie qui sont parallèlement à, et non à la place de, n'importe quelle garantie légale fournie par les droits nationaux du consommateur. La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages du droit du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial.

Conformément à la garantie du consommateur, dans la pleine mesure prévue par la loi, Xiaomi va, à sa discrétion, réparer, changer ou rembourser le produit. Usure normale, force majeure, abus ou dommage causés par la négligence ou par la faute de l'utilisateur ne sont pas justifiés. La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.

Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taïwan. Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

AVISO DE GARANTÍA

Como consumidor de Xiaomi, se beneficia de garantías adicionales en determinadas circunstancias. Xiaomi ofrece a consumidores específicos beneficios en las garantías que son complementarios y no sustitutivos de cualquier garantía legal contemplada en su legislación nacional. La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios del consumidor en las garantías, diríjase a la página web oficial de Xiaomi

<https://www.mi.com/global/support/warranty>. Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original. Bajo la garantía del consumidor, en la máxima medida que permita la ley, Xiaomi, a su criterio, reparará, reemplazará o le reembolsará su producto. El desgaste normal por uso, fuerza mayor, abusos o daños provocados por negligencias del usuario o fallos no están bajo garantía. La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.

Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwán.

Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Как клиент Xiaomi вы получаете преимущества от дополнительных гарантий при определенных условиях. Компания Xiaomi предлагает определенные гарантийные преимущества для клиентов, дополняющие, но не заменяющие законные гарантии вашего национального законодательства о защите прав потребителей. Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах.

Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi. Компания Xiaomi обязуется осуществлять ремонт, замену или возмещение стоимости продукта согласно условиям гарантии для потребителей и в случаях, предусмотренных законодательством. Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, форс-мажоров, злоупотребления или повреждений в результате халатности или по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань. Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

AVISO DE GARANTIA

Enquanto cliente da Xiaomi, beneficia de mais garantias ao abrigo de determinadas condições. A Xiaomi oferece vantagens específicas sobre a garantia do cliente que são um complemento a, não um substituto de, quaisquer garantias legais fornecidas pela legislação nacional do cliente. Os termos e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Salvo se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda deverão ser limitados ao país ou região da compra original. Em conformidade com a garantia do cliente, dentro do permitido por lei, a Xiaomi irá, a seu próprio critério, reparar, substituir ou reembolsar o produto. A garantia não cobre a utilização e o desgaste normal, situações de força maior ou de abuso ou danos provocados por negligência ou por culpa do utilizador. A pessoa de contacto para os serviços pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Em caso de dúvida, contacte a pessoa de contacto identificada pela Xiaomi.

As presentes garantias não se aplicam em Hong Kong e Taiwan. Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas presentes garantias. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias do retalhista não oficial que lhe vendeu o produto. Nesse caso, a Xiaomi recomenda que entre em contacto com o retalhista a quem comprou o Produto.

보증 안내

본 보증안내를 통해 법이 보증하는 귀하의 권리를 알려드립니다. 귀하의 권리를 완전히 이해하려면 귀하의 국가, 지역 또는 주의 법률을 참조하십시오. 법적 보증의 기간과 조건은 각각의 현지 법률에서 규정합니다. 본 제품을 Xiaomi에서 직접 구매한 경우, 소비자 품질 보증 혜택에 관한 더 상세한 정보는 Xiaomi 공식 웹사이트(<https://www.mi.com/kr/support/warranty>)를 참고해 주시기 바랍니다. 기타의 경우에는 판매자에게 문의해 주십시오. 제품은 작동이 중단되거나 작동중 오류가 발생할수 있으며 이부분은 보증되지 않습니다. 제품 사용과 관련된 지침을 따르지 않아 발생하는 손해에 대해서는 책임을 지지 않습니다. 보증 기간 안에 하드웨어 결함을 발견할 경우, 해당 제품은 현지 법률에 따라 (1) 수리를 받거나, (2) 교체하거나, (3) 환불을 받을 수 있습니다. 통상적인 마모나 불가항력으로 인한 경우 또는 사용자의 부주의나 과실로 인해 발생한 손상은 보증 대상이 아닙니다. AS를 위한 연락처는 Xiaomi가 승인한 서비스망, Xiaomi 공식 대리점, 또는 귀하에게 제품을 판매한 최종 판매자입니다. 이 품질 보증은 홍콩과 대만에서는 적용되지 않습니다. 정식으로 수입되지 않은 제품, Xiaomi가 정식으로 제조하지 않은 제품, Xiaomi 또는 Xiaomi 공식 판매자로부터 정당하게 취득한 제품이 아닌 경우 이 보증이 적용되지 않습니다. 관련 법률에 따라서 제품을 판매한 비공식 판매자로부터 품질 보증 혜택을 받을 수 있습니다. 이에 대해서는 제품을 구매한 판매자에게 문의해 주시기 바랍니다.

保証に関するお知らせ

この保証に関するお知らせは、保証についてのお客様の権利を明記したものです。保証に関連する期間および条件については、各地域に適用される法律により規定されています。

製品購入者向けの保証の詳細については、Xiaomiの公式ウェブサイト (<https://www.mi.com/jp/service/warranty/>) を参照してください。また、Xiaomi Japanカスタマーサービスセンター

(0120-767-378 9:00～18:00弊社規定休業日を除く) にお問い合わせいただくこともできます。

お問い合わせ先

Xiaomi Japanカスタマーサービスセンター

フリーダイヤル：0120-767-378

受付時間：9:00～18:00(弊社規定休業日を除く)

Email：service.jp@support.mi.com

小米技術日本株式会社

東京都港区赤坂四丁目15番1号 赤坂ガーデンシティ17階

<https://www.mi.com/jp>

GARANTİ BİLDİRİMİ

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden faydalanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasalarınız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olarak sağlanan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun:

<https://www.mi.com/global/support/warranty>. Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında ve yasaların izin verdiği ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onarır, değiştirir veya iade eder. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmali veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin. Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

GWARANCJA

Użytkownikowi jako klientowi firmy Xiaomi przysługują w określonych okolicznościach dodatkowe gwarancje. Firma Xiaomi oferuje określone gwarancje konsumenckie, które stanowią uzupełnienie rękojmi przewidzianych krajowym prawem konsumenckim, lecz ich nie zastępują. Okres obowiązywania i warunki rękojmi są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi

<https://www.mi.com/global/support/warranty>. Usługi posprzedażne ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie. W ramach gwarancji konsumenckiej, w najszerszym dozwolonym przez prawo zakresie, firma Xiaomi zobowiązuje się według własnego uznania naprawić produkt, wymienić go lub zwrócić jego koszt.

Normalne zużycie, siła wyższa, niewłaściwe używanie lub uszkodzenie spowodowane przez zaniedbanie użytkownika lub z jego winy nie są objęte gwarancją. Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.

Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i Tajwanie. Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

إشعار الضمان

بصفتك مستهلكًا لدى Xiaomi، يمكنك الاستفادة من الضمانات الإضافية بموجب شروط معينة. تقدم Xiaomi مزايا ضمان استهلاكية محددة بالإضافة إلى، وليس بدلاً من، أي ضمانات قانونية ينص عليها قانون المستهلك الوطني. يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية. لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان الاستهلاكي، يرجى الرجوع إلى موقع Xiaomi الرسمي <https://www.mi.com/global/support/warranty>. باستثناء ما تحظره القوانين أو ما تعهدت به Xiaomi، تقتصر خدمات ما بعد البيع على بلد أو منطقة الشراء الأصلي. بموجب الضمان الاستهلاكي، وإلى أقصى حد يسمح به القانون، ستقوم Xiaomi، حسب تقديرها، بإصلاح منتجك أو استبداله أو إرجاعه. لا يشمل الضمان التلف أو التمزق العادي أو القوة القاهرة أو سوء الاستخدام أو التلف الناجم عن إهمال المستخدم أو خطأه. يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتجات لك. إذا كنت في شك، فيرجى الاتصال بالشخص المعني، حيث قد تحدده Xiaomi.

لا تنطبق الضمانات الحالية في هونغ كونغ وتايوان.

لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقًا للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، تناشدك شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشتريت منه المنتج.

GARANTIEVERKLARING

Als klant van Xiaomi profiteert u onder bepaalde voorwaarden van aanvullende garantie. Xiaomi biedt speciale garantievoordelen voor consumenten als aanvulling op, en niet in de plaats van, wettelijke garantie waarin voorzien wordt in nationale consumentenwetgeving. De duur en de voorwaarden die verband houden met juridische garanties worden bepaald in de toepasselijke lokale wetgeving. Raadpleeg voor meer informatie over de garantievoordelen voor consumenten de officiële website van Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Uitgezonderd zoals bij wetgeving verboden of anderszins beloofd door Xiaomi is de klantenservice na verkoop beperkt tot het land of de regio waar de oorspronkelijke aankoop heeft plaatsgevonden. Onder de consumentengarantie, voor zover maximaal wettelijk is toegestaan, biedt Xiaomi naar eigen inzicht reparatie, vervanging of terugbetaling van uw product. Normale slijtage, overmacht, onjuist gebruik of schade die is veroorzaakt door nalatigheid of schuld van de gebruiker vallen niet onder de garantie. De contactpersoon voor klantenservice na verkoop mag iedere persoon zijn die deel uitmaakt van het erkende servicenetwerk van Xiaomi, erkende distributeurs van Xiaomi of de eindverkoper die producten aan u heeft verkocht. Indien u twijfels hebt, neemt u contact op met de door Xiaomi aangewezen persoon. De huidige garanties zijn niet van toepassing in Hong Kong en Taiwan. Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële wederverkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Volgens de toepasbare wet haalt u mogelijk voordeel uit garanties van de niet-officiële verkoper die het product heeft verkocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.

NOTIFICACIÓN DE GARANTÍA

Como consumidor de Xiaomi, usted se beneficia bajo ciertas condiciones de garantías adicionales. Xiaomi ofrece beneficios específicos de garantía para el consumidor que son complementarios y no sustituyen a ninguna de las garantías legales previstas por la legislación nacional del consumidor. La duración y las condiciones relacionadas con las garantías legales están previstas por las leyes locales respectivas. Para obtener más información sobre los beneficios de la garantía para el consumidor, consulte el sitio web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Salvo que las leyes lo prohíban o Xiaomi haya prometido lo contrario, los servicios de posventa se limitarán al país o la región de la compra original. Bajo la garantía del consumidor, en la máxima amplitud permitida por la ley, Xiaomi, a su discreción, reparará, reemplazará o reembolsará su producto. No se garantiza el desgaste normal, fuerza mayor, abuso o daño causado por la negligencia o culpa del usuario. La persona de contacto para el servicio de posventa podrá ser cualquier persona en la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que le vendió los productos a usted. Si tiene alguna duda, comuníquese con la persona correspondiente que Xiaomi identifique.

Las presentes garantías no rigen en Hong Kong ni Taiwán.

Los productos que no fueron importados debidamente ni fueron fabricados debidamente por parte de Xiaomi o que no se adquirieron debidamente de Xiaomi o de un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. Según la ley vigente, usted se podrá beneficiar de las garantías de minoristas no oficiales que vendieron el producto. Por lo tanto, Xiaomi lo invita a comunicarse con el minorista a quien le compró el Producto.

INFORMACIÓN EXCLUSIVA PARA MÉXICO

GARANTÍA LIMITADA

Importador y/o Comercializador: XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO S DE RL DE CV ("XIAOMI"), BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529. TEL. (+52) 55 2875 1676

XIAOMI garantiza este producto contra defectos en los materiales y mano de obra por un periodo de un año (doce meses) a partir de la fecha de entrega al consumidor. Durante el periodo de la garantía, XIAOMI, en su determinación y en la medida en que la ley lo permita (1) reparará el Producto sin cargo alguno con piezas nuevas o piezas de XIAOMI genuinas usadas anteriormente que se haya comprobado que cumplen

los requisitos de funcionamiento de XIAOMI, (2) cambiará el Producto por uno de reemplazo del mismo modelo (o, con su consentimiento, uno que sea equivalente o sustancialmente similar al producto original en cuanto a sus funciones, por ejemplo, un modelo diferente con las mismas funciones o el mismo modelo en otro color) que sea nuevo o contenga piezas nuevas o piezas de XIAOMI genuinas usadas anteriormente que se haya comprobado que cumplen los requisitos de funcionamiento de XIAOMI, o (3) reembolsará el precio de compra original.

¿Qué no tiene cobertura? (Excepciones)

Esta garantía limitada excluye en los siguientes casos:

- (a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- (b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que incluye.
- (c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por XIAOMI o el comercializador responsable respectivo.

Cómo Obtener Servicio de Garantía

El consumidor debe presentar el producto junto con esta garantía, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa. En cualquiera de los centros de servicios autorizados por XIAOMI, XIAOMI se compromete a cambiar o reparar el producto, así como todas las piezas y componentes defectuosos del mismo incluyendo la mano de obra y gastos de transportación que deriven de su cumplimiento, dentro de su red de servicio. sin ningún costo para el consumidor.

Para hacer valida la garantía y para compra de partes, componentes, refacciones, consumibles y accesorios puede comunicarse con nuestro centro de servicio autorizado más cercano a su localidad al 800 269 2630, en la liga:

<https://www.mi.com/mx/support/service-centre/> y/o acudir con el importador XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO S DE RL DE CV("XIAOMI"), BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529. TEL. (+52) 55 2875 1676

Producto: _____
Modelo: _____
Marca: _____
No. Serie: _____
Fecha de Entrega: _____

Antes de enviar el dispositivo al servicio de garantía, se recomienda a los consumidores que efectúen copias de seguridad de la información, programas u otros materiales almacenados en su dispositivo. Es posible que estos datos, programas u otros materiales se pierdan o sean formateados durante el servicio. Xiaomi declina cualquier responsabilidad por las pérdidas o daños.

Xiaomi ofrece derechos adicionales a los derechos establecidos en la Ley Federal de Protección al Consumidor, incluidos los relativos a los productos no conformes. Como tal, los beneficios de la Garantía limitada de XIAOMI de un año son complementarios, no sustituyen a los derechos previstos en la Ley. Los consumidores pueden elegir reclamar los servicios conforme a la Garantía limitada de XIAOMI de un año o conforme a los derechos de las leyes de protección al consumidor.

Name: XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO, S. de R.L. de C.V.
Address: BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529.
RFC: XSM2107156A3

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ГАРАНТІЮ

Як клієнт компанії Xiaomi ви можете за певних обставин скористатися додатковими гарантіями. Компанія Xiaomi пропонує клієнтам додаткові гарантійні послуги, що доповнюють, але не виключають обов'язкове гарантійне обслуговування, передбачене на законодавчому рівні. Строки та умови гарантійного обслуговування, передбачені законодавством, регулюються відповідними законами. Докладну інформацію про додаткове гарантійне обслуговування див. на офіційному сайті Xiaomi: <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Якщо це не заборонено законом і якщо компанія Xiaomi не обіцяла інше, післяпродажні послуги буде обмежено країною або регіоном первісного придбання. Згідно з чинним законодавством про надання гарантійних послуг споживачам компанія Xiaomi має право діяти на свій розсуд: ремонтувати продукт, замінювати новим або відшкодовувати його вартість. Гарантійне обслуговування не поширюється на звичайний експлуатаційний знос, форс-мажорні обставини, неналежне використання або пошкодження через недбалість користувача. Контактна особа з питань післяпродажного обслуговування може бути будь-якою особою з авторизованої сервісної мережі Xiaomi, авторизованим дистриб'ютором Xiaomi або кінцевим постачальником, який продав продукт вам. У раз виникнення запитань звертайтеся до відповідної особи, яку може вказати Xiaomi.

Поточні гарантії не застосовуються в Гонконгу й на Тайвані.

На продукти, які не було належним чином імпортовано та/або не було належним чином вироблено компанією Xiaomi та/або не було належним чином придбано в компанії Xiaomi або офіційного продавця Xiaomi, ці гарантії не поширюються. Згідно з чинним законодавством ви можете мати право на гарантії від неофіційного роздрібного продавця, який продав продукт. Тому Xiaomi пропонує вам звернутися до роздрібного продавця, у якого ви придбали продукт.

КЕПІЛДІК ЕСКЕРТПЕСІ

Xiaomi тұтынушысы ретінде сіз белгілі бір шарттарда қосымша кепілдіктерден пайда көресіз. Xiaomi компаниясы тұтынушылардың ұлттық заңнамасында көзделген кез келген заңды кепілдіктерге қосымша және олардың орнына емес арнайы тұтынушылық кепілдік артықшылықтарын ұсынады. Заңды кепілдіктерге қатысты ұзақтығы мен шарттары тиісті жергілікті заңдармен қарастырылған. Тұтынушының кепілдік артықшылықтары туралы қосымша ақпаратты Xiaomi ресми веб-сайтынан қараңыз <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Заңдармен тыйым салынған немесе Xiaomi басқаша уәде берген жағдайлардан басқа, сатудан кейінгі қызметтер бастапқы сатып алынған елмен немесе аймақпен шектеледі. Толығымен заңмен рұқсат етілген тұтынушы кепілдігі бойынша, Xiaomi өз қалауы бойынша өніміңізді жөндейді, ауыстырады немесе ақшасын қайтарады. Қалыпты тозуға, форс-мажорға, теріс пайдалану немесе пайдаланушының нем құрайлылығы немесе кінәсінен туындаған зақымдарға кепілдік берілмейді. Сатудан кейінгі қызмет үшін байланыс тұлғасы Xiaomi уәкілетті қызмет көрсету желісіндегі кез келген тұлға, Xiaomi уәкілетті дистрибьюторлары немесе сізге өнімді сатқан соңғы сатушы болуы мүмкін. Күмәніңіз болса, Xiaomi анықтауы мүмкін тиісті тұлғаға хабарласыңыз.

Осы кепілдіктер Гонконг пен Тайваньда қолданылмайды.

Xiaomi компаниясымен тиісті түрде импортталмаған және/немесе тиісті түрде өндірілмеген және/немесе Xiaomi немесе Xiaomi компаниясының ресми сатушысынан тиісті түрде сатып алынбаған өнімдер осы кепілдіктерге жатпайды. Қолданыстағы заңға сәйкес сіз өнімді сатқан ресми емес сатушының кепілдіктерін пайдалана аласыз. Сондықтан Xiaomi сізді өнімді сатып алған сатушымен байланысуға шақырады.

UPOZORNĚNÍ K ZÁRUCE

Jako uživatel produktů Xiaomi máte za určitých podmínek nárok na dodatečné záruky. Společnost Xiaomi nabízí specifické spotřebitelské záruky v rámci výhod poskytovaných jako doplněk k zákonným zárukám poskytovaným na základě zákona o ochraně spotřebitelů platného ve vaší zemi, nikoli namísto těchto záruk. Doba platnosti a podmínky týkající se zákonných záruk jsou uvedeny v příslušných místních zákonech. Další informace o výhodách spotřebitelských záruk naleznete na oficiálních webových stránkách společnosti Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. S výjimkou případů, kdy to zakazují zákony nebo jinak přislíbila společnost Xiaomi, jsou poprodejní služby omezeny na zemi nebo region původního nákupu. V rámci spotřebitelské záruky a v maximálním rozsahu povoleném zákonem společnost Xiaomi dle svého uvážení opraví nebo vymění váš produkt, případně vám vrátí zpět částku, která za něj byla zaplacená. Na běžnou míru opotřebení, zásah vyšší moci, zneužití nebo poškození způsobené nedbalostí nebo chybou uživatele se záruka nevztahuje. Kontaktní osobou pro poprodejní servis může být jakákoli osoba v autorizované servisní síti společnosti Xiaomi, autorizovaní distributoři společnosti Xiaomi nebo konečný prodejce, který vám produkty prodal. V případě pochybností kontaktujte příslušnou osobu, kterou společnost Xiaomi určila. Současné záruky se nevztahují na Hongkong a Tchaj-wan. Na výrobky, které nebyly řádně dovezeny a/nebo nebyly řádně vyrobeny společností Xiaomi a/nebo nebyly řádně pořízeny od společnosti Xiaomi nebo oficiálního prodejce produktů Xiaomi, se stávající záruky nevztahují. Na základě platných zákonů můžete získat záruky od neoficiálního prodejce, který produkt prodal. Společnost Xiaomi vás proto vyzývá, abyste kontaktovali prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.

NOTIFICARE PRIVIND GARANȚIA

În calitate de client Xiaomi de tip consumator, beneficiați, în anumite condiții, de garanții suplimentare. Xiaomi oferă consumatorilor anumite avantaje specifice legate de garanție, care se adaugă la și nu înlocuiesc garanțiile prevăzute de legislația națională privind protecția consumatorilor. Durata și condițiile care privesc respectivele garanții sunt prevăzute în legislația locală aferentă. Pentru mai multe informații despre avantajele legate de garanție pentru consumatori, consultați site-ul web oficial al Xiaomi

<https://www.mi.com/global/support/warranty>. Cu excepția cazurilor în care legislația interzice acest lucru sau Xiaomi a făcut o promisiune contrară, serviciile post-vânzări vor fi limitate la țara sau regiunea în care s-a efectuat achiziția inițială. În temeiul garanției pentru consumatori, în măsura permisă de lege, Xiaomi, la discreția sa, va repara, va înlocui sau vă va rambursa prețul produsului. Uzura normală, forța majoră, abuzul sau deteriorarea cauzată de neglijența sau de culpa utilizatorului nu fac obiectul garanției. Persoana de contact pentru activități de service post-vânzări poate fi orice persoană din rețeaua de service autorizat a Xiaomi, distribuitori autorizați ai Xiaomi sau distribuitorul final care v-a vândut produsele. Dacă aveți nelămuriri, contactați persoana relevantă, așa cum este ea identificată de către Xiaomi.

Prezentele garanții nu se aplică în Hong Kong și în Taiwan.

Produsele care nu au fost importate și/sau nu au fost produse de Xiaomi cu respectarea legislației și/sau care nu au fost achiziționate legal de la Xiaomi sau de la un distribuitor oficial al Xiaomi nu sunt acoperite de prezentele garanții. Conform legislației în vigoare, este posibil să beneficiați de garanții de la distribuitorul neoficial care v-a vândut produsul. Prin urmare, Xiaomi vă invită să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

ประกาศการรับประกัน

ในฐานะผู้บริโภคของ Xiaomi คุณจะได้รับประโยชน์ภายใต้เงื่อนไขบางประการจากการรับประกันเพิ่มเติม Xiaomi เสนอประโยชน์ด้านการรับประกันสำหรับผู้บริโภคบางประการ ซึ่งจะเป็นส่วนที่เพิ่มเติมและไม่

แทนที่การรับประกันตามกฎหมายใดๆ ที่ให้ไว้โดยกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคแห่งชาติของคุณ ระยะเวลา

และเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องกับการรับประกันตามกฎหมายถูกให้ไว้ตามกฎหมายในประเทศของคุณตามลำดับ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับประโยชน์จากการรับประกันสำหรับผู้บริโภค โปรดอ้างถึงเว็บไซต์ทางการ

ของ Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty> ยกเว้นการรับประกันที่ห้ามโดย

กฎหมาย หรือสัญญาไว้โดย Xiaomi บริการหลังการขายต้องถูกจำกัดตามประเทศหรือภูมิภาคของการ

ซื้อผลิตภัณฑ์ครั้งแรก ภายใต้การรับประกันสำหรับผู้บริโภคตามขอบเขตที่กฎหมายอนุญาตสูงสุด

Xiaomi จะซ่อม เปลี่ยน หรือคืนเงินสำหรับผลิตภัณฑ์ของคุณ การสึกหรอตามปกติ เหตุสุดวิสัย การ

ใช้ในทางที่ผิด หรือความเสียหายที่เกิดจากความประมาทเลินเล่อ หรือจากความผิดของผู้อื่นจะไม่ได้รับ

การรับประกัน ผู้ติดต่อสำหรับบริการหลังการขายอาจเป็นบุคคลใดก็ได้ในเครือข่ายการให้บริการที่ได้รับ

อนุญาตจาก Xiaomi ผู้แทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi หรือผู้จำหน่ายขั้นสุดท้ายที่ขาย

ผลิตภัณฑ์ให้คุณ หากมีข้อสงสัย โปรดติดต่อบุคคลที่เกี่ยวข้องที่ Xiaomi อาจระบุตัวบุคคลได้

การรับประกันปัจจุบันไม่บังคับใช้กับฮ่องกงและไต้หวัน

ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้รับการนำเข้าอย่างถูกต้อง และ/หรือไม่ได้ผลิตอย่างถูกต้องโดย Xiaomi และ

/หรือไม่ได้รับมาอย่างถูกต้องจาก Xiaomi หรือผู้ขายอย่างเป็นทางการของ Xiaomi จะไม่ได้รับความ

คุ้มครองตามการรับประกันปัจจุบัน ตามกฎหมายที่บังคับใช้ คุณอาจได้รับประโยชน์จากการรับประกัน

จากผู้ค้าปลีกอย่างเป็นทางการที่ขายผลิตภัณฑ์ ดังนั้น Xiaomi ขอแนะนำให้คุณติดต่อผู้ค้าปลีกที่คุณ

ซื้อผลิตภัณฑ์

PEMBERITAHUAN GARANSI

Kebijakan Garansi Xiaomi

Garansi terbatas ini hanya bisa digunakan untuk produk Xiaomi. Untuk perangkat dan aksesori yang rusak selama penggunaan yang normal dan sesuai dengan kebijakan perusahaan, Xiaomi akan memberikan layanan perbaikan atau penggantian secara gratis selama masa garansi.

5 LANGKAH CEPAT KLAIM GARANSI ANDA

- Hubungi pusat layanan hotline di 00180300650029 untuk pastikan jam operasional pusat Layanan yang dituju
- Bawa perangkat ke pusat layanan beserta seluruh dokumen pendukung garansi
- Pengecekan syarat kondisi perangkat dan dokumen
- Tindakan korektif
- Perangkat kembali berfungsi normal

Ringkasan Garansi Anda

Tipe	Produk	Masa Garans	Ruang Lingkup Garansi	Dokumen Pendukung Garansi
Aksesori	Mi Wireless Bluetooth Earphone/Headphone/Earbuds	12 bulan	Ongkos kerja dan suku cadang	Bukti Pembelian/ Kartu Garansi
	Mi Smart Band			
	Mi Powerbank			
	Mi Wireless Charger			
	Mi Air Purifier			
	Mi Wi-Fi Range Extender			
	Mi Security Camera			
	Mi Smart Air Fryer			
	Mi Robot Vacuum			
	Mi Vacuum Cleaner			
	Mi Smart Projector			
	Mi USB Cable	6 bulan		

- Kecuali baterai yang dapat dilepas, garansi berlaku selama 6 bulan.
- Garansi terbatas mulai dihitung berdasarkan tanggal aktivasi perangkat atau tanggal tertera pada bukti pembelian.

Syarat dan Ketentuan yang Berlaku

1.Ketentuan garansi terbatas ini hanya berlaku di wilayah Indonesia dan produk tidak berlaku untuk layanan garansi Internasional. Untuk memenuhi persyaratan, maka layanan harus dilakukan oleh pusat layanan resmi Xiaomi.

2.Xiaomi dapat melakukan pengujian terhadap produk pelanggan untuk mengetahui kerusakannya. Sebelum menyerahkan unit apapun untuk diperbaiki, pelanggan harus membuat cadangan data dan menyimpan informasi personal atau informasi rahasia yang berada di produk serta memastikan pengaturan Mi Account dalam keadaan sign out (keluar). Xiaomi tidak bertanggung jawab atas kerusakan atau kehilangan program, data, atau removable storage media apapun.

3.Hubungi Pusat Layanan Xiaomi melalui WA/hotline/chat dahulu, dan pastikan tersedia informasi berikut ini:

- Model, nomor serial, dan nomor IMEI jika ada.
- Alamat lengkap pelanggan dan kontak yang dapat dihubungi.
- Nomor Pembelian, duplikat faktur pembelian pelanggan yang asli.

4.Garansi ini tidak mencakup beberapa kasus berikut ini:

- Nomor serial produk, nomor IMEI atau segel garansi hilang atau telah dihapus, dirusak dan diubah. Aksesori atau bagian luar produk yang hilang.
- Setiap kerusakan yang terjadi di dalam maupun diluar permukaan produk, termasuk, retakan, cacat, atau goresan pada case, layar, lensa kamera, tombol, dan tambahan lainnya meskipun tidak terbatas pada hal tersebut.
- Perawatan umum, bantuan reset sandi, update atau pemasangan aplikasi, demo produk, atau layanan yang tidak terkait dengan perbaikan/penggantian.
- Kerusakan produk yang disebabkan oleh pembongkaran dan penggunaan secara normal, termasuk karat dan noda meskipun tidak terbatas pada hal tersebut.
- Dan hal lainnya yang berlawanan dan tidak sesuai dengan etika bisnis.

5.Xiaomi akan menentukan suatu produk telah "Kehilangan Garansi" dengan kebijakan perusahaan yang sesuai dengan standar di bawah ini. Perbaikan produk yang telah kehilangan garansi harus dipisahkan dari pusat layanan Xiaomi serta perbaikan yang dilakukan terhadap produk tersebut akan dikenai biaya tambahan.

- Pelanggaran terhadap persyaratan garansi, membatalkan garansi, garansi berakhir atau alasan lainnya.
- Selama periode garansi, jika terjadi pelanggaran yang dilakukan oleh pelanggan, seperti kerusakan, perbaikan sendiri, terpapar air, kerusakan karena salah penggunaan, penggantian, kesalahan memahami panduan produk, dll.

Pusat Layanan Resmi Xiaomi Indonesia

Untuk informasi lebih lanjut terkait layanan purnajual, silakan hubungi salah satu jalur resmi pelanggan Xiaomi berikut ini

WhatsApp: +62821-1723-6765 (09.00 – 21.00)

Hotline: 00180300650029 09.00-18.00

Email: service.id@xiaomi.com

Website: mi.com/id

1	Aceh	Xiaomi Exclusive Service Center-ACEH-PANGLI-MAPOLIM	Jl. T. Panglima Polem No. 93, Peunayong, Kec. Kuta Alam, Kota Banda Aceh, Aceh 24415
2	Ambon	Xiaomi Exclusive Service Center-AMBON- JL CENGKEH	JL.Cengkeh No 6 Kecamatan Sirimau Kelurahan Honipopu
3	Balikpapan	Xiaomi Exclusive Service Center-BALIKPA-PAN-SUDIRMAN	Ruko Bandar No. 09, Jl. Jenderal Sudirman, Klandasan Ilir, Balikpapan Kota, Kota Balikpapan, Kalimantan Timur 76131
4	Bali	Xiaomi Exclusive Service Center-BALI-TEUKU UMAR	Jl. Teuku Umar No. 74XX/121, Denpasar Barat, Bali 80114
5	Bandung	Xiaomi Exclusive Service Center-BANDUNG-BEC	Bandung Electronic Center Lt. 3 A-07, Jl. Purnawarman, Babakanciamis, Sumurbandung, Bandung, Jawa Barat 40117
6	Banjarmasin	Xiaomi Exclusive Service Center-BANJARMA-SIN-SUNGAI BARU	Jl. Ahmad Yani KM.2 No. 69, Sungai Baru, Banjarmasin Tengah, Kota Banjarmasin, Kalimantan Selatan 70122
7	Batam	Xiaomi Exclusive Service Center-BATAM-LUCKY PLAZA	Komplek Lucky Plaza Batam Lt.2 No.12A, Nagoya, Batam 29444
8	Bekasi	Xiaomi Exclusive Service Center-BEKASI-MEGA HYPERMALL	Mega Bekasi Hypermall Lt.II Blok G2 No.10, Jl. Jend. Ahmad Yani No. 1, Bekasi 17144
9	Bogor	Xiaomi Exclusive Service Center-BO-GOR-WARUNG JAMBU	Jl. Raya Pajajaran No.17B, Samping Panasonic Center, Warung Jambu, Bogor 16161
10	Cirebon	Xiaomi Exclusive Service Center-CIREBON-RUKO CSB	Komplek Ruko CSB, Blok Green Ville No. 23 Jl. Cipto Mangunkusumo, Cirebon 45131
11	Depok	Xiaomi Exclusive Service Center-DEPOK-MAR-GONDA	Depok Town Square Blok GE 2 No. 3, Jl. Margonda Raya, Kemiri Muka, Beji, Kota Depok, Jawa Barat 16424
12	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-DAAN-MOGOT-IMPERIAL	Ruko Imperial Blok C10, Jl. Daan Mogot No. 136, Kalideres, Jakarta Barat, DKI Jakarta 11850
13	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-CEMPAKA-MAS-ITCCCEMPAKA	ITC Cempaka Mas Lt. 6 Pusat Komputer Blok H 07-14, Jl. Letjend Suprpto, Sumur Batu, Kemayoran, Jakarta Pusat 10640
14	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-JAKARTA-ITC FATMAWATI	Ruko ITC Fatmawati No. 21, Cipete, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan 12150
15	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-JAKARTA-RUKO ROXY MAS	Ruko ITC Roxy Mas Blok B2 No.6 Jl. KH Hasyim Ashari - Jakarta Pusat
16	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-JAKARTA-CILILITAN	Ruko Kokan Anggatra Pusdikkes No. PP10-A1, Jl Raya Bogor Km.18 RW09 Kramat Jati, Kec. Kramat Jati, Kota Jakarta Timur, DKI Jakarta, 13510
17	Jambi	Xiaomi Exclusive Service Center-JAM-BI-SUDIRMAN	Jl. Jend. Sudirman No. 11, Tambak Sari, Jambi Selatan, Kota Jambi, Jambi 36122
18	Kediri	Xiaomi Exclusive Service Center-KEDIRI-PEMUDA	Jl. Pemuda No. 11C, Ngadirejo Kediri 64122
19	Kendari	Xiaomi Exclusive Service Center-KENDARI-RUKO SENTRA GMT	Sentra GMT, Jl. Sorumba No.2D, Anaiwoi, Kec. Kadia, Kota Kendari, Sulawesi Tenggara 93117
20	Kupang	Xiaomi Exclusive Service Center-KUPANG-JL CAKDOKO	jl.cakdoko no.34, Oebobo, Kupang NTT

21	Lampung	Xiaomi Exclusive Service Center-LAMPUNG-KARTINI	Jl. Kartini No. 60, Palapa, Tanjung Karang Pusat, Kota Bandar Lampung, Lampung 35116
22	Makassar	Xiaomi Exclusive Service Center-MAKASSAR-BULUSARAUNG SQUARE	Ruko Bulusaraung Square No. A8, Jl. Bulusaraung, Makassar 90157
23	Malang	Xiaomi Exclusive Service Center-MALANG-LOWOKWARU	Ruko Grand Soekarno Hatta Kavling 4 Jl. Soekarno Hatta, Mojolangu, Lowokwaru, Kota Malang, Jawa Timur 65142
24	Manado	Xiaomi Exclusive Service Center-MANADO-PIERETENDEAN	Ruko Mega Mas Blok A1 No. 20, Jl. Piere Tendean, Wenang Selatan, Wenang, Kota Manado, Sulawesi Utara 95111
25	Mataram	Xiaomi Exclusive Service Center-MATARAM-RUKOBLOKH	Ruko Sriwijaya Blok H, Jl. Sriwijaya No. 177, Pagesangan Timur, Mataram, NTB 83115 (Sebelah Bank Mandiri)
26	Medan	Xiaomi Exclusive Service Center-MEDAN-GATOT SUBROTO	Plaza Medan Fair lantai IV island #1, Jl. Gatot Subroto No. 30, Sekip, Medan Petisah, Kota Medan, Sumatera Utara 20113
27	Padang	Xiaomi Exclusive Service Center-PADANG-VETERAN	Jl. Veteran No. 24B, Purus, Padang Barat, Kota Padang, Sumatera Barat 25116 (Seberang SDN 64 Purus Kota Padang)
28	Palangkaraya	Xiaomi Exclusive Service Center-PALANGKARAYA-TJILIKRIWUT	Jl. Tjilik Riwut KM 1 No. 5, Palangka, Jekan Raya, Kota Palangka Raya, Kalimantan Tengah 74874
29	Palembang	Xiaomi Exclusive Service Center-PALEMBANG-INTERNATIONAL PLAZA	Jl. Angkatan 45, Lorok Pakjo Ilir Barat 1 Palembang
30	Pekanbaru	Xiaomi Exclusive Service Center-PEKANBARU-RINTIS	Jl. Dr.Setia Budhi No. 84, Rintis, Pekanbaru-Riau 28141
31	Pontianak	Xiaomi Exclusive Service Center-PONTIANAK-SABDURRAHMAN	Jl. Sultan Abdurrahman No. 38B, Pontianak Selatan, Pontianak, Kalimantan Barat 78113
32	Semarang	Xiaomi Exclusive Service Center-SEMARANG-KARANGTURI	Jl. MT. Haryono No.976A, Lamper Kidul, Kec. Semarang Selatan, Kota Semarang, Jawa Tengah 50249
33	Serang	Xiaomi Exclusive Service Center-SERANG-AHMADYANI	Jl. Jendral Ahmad Yani No. 134, Sumurpecung, Serang, Banten 42117
34	Solo	Xiaomi Exclusive Service Center-SOLO-SUKOHARJO	Komplek The Park, Blok C No. 16 Jl. Ir. Soekarno, Sukoharjo-Solo Baru 57552
35	Surabaya	Xiaomi Exclusive Service Center-SURABAYA-WTC EMALL	WTC e-mall Lt. 4 - Galeria No 4028, Jl. Pemuda No.21-31, Embong Kaliasin, Genteng, Surabaya, Jawa Timur 60271
36	Surabaya	Xiaomi Exclusive Service Center-SURABAYA-PLAZA MARINA	Plaza Marina Lt.3 Kav. M1, Jl. Margorejo Indah 97-99, Surabaya 60238
37	Tangerang	Xiaomi Exclusive Service Center-TANGERANG-GADING SERPONG	Ruko Sinpasa Blok SG2 No. 9, Gading Serpong, Pakulonan Barat, Kelapa Dua, Kota Tangerang, Banten 15810
38	Tangerang	Xiaomi Exclusive Service Center-PIK-PIK2	Kawasan ruko EDC,, H.R Rasuna Said Kavling BB-15, kelurahan Salembaran, Kecamatan Kosambi, Kabupaten Tangerang Provinsi Banten 15214
39	Tanjung	Xiaomi Exclusive Service Center-TANJUNGPINANG-BINTANCENTER	Ruko Bintan Center No. 8, Jl. D.I Panjaitan KM. 9, Air Raja, Tanjungpinang Timur, Tanjung Pinang, Kepulauan Riau 29125
40	Tasikmalaya	Xiaomi Exclusive Service Center-TASIKMALAYA-CI-HIDEUNG	Jl. Hz. Mustofa no. 376 Kel. Tugujaya, Kec. Cihideung, Tasikmalaya, Jawa Barat 46126

41	Yogyakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-YOGYAKARTA-BRIDGEN KATAMSO	Ruko Gondomanan Square, Jl. Brigjen Katamso No.37, Prawirodirjan, Kec. Gondomanan, Kota Yogyakarta, Daerah Istimewa Yogyakarta 55121
----	------------	--	--

Pusat Layanan Multibrand

1	Medan	TAM Multibrand - Medan	Plaza Medan Fair Lt. 4 No. 278-279 HPC Tahap IV, Jl. Gatot Subroto No.30, Medan - Sumatera Utara 20113 / (62-61) 80512213
---	-------	------------------------	---

Xiaomi terus berusaha untuk menghadirkan layanan yang memudahkan Anda.

Anda dapat mengunjungi <https://www.mi.co.id/id/service/repair/> untuk daftar lengkap dan terbaru dari pusat layanan Purna Jual kami

Model: MJKDDYJ02HT

Nama: PT. Xiaomi Communications Indonesia

Alamat: One Pacific Place, Suite 9-H,I,J,K, Jalan Jenderal Sudirman Kav. 52-53 Lot. 3 & 5, Kota Adm. Jakarta Selatan, Provinsi DKI Jakarta, Kode Pos: 12190

Diproduksi oleh:

Diproduksi oleh: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Alamat: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com

Dibuat di Tiongkok

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited

Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU
contact@support.mi.com

Complies with
IMDA Standards
DA109421

Scatola	Manuale	Borsa	Neto
PAP 21	PAP 22	CPE 7	PP 5
Carta	Carta	Plastica	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.			



MN002-15001
02/06/2025 Ver. A

小米生态链产品包装图纸

图纸提供单位

上海汉图科技有限公司



8.3x6mm



6x8.8mm



4x2.9mm



7x8mm

项目名称

Xiaomi Portable Photo Printer 1S说明书
MN002-15001

版本号

A(v3.2) remove 印尼

设计时间

2025.02.06

设计师

Joedy

材质工艺要求

材质要求:

105g 金东太空梭

制作工序:

胶装本

尺寸: 90x165mm



工艺要求:

模切走位 $\leq\pm 0.5\text{mm}$

颜色及 专色: 100%k

pantone 1655c

纹理要求



纹理方向

选择正确的
方向图标拖
动到图纸里



比例 1:1 单位 mm

